

**YAESU**  
*The radio*

C4FM/FM 144/430MHz  
DUAL BAND DIGITAL TRANSCEIVER

# **FTM-300DR**

# **FTM-300DE**

Operating Manual



# Inhoud

<b>Beknopte handeling</b> .....	2	<b>Repeater bediening</b> .....	32
<b>Meegeleverde accessoires en opties</b> .....	3	Communiceren via de repeater .....	32
Meegeleverde accessoir.....	3	<b>Gebruik van het geheugen</b> .....	33
Beschikbare opties.....	3	Naar het geheugen schrijven (Twee manieren) .....	33
<b>Naam en functie van elk onderdeel</b> .....	4	Geheugen oproepen (Er zijn twee manieren) .....	34
Paneel (voorzijde).....	4	Roep alleen geheugens op in	
Paneel (linker- en rechterzijde).....	6	dezelfde frequentieband (Band) met behulp van de	
Paneel (achterzijde).....	6	geheugen automatisch groeperen (MAG) functie .....	37
Hoofdbehuizing (voorzijde).....	7	Met M-GRP kunt u groepen maken van	
Hoofdbehuizing (achterzijde).....	7	geheugenkanalen, ongeacht de frequentie .....	38
Microfoon (SSM-85D).....	8	Meerkanaals stand-by (MCS) functie .....	38
Display.....	10	Geheugen bewerken .....	39
Beschrijvingen van de hoofdschermen.....	12	De thuiskanalen oproepen .....	42
<b>Over deze handleiding</b> .....	14	De frequentie van de thuiskanalen wijzigen .....	42
<b>Veiligheidsmaatregelen (zeker lezen)</b> .....	15	Geheugen splitsen .....	43
<b>Installatie van de radio</b> .....	17	<b>Scannen-functie</b> .....	44
Over de antenne.....	17	VFO-Scan/Geheugenscan .....	44
Aansluiting van antenne- en voedingskabels.....	17	Programmeerbaar Geheugen scannen (PMS) .....	44
Installeren van de zendontvanger.....	18	De ontvangstfunctie instellen	
Aansluiten van het voorpaneel op de		Wanneer het scannen stopt .....	45
behuizing.....	18	Geheugenplaatsen overslaan .....	45
<b>Nieuwe bedieningsconcepten E2O-II</b>		<b>Gemaksfuncties</b> .....	46
<b>(Easy to Operate-II)</b> .....	19	Bluetooth®-bediening .....	46
<b>Gebruik van een MicroSD-geheugenkaart</b> .....	20	VOX-bediening .....	48
Bruikbare microSD-geheugenkaarten.....	20	Bandbereik .....	52
Monteren en Demontieren van micro SD-		De stemrecorder gebruiken .....	53
geheugenkaart.....	20	Een foto maken (Snapshot-functie) .....	56
Een microSD-geheugenkaart formatteren.....	20	GPS-functie .....	58
<b>Bediening</b> .....	21	WIRES-X functie .....	58
De zendontvanger aanzetten.....	21	APRS (Automatisch Pakket	
Instellen van het volume.....	22	Reporting System) functie .....	58
Instellen van het squelch-niveau.....	22	Toon squelch-functie .....	59
De werkingsband wijzigen.....	22	Digitale code squelch (DCS) functie .....	59
Kiezen van een frequentieband.....	23	Nieuwe PAGER (EPCS)-functie.....	59
Afstemmen op een frequentie.....	23	Digitale persoonlijke ID (DP-ID) functie .....	59
De frequentiestap wijzigen.....	24	<b>Gebruik van het instelmenu</b> .....	60
Kiezen van de communicatiemodus.....	25	Bediening van het instelmenu .....	60
E2O-II (Gemakkelijk te bedienen-II)		Tabellen met bewerkingen van het Setup-menu .....	62
vaak gebruikte functies.....	26	Terugzetten naar fabrieksinstellingen (Reset) .....	69
kunnen met één aanraking worden opgeroepen.....	26	Alles terugstellen .....	69
Vastleggen van de communicatiemodus.....	27	Geheugenkanalen terugstellen .....	70
Zenden.....	27	APRS terugstellen .....	70
Het niveau van het zendvermogen wijzigen.....	28	<b>Tekst invoerscherm</b> .....	71
Vergrendelen van de toetsen en de DIAL-knop.....	28	<b>Specificaties</b> .....	72
<b>Gebruik van de handige</b>		<b>YAESU LIMITED WARRANTY</b> .....	74
<b>Digitale C4FM-functies</b> .....	29		
Over de Digitale Groep ID (DG-ID) functie.....	29		
Communiceren met de DG-ID functie.....	29		

# Introductie

## Kenmerken van de Yaesu FTM-300DR/DE Transceiver.

- 0 Digitale communicatie met Yaesu (C4FM (Quaternary FSK) systeem)
- 0 Uitgerust met AMS (Automatic Mode Select) functie die automatisch de analoge analoge FM of de digitale C4FM-modus selecteert, afhankelijk van het signaal van het andere station.
- 0 Gelijktijdige ontvangst van twee verschillende frequenties, op verschillende banden, of binnen dezelfde band (V+V/U+U).
- 0 Geheugenkanalen Band Auto Groepering (MAG). De geheugenkanalen worden automatisch ingedeeld in elke band, zodat geheugenkanalen gemakkelijk en snel kunnen worden kunnen worden opgeroepen.
- 0 "E2O-II (Easy to Operate-II)", voor een gemakkelijkere en soepelere bediening van vaak functies, zoals directe frequentie-invoer, geheugenkanaal oproepen en signaalwijzigingen, die in het functiemenu worden gebruikt.
- 0 MCS (Multiple Channel Standby) is een handige functie die automatisch kan kijken meerdere geheugenkanalen die zijn geregistreerd in elke groep van de MAG functie (behalve voor M-ALL).
- 0 De DG-ID (Digitale Groep ID) functie (pagina 29), en de Groep Monitor (GM) functie maken het automatisch lokaliseren van en communiceren met andere toestellen mogelijk die binnen contactbereik zijn en het overeenkomende DG-ID nummer hebben, (Groep ID nummer van 00 tot 99).
- 0 Het 2-inch hoge-resolutie QVGA TFT-kleurenscherm toont de communicatiestatus status en instellingen van de FTM-300DR/DE op een overzichtelijke manier, met een uitstekende gebruiksgemak.
- 0 Breedbandontvangst (108 MHz tot 999,99 MHz) (Cellular Blocked USA)
- 0 Ingebouwde GPS unit voor weergave van de huidige locatie en koersinformatie
- 0 Standaard uitgerust met Bluetooth® functie. Ondersteunt handsfree communicatie met behulp van de optionele Bluetooth® headset SSM-BT10 of een in de handel verkrijgbaar product.
- 0 Grote capaciteit 1104 geheugenkanalen
- 0 3W Audio Power Speaker met twee afzonderlijke aansluitingen voor de externe luidsprekers
- 0 Heavy Duty-Heat Sink met FACC (Funnel Air-Convection Conductor)
- 0 Hoge-resolutie bandscope die 61 kanalen weergeeft
- 0 Smart Navigation-functie
- 0 Snapshot functie (optionele camera/microfoon MH-85A11U is vereist)
- 0 WiRES-X draagbare digitale node of vaste node met HRI-200
- 0 Uitgerust met digitale GM (Group Monitor) functie
- 0 Klaar voor APRS® communicatie met wereldstandaard 1200 / 9600bps AX25 modem
- 0 Digitale Persoonlijke ID (DP-ID) functie
- 0 Compatibel met microSD geheugenkaarten

Dank u voor de aanschaf van de FTM-300DR/DE Transceiver. Wij verzoeken u dringend deze handleiding in zijn geheel te lezen, alsmede en ook de Advance Manual (beschikbaar voor download op de Yaesu website), om een volledig begrip te krijgen van de verbazingwekkende mogelijkheden van de opwindende nieuwe FTM-300DR/DE Transceiver.

WIRES-X, GM functie- en APRS instructiehandleidingen zijn niet inbegrepen in het productpakket. Zij zijn beschikbaar en kunnen worden gedownload van de Yaesu.com website.

# Snelle gids

## **1 Zet de power aan**

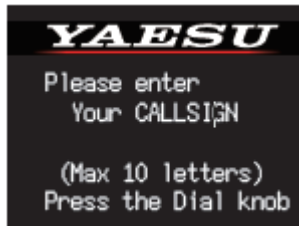
Houd de [POWER(LOCK)]schakelaar ingedrukt.

## **2 Invoeren van de roepnaam**

Wanneer u de stroom voor het eerst inschakelt voor de eerste keer na aankoop, voert u de roepnaam van van uw eigen station.

De ingevoerde roepnaam kan worden gewijzigd in het Menu [CALLSIGN].





1. Wanneer u de stroom voor de eerste eerste keer na aankoop, zal het Invoerscherm weergegeven.



2. Druk op de DIAL knop (rechtsboven).



3. Voer de roepnaam in.  
Draai aan de DIAL knop om elk teken te selecteren en druk vervolgens op de DIAL knop.

-  om de cursor naar rechts te verplaatsen.
-  om de cursor naar links te verplaatsen.
-  om naar de numerieke en symbolische invoer
-  om het teken links van de cursor te wissen

Zie "Tekstinvoerscherm" op pagina 71 om een roepnaam in te voeren.

4. Herhaal stap 3 voor het invoeren van de resterende tekens in te voeren.
5. Druk op de DIAL knop en houd deze ingedrukt om de met het invoeren. Het normale bedieningsscherm (VFO-modus) wordt weergegeven.

## **3 Kies de frequentieband**

Druk op de toets [BAND].

## **4 Stem de frequentie af**

Draai aan de DIAL knop.

## **5 Instellen van volume**

Draai aan de VOL-knop (linksboven of rechtsboven rechtsboven) om het volume in te stellen op een comfortabel niveau in te stellen.

## **6 Het volumelinstellen van de squelch**

Het ruis blokkerings niveau kan worden aangepast om achtergrondgeluid te onderdrukken wanneer geen signaal wordt ontvangen.

1. Druk op de [SQL] toets.
2. Draai aan de DIAL-knop om de squelch in te stellen op een niveau ruis is gedempt. Wanneer het ruis blokkerings niveau wordt verhoogd, is de kans groter dat de ruis wordt gedempt, maar het kan moeilijker worden zwakke signalen te ontvangen. Zwakke signalen te ontvangen.
3. Druk nogmaals op de [SQL] toets of wacht daarbij het achtergrondgeluid ongeveer 3 seconden om de instelling te voltooien.

## **7 Kiezen van de communicatiestand**

In de fabrieksinstellingen komt de communicatie modus automatisch overeen met het signaal dat wordt ontvangen.

Raak de toets [D X] aan om de communicatiemodus te selecteren.

## **8 Signalen zenden/ontvangen**

Spreek in de microfoon terwijl u de PTT-schakelaar aan de zijkant ingedrukt. Laat de PTT schakelaar los om terug te keren naar ontvangst. atiemodus handmatig


## **9 De Bluetooth® functie instellen**

De FTM-300DR/DE is uitgerust met de Bluetooth-functie. Voor het gebruik van een Bluetooth headset te gebruiken, zie "Bluetooth® Bediening" op pagina 46 voor het instellen.

## Meegeleverde Accessoires en Beschikbare Opties

### Meegeleverde Accessoires

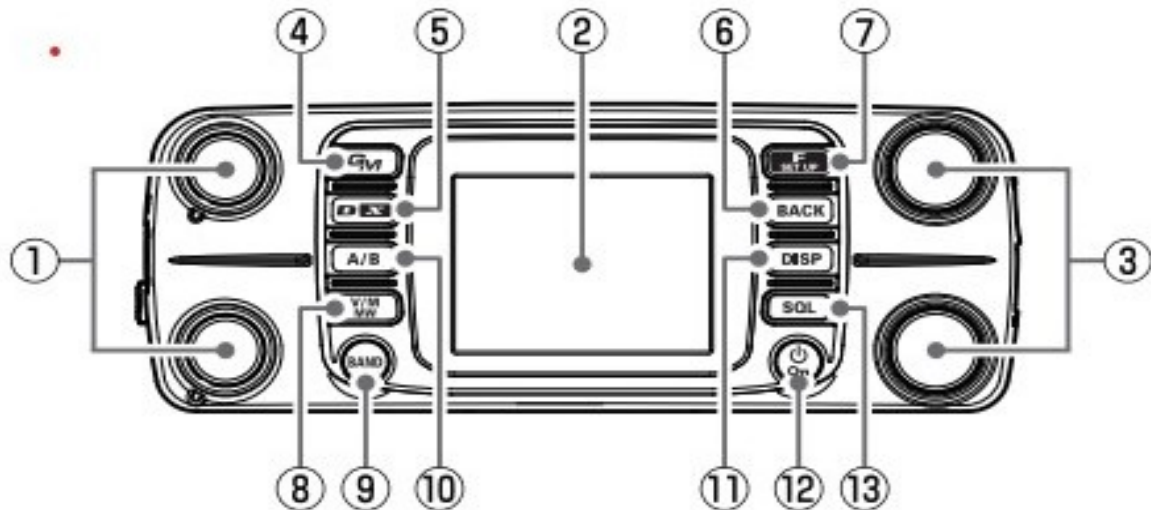
- DTMF-microfoon SSM-85D
  - DC stroomkabel (met zekering)
  - Bedienings kabel
  - Bedieningskabel 10ft (3m)
  - Beugel voor hoofd behuizing
  - Beugel voor de controller
  - USB-kabel
  - Reservezekering (15A)
- Bedieningshandleiding (deze handleiding)

 Als een onderdeel ontbreekt, neem dan contact op met de dealer waar u de zendontvanger heeft gekocht.

### Beschikbare Opties

- Microfoon met Snapshot Camera..... MH-85A11U
- DTMF-microfoon..... SSM-85D
- Microfoon .....MH-42C6J
- Bluetooth® Hoofdtelefoon .....SSM-BT10
- Krachtige externe luidspreker .....MLS-100
- Spraakgeleidingseenheid .....FVS-2
- Vacuüm bekerbevestigingsbeugel voor voorpaneelcontroller .....MMB-98
- Opladkabel voor Bluetooth® Headset SSM-BT10 .....SCU-41
- Mic Verlengkabel 10ft (3m) voor MH-85A11U .....SCU-23
- Mic verlengkabel 10ft (3m) voor SSM-85D en MH-42C6J .....MEK-2
- Bedieningskabel 6m (20ft) .....SCU-47
- Kloonkabel .....CT-166
- WIRES-X verbindingkabel kit .....SCU-40
- Datakabel (MDIN10 pin naar MDIN6 pin + Dsub9) .....CT-163
- Datakabel (MDIN10 pin naar MDIN6 pin) .....CT-164
- Datakabel (MDIN10 pin naar Dsub9) .....CT-165
- Datakabel (pen MDIN10 naar open) .....CT-167

## Naam en functie van elk onderdeel (voor paneel)



### 1 VOL-knop:

Draai aan de VOL-knop om het audiovolume niveau aan te passen.

- VOL-knop (bovenste): A-Band.
- VOL-knop (lager): B-Band.

### 2 Volledig kleurenscherm

#### 3 DIAL-knop:

- DIAL-knop (bovenste): A-Band.
- DIAL-knop (Lagere): B-Band.
- Druk op de DIAL-knop om de frequentie van de werkingsband in eenheden van 1 MHz in te stellen.
- Druk en houd de DIAL-knop ingedrukt om de frequentie in eenheden van 5 MHz in te stellen.
- Druk op de SQL-toets en draai vervolgens aan de DIAL-knop om het squelch-niveau aan te passen.

#### 4 GM-toets

- Druk om de GM-functie (groepsmonitor) AAN/UIT te zetten. (Raadpleeg voor details over de functie de GM-functie-instructiehandleiding die kan worden gedownload van de Yaesu-website. )
- Druk en houd ingedrukt om het instellingsscherm voor het DG-ID-nummer te openen.
- 1.Draai de DIAL-knop om [DG-ID TX] (DG-ID-nummer verzenden) te selecteren en druk vervolgens op de DIAL-knop.
- 2.Draai de DIAL-knop naar selecteer het DG-ID-nummer van 00 tot 99 en druk vervolgens op de DIAL-knop.
- 3.Stel op dezelfde manier [DG-ID RX] in (ontvang DG-ID nummer). Terwijl u het DG-ID-nummer instelt, zal het ingedrukt houden van de DIAL-knop de zend- en de ontvangen DG-ID-nummers op "00" zetten.

#### 5 DX-toets.

- Elke keer dat deze toets kort wordt ingedrukt, wordt de communicatiemodus wijzigingen:
- **AMS( ON/FM )→DN→DN→DN...**  
Normaal gesproken wordt de communicatiemodus automatisch ingesteld op de modus van het partnerstation, door in te stellen op "AMS" (AMS-displayvoorbeeld: ON/FM) , dat het signaal kan ontvangen van het partnerstation.
- Druk en houd de [DX]-toets ingedrukt om de WIRES-X te starten. De WIRES-X maakt communicatie over lange afstand in digitale communicatiesystemen via internet mogelijk. (Raadpleeg voor details over deze functie de WIRES-X functie-instructiehandleiding die kan worden gedownload van de Yaesu-website.)• Houd de [DX]-toets nogmaals ingedrukt om terug te keren naar het normale bedieningsscherm.

#### 6 BACK-toets:

- Druk op de [BACK]-toets toets om terug te keren naar het vorige scherm.

#### 7 F(SETUP)-toets

- Druk op de [F(SETUP)]-toets om het functiemenuscherf weer te geven. Draai aan de DIAL-knop om een item te selecteren en de functies uit te voeren en instellingen te maken. • Houd de [F(SETUP)]-toets ingedrukt om het instelmenu te openen. De Set Mode maakt het mogelijk om de verschillende functies te configureren volgens individuele bedrijfsbehoeften en voorkeuren. (Zie pagina 60

**VOER FREQUENTIE IN (VFO-modus)  
VOER MEMORY CH IN (MEMORY-modus)**

**VOER FREQUENTIE IN**

Draai aan de DIAL-knop om een nummer te selecteren en druk vervolgens op de DIAL-knop. Als u de DIAL-knop ingedrukt houdt, wordt alles na het huidige cijfer ingevoerd als "0".



**ENTER MEMORY CH**

Draai aan de DIAL-knop om het geheugenkanaalnummer te selecteren en druk vervolgens op de DIAL-knop. Houd de DIAL-knop ingedrukt om de invoer in het geheugen te bevestigen en te voltooien.



**FUNCTION**

REV	Keer de zend- en ontvangstfrequenties tijdelijk om.
DTMF	Selecteer een geregistreerd DTMF-geheugenkanaal.
DTMF MEMORY	Registreer DTMF-geheugen (maximaal 16 cijfers).
LOGLIST	Het scherm Loglijst weergeven.
TXPWR	Selecteer het zendvermogen. HI → LO → MD → HI...
SQ-TYP	Selecteer een squelch-type. TN: CTCSS-toon TSQ: CTCSS-toon squelch RTN: Omgekeerde toon squelch DCS: Digitale code squelch PR: Geen communicatie Squelch PAG: PAGER (EPCS) DC*: Verzendt de DCST-D *: TX: CTCSS tone RX Digital Code Squelch D-T*: TX: Digital Code Squelch RX: CTCSS tone squelch OFF: Normale squelch-werking *De opties tussen haakjes zijn beschikbaar wanneer de SQL-uitbreiding AAN is.
TONE/CODE	De CTCSS-toon of de DCS instellen code.
REC/STOP	Start of stop met het opnemen van de ontvangen audio op de microSD-kaart.

**APRS FUNCTION**

STN LIST	Toont het scherm met de APRS-zenderlijst.
BEACON	Set "ON" / "OFF" voor automatische verzending van APRS-baken.
MSG LIST	Displays de APRS-berichtenlijstschermb.
BCN-TX	Zend APRS-baken.

**FVS-2**

(Alleen beschikbaar wanneer de optionele stembegeleidingseenheid FVS-2 is geïnstalleerd)

M.REC	Start het opnemen van de ontvangen audio naar FVS-2.
TRACK	Selecteer het tracknummer dat is opgenomen op de FVS-2.
AFSPELEN	Start het afspelen van de opgenomen audio op de FVS-2.
STOP	Stop de opname / replay
WISSEN	Verwijdert alle opgenomen inhoud van FVS-2.
GELUID GIDS	De frequentie van de werkende band wordt aangekondigd.

**8 V/M(MW)-toets**

Elke toetsaanslag schakelt tussen VFO-modus en geheugenmodus. Wanneer een geheugenkanaal wordt opgeroepen, wordt het geheugenkanaalnummer weergegeven, zoals "M-ALL 001". Het laatst gebruikte geheugenkanaal wordt opgeroepen. Houd de toets ingedrukt om het scherm met de geheugenkanaallijst weer te geven. Schrijven naar het geheugen of oproepen en bewerken van opgeslagen geheugenkanaal.

**9 BAND-toets  
VFO-modus**

Band	Selecteerbaar frequentiebereik
AIR	108 MHz - 137 MHz
144 MHz	137 MHz - 174MHz
VHF	174MHz - 400MHz
430MHz	400MHz - 480MHz
UHF	480MHz - 999,99MHz

**Geheugenmodus**

Elke keer dat de toets wordt ingedrukt (behalve M-GRP), worden alleen geheugenkanalen van dezelfde frequentieband automatisch opgeroepen als een groep, zoals hieronder weergegeven.

- M-ALL (Alle geheugenkanalen)
- M-AIR (AIR-bandgeheugenkanalen)
- M-VHF (144MHz-bandgeheugenkanaal)
- M-UHF (430MHz-bandgeheugenkanaal)
- M-GEN (VHF- en UHF-bandgeheugenkanalen)
- M-GRP (geheugenkanalen die vooraf zijn geregistreerd, ongeacht de frequentieband) Banden die niet zijn opgeslagen, worden niet weergegeven.

**10 A/B-toets**

Selecteer de bewerkingsband. Elke druk op de toets tussen A-band (frequentie bovenaan het scherm) en B-band (frequentie onderaan het scherm nl).

- De bedieningsband is wit en de andere band is grijs

## 11 DISP-toets

Druk op de toets om het scoopbeeld scherm weer te geven met de huidige frequentie of het geheugenkanaal in het midden en de status van de bovenste en onderste kanalen (ontvangen signaalsterkte) in een grafiek. Druk nogmaals op de toets om terug te keren naar het normale scherm.

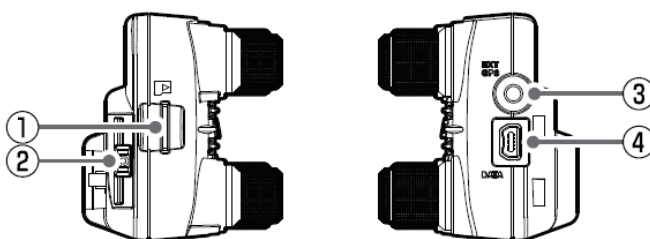
## 12 POWER ( ) schakelaar

Houd deze toets ingedrukt om de stroom AAN of UIT te zetten. Als de stroom is ingeschakeld, drukt u kort op deze toets om de toetsvergrendeling in of uit te schakelen.

## 13 SQL-toets

Druk op de SQL-toets en draai vervolgens aan de DIAL-knop om het squelch niveau in te stellen. Het ruisblokkeringsniveau kan worden ingesteld om de achtergrondruis te onderdrukken wanneer er geen signaal aanwezig is.

## Paneel (linker- en rechterzijde)



### 1 Micro-SD-kaartsleuf

Plaats een in de handel verkrijgbare micro-SD-kaart om een back-up te maken van de verschillende radio-instellingen, geheugenkanalen, opnamen van ontvangen audio, en opnamen van momentopnamen, enz.

### 2 Ontgrendelknop

Druk op deze knop om het bedieningspaneel los te maken van de zendontvanger los te maken.

### 3 EXT GPS aansluiting

Sluit een kabel aan voor verbinding met externe GPS apparaten. De communicatiebaudrate is vast ingesteld op 9600bps.

### 4 DATA aansluiting

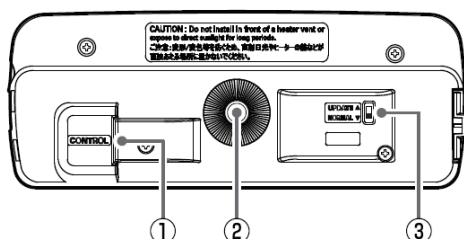
-Sluit MH-85A11U optionele microfoon aan met snapshot camera.

\*Het is niet mogelijk om de ontvangen audio van de MH-85A11U luidspreker.

-Sluit de SCU-41 oplaadkabel aan om de SSM-BT10 Bluetooth® headset op te laden.

-Bij het updaten van de firmware (Sub), aansluiten op de PC met de bijgeleverde USB kabel.

## Paneel (achter zijde)



### 1 CONTROL-aansluiting

Steek de bedieningskabel in deze aansluiting om een verbinding met de hoofdbehuizing. Schroefgat voor beugel

**2 Bevestig de meegeleverde paneelbeugel** of de optionele instelbare hoek afzuig-type bedieningspaneelbeugel MMB-98 met de bijgeleverde schroeven.

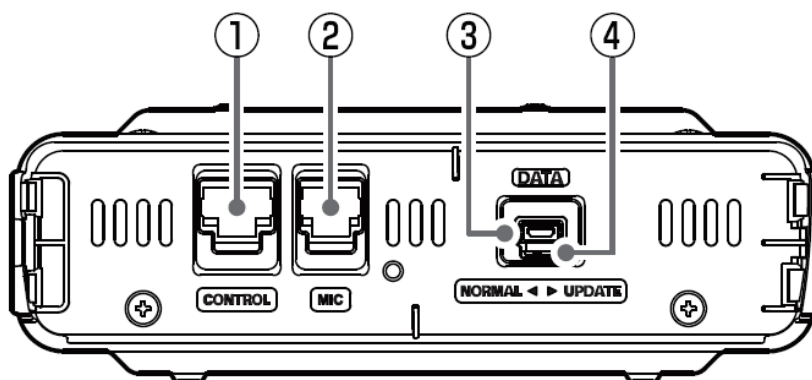
### 3 Schakelaar voor het bijwerken van de firmware.

Deze schakelaar wordt gebruikt voor het bijwerken van de firmware (Sub). Normaal ingesteld op "NORMAL" positie.

\* Raadpleeg de YAESU website voor firmware updates.



## Hoofdbehuizing (Voorkant)



### 1 CONTROLLER aansluiting

Steek de besturingskabel in deze aansluiting voor een verbinding met het bedieningspaneel.

### 2 MIC aansluiting

Sluit de kabel van de meegeleverde DTMF microfoon SSM-85D of de optionele microfoon MH-42C6J.

### 3 DATA aansluiting

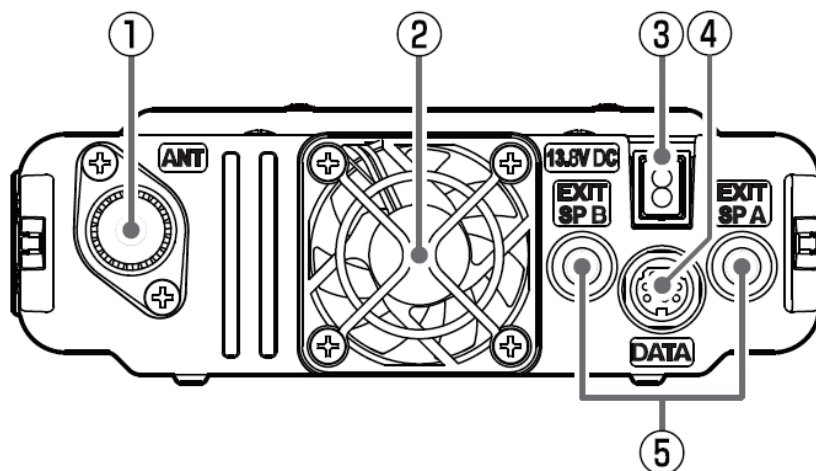
Bij het updaten van de firmware (Main / DSP), aansluiten op de PC met de bijgeleverde USB kabel. De optionele microfoon MH-85A11U kan niet worden aangesloten op deze aansluiting.

### 4 Firmware Updaten schakelaar

Deze schakelaar wordt gebruikt bij het updaten van de firmware (Hoofd). Normaal ingesteld op "NORMAL" positie.

\* Raadpleeg de YAESU website voor firmware updates.

## Hoofdbehuizing (Achterzijde)



### 1 ANT aansluiting

Sluit de coaxiale kabel voor de antenne aan.

### 2 Koelventilator

### 3 13,8 V GELIJKSTROOM

Sluit de bijgeleverde gelijkstroomkabel aan (met zekering).

### 4 DATA-aansluiting

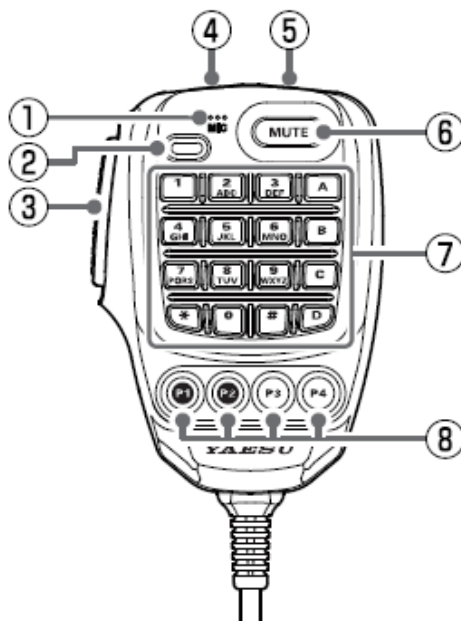
Sluit een kabel aan voor bediening op afstand, of de kabel voor verbinding met de PC interface unit en de externe terminal unit.

### EXT SP A aansluiting / EXT SP B aansluiting

Voor de werking wanneer externe luidsprekers op elke aansluiting zijn aangesloten, zie het volgende:

	Extern Luidspreker A	Externe Luidspreker B	Interne Luidspreker
Aansluiten op A	A band audio B band audio	-	-
Aansluiten op B	-	B band audio	A band audio
aansluiten op zowel A als B	A band audio	B band audio	-

## Microphone (SSM-85D)



### 1 MIC

Spreek in de microfoon tijdens de transmissie.

### 2 TX LED

Brandt rood terwijl u de PTT-schakelaar indrukt.

### 3 PTT

Houd de PTT-schakelaar ingedrukt om te zenden, en laat hem los om te ontvangen. Druk op deze toets tijdens de instelmodus om de instelmodus te verlaten.

### 4 DWN

Druk op deze toets om de frequentie of het geheugen kanaal één stap te verlagen, houd deze toets ingedrukt om het scannen te starten.

### 5 OMHOOG

Druk op deze toets om de frequentie of het geheugenkanaal één stap omhoog te verplaatsen; houd deze toets ingedrukt om het scannen te starten.

### 6 MUTE

Druk op deze toets om het geluid van de ontvangst te dempen. Druk er nogmaals op om het geluid weer aan te zetten.

### 7 DTMF-toetsenbord

Druk tijdens het zenden op deze toetsen om een DTMF sequentie in te voeren en te verzenden. De volgende handelingen kunnen worden uitgevoerd tijdens ontvangst.

**0 - 9** : Voer de frequentie of het geheugenkanaalnummer in.

**A** : De werkingsband schakelt over naar de A-band (de bovenste frequentie op het scherm).

**B** : De werkingsband schakelt over naar de B-band (de onderste frequentie op het scherm).

**D** : De bandbreedtefunctie werkt.

**\*** : Elke druk schakelt tussen VFO-functie en geheugenfunctie.

**#** : Deze toets heeft dezelfde functie als de [BAND] toets op de controller.

### VFO-functie:

Elke druk op deze toets verandert de werkfrequentie (lagere frequentie op het scherm). band.

AIR 144MHz VHF 430MHz UHF

### Geheugenfunctie:

Elke keer dat de toets wordt ingedrukt worden alleen geheugenkanalen van dezelfde frequentieband (behalve M-GRP) worden automatisch opgeroepen als een groep, zoals zoals hieronder getoond:

M-ALL M-AIR M-VHF-M-UHF M-GEN M-GRP

\* Banden die niet zijn opgeslagen worden nietweergegeven.

## 8 Programmatoetsen (P1/P2/P3/P4)

De standaard functie-instellingen van de [P1] / [P2] / [P3] / [P4] toetsen staan in de tabel hieronder.

Toets	Functie	Indrukken	Indrukken en vasthouden
P1	* GM*	GM Functie	DG-ID instelscherm
P2	HOME	Roept HOME-kanaal op	Roept HOME-kanaal op
P3	D_X	Selecteert communicatie modus	Activeert de WIRES-X functie
P4	WX (T-CALL)	WX (T-CALL: Europese versie)	WX (T-CALL: Europese versie)

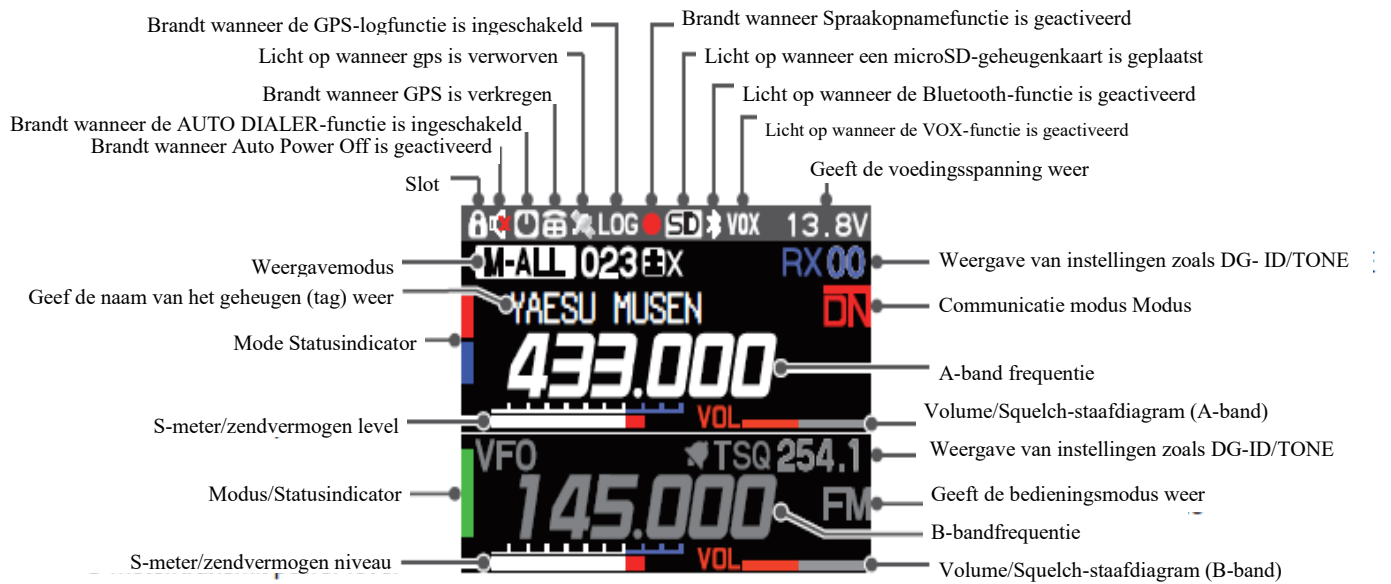
\*De functie van de [P1] toets staat vast.

De functies van de [P2] / [P3] / [P4] toetsen kunnen door de volgende handelingen worden toegewezen:

1. Houd de [F(SETUP)] toets ingedrukt.
2. Draai aan de DIAL-toets om het instelmenu [CONFIG] te selecteren en druk vervolgens op de DIAL-toets.
3. Draai aan de DIAL-draaiknop om [10 MIC PROGRAM KEY] te selecteren en druk vervolgens op de DIAL-draaiknop.
4. Draai aan de DIAL-knop om een toets te selecteren waaraan een functie kan worden toegewezen [P2] / [P3] / [P4] en druk vervolgens op de DIAL-knop.
5. Draai aan de DIAL knop om een functie te selecteren (zie de onderstaande tabel) en druk vervolgens op de DIAL knop.

Functie	Beschrijving
OFF	(de P toets uitschakelen)
SCOPE	Schakelt de bandscope-functie in of uit.
SCAN	Start of stopt de scanfunctie
HOME	Roept het HOME-kanaal op
RPT SHIFT	Stelt de richting van de repeater-shift in
REVERSE	Keert de zend- en ontvangsfrequenties om in repeater-modus of gesplitst geheugen
POWER	Kiest het uitgangsniveau van het zendvermogen
SQL OFF	Opent de squelch (SQL uit)
CALL	Zendt de T-CALL uit (1750 Hz)
VOICE	Kondigt de huidige frequentie aan (optionele FVS-2 vereist)
D_X	Indrukken om de communicatiemodus te kiezen. Ingedrukt houden om de WIRES-X functie te activeren
W-X	Schakelt over naar de weerkanaallijst
STN LIST	Geeft de APRS functiestationslijst weer
MSG LIST	Geeft de berichtenlijst van de APRS-functie weer
REPLY	Schakelt de schrijfmodus voor antwoordberichten van de APRS-functie in.
MSG EDIT	Opent de schrijfmodus voor APRS-functieberichten

## Display



### • Statusbalk



Verschijnt wanneer de vergrendelfunctie is ingeschakeld.



Verschijnt wanneer de Mute-functie voor B-band ingeschakeld is.



Verschijnt wanneer de APO (Automatic Power-Off) functie geactiveerd is.



Verschijnt wanneer de DTMF Autodialer functie geactiveerd is.



Verschijnt wanneer de GPS-satellieten worden verworven



Verschijnt wanneer de GPS Log functie geactiveerd is.



Verschijnt wanneer de stemopnamefunctie geactiveerd is. (Ongeveer 3 seconden nadat de squelch sluit, wordt de opname gepauzeerd en verschijnt er een "II").



Verschijnt wanneer een microSD-kaart is geplaatst



Verschijnt wanneer de Bluetooth-functie geactiveerd is. Verschijnt: Bluetooth-apparaat is verbonden. Knippert: Bluetooth-apparaat niet verbonden.



Verschijnt wanneer de VOX-functie is ingeschakeld

## A-band / B-band weergavegebied

---

<b>M-ALL</b>	Geheugenkanalen van dezelfde frequentieband worden automatisch gegroepeerd en als volgt opgeroepen door de functie voor automatisch groeperen van geheugen (MAG).
<b>M-AIR</b>	<b>M-ALL:</b> roept alle geheugenkanalen op, ongeacht de frequentieband
<b>M-VHF</b>	<b>M-AIR:</b> roept op alleen geheugenkanalen in de AIR-band.
<b>M-UHF</b>	<b>M-VHF:</b> roept alleen geheugenkanalen op in de 144 MHz-band.
<b>M-GEN</b>	<b>M-UHF:</b> roept alleen geheugenkanalen op in de 430 MHz-band.
<b>M-GRP</b>	<b>M-GEN:</b> roept alleen VHF- en UHF-geheugenkanalen op.
	<b>M-GRP:</b> roept alleen geheugenkanalen op die vooraf in M-GRP zijn geregistreerd, ongeacht de frequentieband.

---

VFO VFO mode

---

HOME HOME Kanaal

---



- Repeater minus (-) shift:
  - Repeater plus (+) shift:
  - Split-bewerking
- 



Geheugenkanaal overslaan scannen.  
(Maakt het mogelijk ongewenste kanalen tijdens het scannen over te slaan).

---



Belfunctie is geactiveerd.

---



TX/RX DG-ID wordt weergegeven.












<b>TX00</b>	TX00	TX DG-ID wordt weergegeven.
<b>RX00</b>	RX00	RX DG-ID wordt weergegeven

---


Squelch-type wordt weergegeven (raadpleeg voor meer details de geavanceerde hand leiding.)

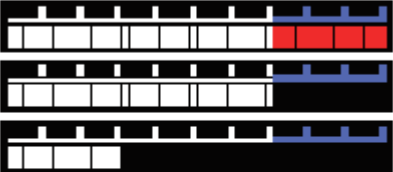
- TN :** Tone Encoder (toonfrequentie wordt weergegeven)
- TSQ:** Tone Squelch (toonfrequentie wordt weergegeven)
- RTN:** Omgekeerde Tone (toonfrequentie wordt weergegeven)
- DCS:** DCS (Digital Code Squelch) (DCS-code wordt weergegeven)
- PR:** Geen communicatie Squelch
- PAG:** Pager (EPCS) Het volgende kan worden ingesteld wanneer de squelch uitbreiding (zie pagina 63) is "ON":
- DC:** Verzend de DCS-code alleen tijdens verzending. (DCS-code wordt weergegeven)
- T-D:** Stuur het CTCSS-toonsignaal tijdens het zenden en wacht op de DCS-code in de ontvangstmodus. (toonfrequentie wordt weergegeven)
- D-T:** Verzend de DCS-code tijdens het zenden en wacht op het CTCSS-toonsignaal in de ontvangstmodus. (toonfrequentie wordt weergegeven)

Geeft de bedrijfsmodus weer(digitale modi worden aangegeven door een rood pictogram)

-  : FM (analoge) modus
-  : V/D-modus (gelijktijdige spraak- en datacommunicatiemodus)
-  : Voice FR-modus (Voice full-rate modus)
-  : Data FR-modus (hoog snelheidsgegevenscommunicatiemodus)
-   : AMS (automatische modusselectie) FM (analoge) modus
-  : AMS (automatische modusselectie) DN-modus
-  : AMS (automatische modusselectie) VW-modus
-  : AMS (automatische modusselectie) DW-modus

\*Wanneer AMS (automatische modus) Select)-functie is geactiveerd, wordt de indicator weer gegeven met een balk boven de modus. De zendontvanger schakelt automatisch over naar de DW-modus tijdens beeldoverdracht.

 :S-meter (toont de sterkte van het ontvangen signaal in 10 niveaus)

 :PO-meter(geeft de zenduitvoer weer in 3 niveaus tijdens het zenden)

 : Volumeniveau

 : SQL-niveau

## Beschrijvingen van hoofdschermen

- Normaal scherm (VFO-scherm)

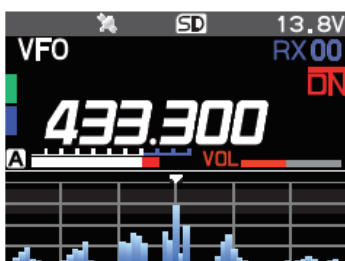


A-band en B-band worden weergegeven in een top-down mode. Beide banden worden gelijktijdig ontvangen.

\* C4FM digitale signaal stand-by is beschikbaar in zowel A-band als B-band. Als digitale signalen in beide banden worden ontvangen, heeft de werkingsband prioriteit.

- Band Scope-scherm

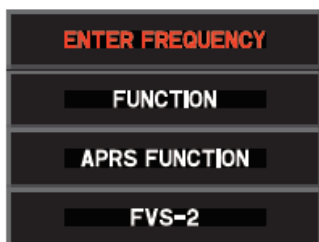
Druk op de [DISP]-toets om het Band Scope-scherm weer te geven. De sterktes van ontvangen signalen boven en onder de huidige frequentie of het huidige geheugenkanaal worden weergegeven in een grafiek terwijl met hoge snelheid vegen. Het geluid van de middenfrequentie is zonder onderbreking hoorbaar.



- Draai aan de DIAL-knop om de frequentie of het geheugenkanaal te wijzigen.
- In VFO-modus kunnen 61 of 31 kanalen worden doorzocht. In de geheugenmodus kunnen 21 of 11 kanalen worden doorzocht met de Band Scope (zie "Het aantal weergegeven kanalen wijzigen." (pagina 52))

## Functie menu scherm.

Druk op de [F(SETUP)]-toets om het functiemenu scherm weer te geven.



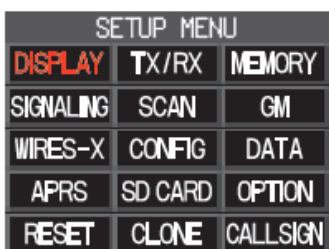
[ENTER FREQUENCY] / [MEMORY CH] Voer direct een nummer in om de frequentie in te stellen of een geheugenkanaal op te roepen.

[FUNCTION] Voert basisfuncties uit en instellingen.

[APRS-FUNCTIE] Voert bewerkingen uit die verband houden met de APRS-functie.

[FVS-2] Voer de bewerkingen uit die verband houden met het optionele FVS-2.

## SETUP MENU-scherm.



Druk op de [F(SETUP)]-toets om het setup-menuscherm weer te geven.

De Setup-Menu maakt het mogelijk verschillende functies uit de weergegeven lijst te selecteren en vervolgens de parameters van elke functie in te stellen volgens de individuele voorkeuren.

Om vanuit het setup-menu terug te keren naar het normale bedieningscherm, drukt u op de DISP-toets. Om terug te keren naar het vorige scherm, drukt u op de BACK-toets.

## BACKTRACK-scherm.

Houd [F(SETUP)] → [DISPLAY] → [6 DISPLAY MODE] → [BACKTRACK]


### Real-time navigatiefunctie

Toont de positie en richting van de andere zender in realtime tijdens communicatie in C4FM digital V /D-modus (Het signaal van het andere station moet GPS-locatie-informatie bevatten). Het is ook mogelijk om het display om te schakelen om de rijrichting van uw eigen station en de afstand tot de bestemming weer te geven.


### BACKTRACK-functie

Registreer maximaal drie locaties ("\*", "L1", "L2"), zoals het vertrekpunt of de huidige locatie van het andere station, toon en navigeer vervolgens in realtime de afstand en richting van de geregistreerde locatie, gezien vanaf de huidige locatie.



Geeft de positie van andere stations weer een  pictogram wordt weergegeven [F(SETUP)] → [MEM] → [\*], [L1], [L2]

Slaat de huidige positie van het andere station op.

Toont de richting van uw station een  pictogram wordt weergegeven.

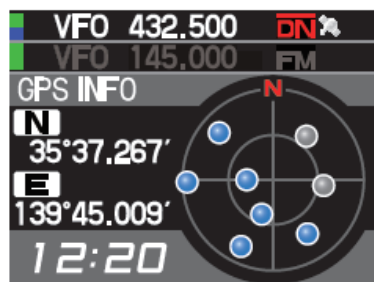
[F(SETUP)] → [MEM] → [\*], [L1], [L2] Slaat de huidige positie van uw station op.

[F(SETUP)] → [\*], [L1], [L2] Start de navigatie naar het geregistreerde punt.

## GPS-informatie scherm

Houd [F(SETUP)]→[DISPLAY]→[6 WEERGAVEMODUS]→[GPS-INFORMATIE]

Geeft de status weer van signalen ontvangen van GPS-satellieten en gerelateerde informatie.



De volgende informatie wordt weergegeven:

- Richting en hoogte van satellieten
- Huidige breedte- en lengtegraad.
- Lokale tijd.

## Altitude-scherm.

Houd [F(SETUP)]→[DISPLAY]→[6 DISPLAY MODE]→[ALTITUDE]


De hoogte versus de bewegende afstand wordt weergegeven in een grafiek met behulp van het GPS-signaal.


## TIMER/ KLOK-scherm

Houd [F(SETUP)]→[DISPLAY]→[6 DISPLAY MODE]→[TIMER/CLOCK] CLOCK, LAP-timer en Countdown timer-functies ingedrukt.

### Info handleiding.

Over deze handleiding De volgende notatie wordt ook gebruikt in deze handleiding.

 Dit pictogram geeft waarschuwingen en informatie aan die moeten worden gelezen.


 Dit pictogram geeft opmerkingen, tips en informatie aan die moeten worden gelezen.

LET OP: Als gevolg van productverbeteringen kunnen sommige illustraties in de gebruiksaanwijzing afwijken van het werkelijke product.





### WAARSCHUWING

Gebruik het apparaat niet in "regio's of vliegtuigen en voertuigen waar het gebruik ervan verboden is" zoals in ziekenhuizen en vliegtuigen. Dit kan gevolgen hebben voor elektronische en medische apparatuur. Gebruik dit product niet tijdens het rijden of op een motorfiets. Dit kan ongelukken tot gevolg hebben. Zorg ervoor dat u de auto eerst op een veilige plaats tot stilstand brengt als het apparaat door de bestuurder wordt gebruikt. Gebruik het apparaat niet wanneer brandbaar gas wordt gegenereerd. Dit kan brand en explosie tot gevolg hebben. Raak de antenne tijdens het zenden nooit aan. Dit kan letsel, elektrische schokken en uitval van apparatuur tot gevolg hebben. Zend niet uit op drukke plaatsen in verband met mensen die zijn uitgerust met medische apparatuur, zoals pacemakers. Elektromagnetische golven van het apparaat kunnen het medische apparaat beïnvloeden, wat kan leiden tot ongelukken door storingen. Wanneer een alarm afgaat terwijl de externe antenne is aangesloten, onderbreek dan onmiddellijk de stroomtoevoer naar deze radio en koppel de externe antenne los van deze radio. Zo niet, dan kan dit leiden tot brand, elektrische schokken en defecte apparatuur. Raak geen vloeistof die uit het vloeistofdisplay lekt met uw blote handen aan. Er bestaat een risico op chemische brandwonden wanneer de vloeistof in contact komt met de huid of in de ogen terechtkomt. In dat geval moet u onmiddellijk een arts raadplegen. Gebruik geen andere spanningen dan de aangegeven voedingsspanning. Dat kan brand en elektrische schokken veroorzaken. Zend niet gedurende lange perioden ononderbroken uit. Daardoor kan de temperatuur van het apparaat oplopen, wat kan leiden tot brandwonden en defecten door oververhitting. Haal het apparaat niet uit elkaar en breng er geen wijzigingen in aan. Dat kan leiden tot verwondingen, elektrische schokken en defecten aan het apparaat. Hanteer de stekker en de connector enz. niet met natte handen. Als er rook of vreemde geuren uit de radio komen, schakel het apparaat dan uit en trek de stekker uit het stopcontact. Dit kan leiden tot brand, vloeistoflekkage, oververhitting, beschadiging, ontbranding en defecten aan het apparaat. Neem contact op met de klantenservice voor amateurs van ons bedrijf of met de winkel waar u het apparaat hebt gekocht. Houd de stekkerpennen en de omliggende gebieden te allen tijde schoon. Dit kan leiden tot brand, vloeistoflekkage, oververhitting, beschadiging, ontbranding enz. Koppel het netsnoer en de verbindingkabels los voordat u afzonderlijk verkochte artikelen in het apparaat plaatst en de zekering vervangt. Dit kan leiden tot brand, elektrische schokken en defecten aan apparatuur. Lees deze belangrijke voorzorgsmaatregelen zorgvuldig door en gebruik dit product veilig. Yaesu is niet aansprakelijk voor storingen of problemen veroorzaakt door het gebruik of misbruik van dit product door de koper of een derde partij. Ook is Yaesu niet aansprakelijk voor schade veroorzaakt door het gebruik van dit product door de koper of een derde partij, behalve in gevallen waarin het volgens de wet verplicht is schadevergoeding te betalen. Soorten en betekenis van de merktekens.

 **GEVAAR**  
Dit merkteken duidt op een dreigende gevaarlijke situatie die, indien deze niet wordt vermeden, tot ernstig of dodelijk letsel kan leiden.

 **WAARSCHUWING**  
Dit symbool wijst op een mogelijk gevaarlijke situatie die, indien deze niet wordt vermeden, tot ernstig of dodelijk letsel kan leiden.

 **VOORZICHTIG**  
Dit symbool wijst op een mogelijk gevaarlijke situatie die, indien deze niet wordt vermeden, tot gering of matig letsel kan leiden of uitsluitend materiële schade kan veroorzaken.

 Soorten symbolen en de betekenis ervan.  
Deze symbolen duiden op verboden handelingen, die niet mogen worden verricht om dit product veilig te gebruiken. Bijvoorbeeld: geeft aan dat het product niet gedemonteerd mag worden. Deze symbolen geven verplichte handelingen aan, die gedaan moeten worden om dit product veilig te gebruiken. Bijvoorbeeld geeft aan dat de stekker uit het stopcontact moet worden gehaald

## Vervolg Voorzorgsmaatregelen voor de veiligheid (zeker lezen)

Snijd de zekeringhouder van het gelijkstroomsnoer nooit door. Dit kan kortsluiting veroorzaken en leiden tot ontbranding en brand. Gebruik geen andere zekeringen dan de gespecificeerde. Doet u dit wel, dan kan dit leiden tot brand en defecte apparatuur.

Zorg dat er geen metalen voorwerpen, zoals draden en water in het product terechtkomen. Dit kan leiden tot brand, elektrische schokken en storingen.

Plaats het apparaat niet op plaatsen die gemakkelijk nat kunnen worden nat kan worden (bijv. in de buurt van een luchtbevochtiger). Dit kan leiden tot brand, elektrische schokken en storingen.

Wanneer u een gelijkstroomsnoer aansluit, moet u erop letten de positieve en negatieve polariteit niet verwisselen.

Dit kan leiden tot brand, elektrische schokken en storingen. Gebruik geen andere gelijkstroomsnoeren dan de bijgeleverd of gespecificeerd. Dit kan leiden tot brand, elektrische schokken en storingen.

Buig, verdraai, trek, verhit of wijzig het netsnoer snoer en verbindingkabels op een onredelijke manier. Dit kan de kabels doorsnijden of beschadigen en leiden tot brand elektrische schok en defecten aan de apparatuur.

Trek niet aan de kabel bij het aansluiten en loskoppelen van van het netsnoer en de aansluitkabels. Houd de stekker of connector vast bij het loskoppelen. Doet u dit niet, dan kan dit leiden tot brand, elektrische schokken en defecten.

Gebruik geen hoofdtelefoons en oortelefoons op een luid volume. Voortdurende blootstelling aan luide volumes kan leiden tot gehoorbeschadiging.

Gebruik het apparaat niet wanneer het netsnoer en de en verbindingkabels beschadigd zijn, en wanneer de DC-voedingsconnector niet stevig kan worden aangesloten. Neem contact op met onze bedrijfsklantenservice klantenservice of de winkel waar u het apparaat hebt gekocht, omdat dit kan leiden tot brand, elektrische schokken en uitval van apparatuur.

Volg de gegeven instructies bij het installeren van afzonderlijk verkochte artikelen en het vervangen van de zekering. Dit kan leiden tot brand, elektrische schokken en defecten.

Gebruik het apparaat niet wanneer het alarm afgaat. Trek om veiligheidsredenen de stekker van de gelijkstroomapparatuur die op het product is aangesloten uit uit het stopcontact.

Raak ook nooit de antenne aan. Dit kan leiden tot brand, elektrische schokken en uitval van apparatuur als gevolg van onweer.

Plaats dit apparaat niet in de buurt van een verwarmingsinstrument of op een plaats die blootstaat aan direct zonlicht.

Dit kan leiden tot vervorming en verkleuring. Plaats dit apparaat niet op een plaats waar veel stof en vochtigheid is.

Doet u dit wel, dan kan dit leiden tot brand en storingen in de apparatuur.

Blijf zo ver mogelijk uit de buurt van de antenne tijdens de transmissie. Langdurige blootstelling aan elektromagnetische straling kan een negatief effect hebben op het menselijk lichaam.

Veeg de behuizing niet af met thinner, benzeen, enz. Gebruik een zachte en droge doek om vlekken de vlekken op de behuizing weg te vegen.

Buiten het bereik van kleine kinderen houden. Zo niet, dan kan dit leiden tot verwondingen bij kinderen.

Plaats geen zware voorwerpen op het netsnoer snoer en de aansluitkabels. Hierdoor kunnen het netsnoer en de kabels beschadigen, wat kan leiden tot brand en elektrische schokken.

Niet zenden in de buurt van de televisie en radio. Dit kan resulteren in elektromagnetische interferentie.

Gebruik geen andere optionele producten dan die gespecificeerd door ons bedrijf. Anders kan dit leiden tot storingen in de apparatuur.

Wanneer u het apparaat gebruikt in een hybride auto of een brandstof besparende auto, dient u voor gebruik contact op te nemen met de fabrikant alvorens het te gebruiken. Het apparaat is mogelijk niet in staat transmissies te ontvangen normaal ontvangen als gevolg van de invloed van geluiden van de elektrische apparaten (omvormers enz.) in de auto. Schakel om veiligheidsredenen de stroom uit en trek het gelijkstroomsnoer dat is aangesloten op de gelijkstroomaansluiting aansluiting wanneer het apparaat gedurende lange tijd niet voor langere tijd niet zal worden gebruikt.

Doet u dit niet, dan kan dit leiden tot brand en oververhitting. Gooi niet met het apparaat en stel het niet bloot aan krachten. Dit kan leiden tot defecten aan het apparaat.

Plaats dit apparaat niet in de buurt van magnetische kaarten en videobanden. De gegevens op de magneetkaart en videoband enz. worden gewist.

Zet het volume niet te hoog wanneer u een hoofdtelefoon of oortelefoon. Dit kan leiden tot gehoorbeschadiging.

Plaats het apparaat niet op een wankel of schuine ondergrond oppervlak, of op een plaats waar veel trillingen is.

Het apparaat kan omvallen of vallen, wat kan resulteren in brand verwondingen en defecten aan de apparatuur.

Ga niet bovenop het product staan, en plaats plaats er geen zware voorwerpen op en steek er geen voorwerpen

het. Doet u dit niet, dan kan dit leiden tot storingen in de apparatuur. Gebruik geen andere microfoon dan de gespecificeerde wanneer u een microfoon op het apparaat aansluit. Doet u dit niet, dan kan dit leiden tot defecte apparatuur.

Raak de onderdelen die warmte afgeven niet aan. Wanneer het toestel lange tijd wordt gebruikt, zal de temperatuur van de warmtestralende onderdelen hoger worden, wat kan resulteren in brandwonden bij aanraking.

Open de behuizing van het product niet, behalve bij het vervangen de zekering en bij het installeren van apart verkochte onderdelen. Dit kan leiden tot letsel, elektrische schokken en defecten.

# Installatie van de radio

## Over de antenne

De antenne is een uiterst belangrijk onderdeel voor zowel zenden als ontvangen. Het type antenne en de inherente kenmerken ervan bepalen of de prestaties van de zendontvanger volledig kunnen worden gerealiseerd. Let daarom op het volgende:

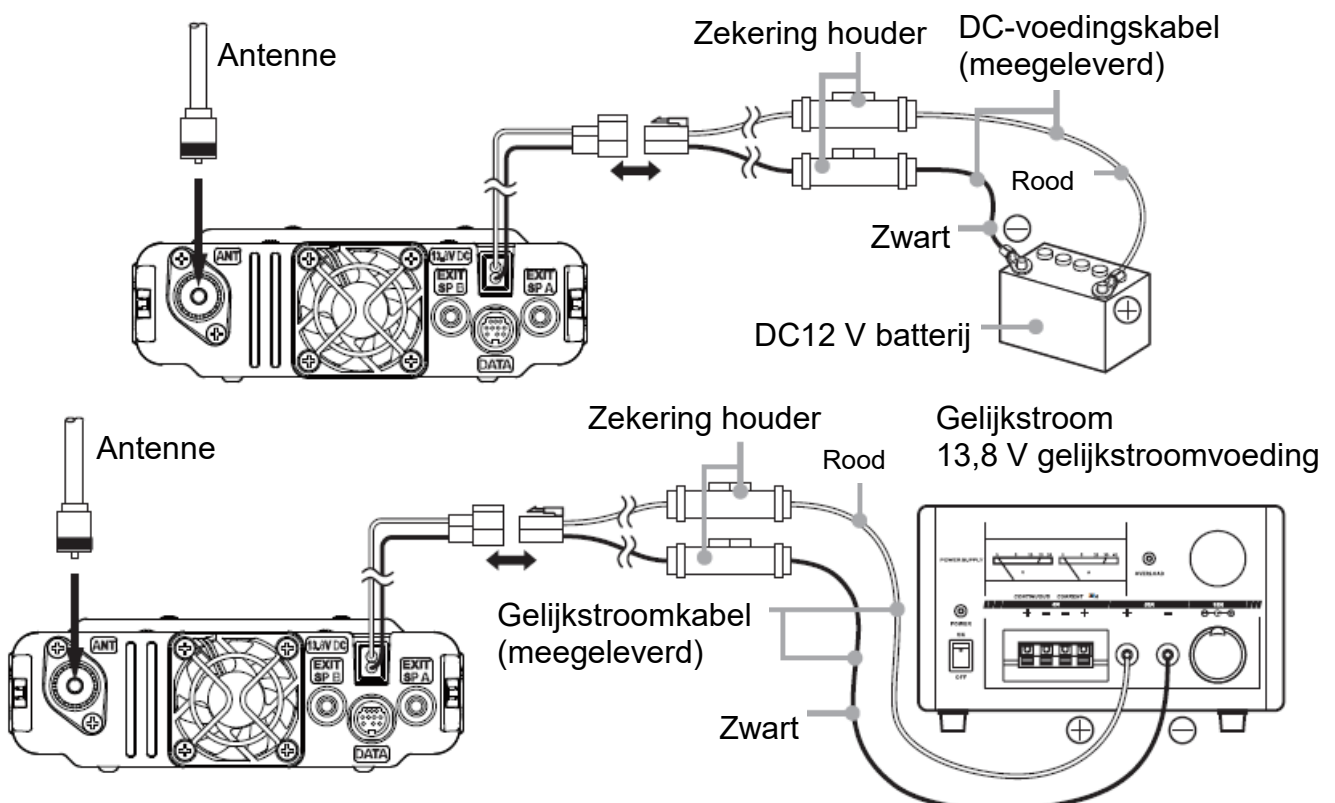
- Gebruik een antenne die geschikt is voor de installatieomstandigheden en het doelstelling.
- Gebruik een antenne die geschikt is voor de frequentieband.
- Gebruik een antenne en een coaxiale kabel met een karakteristieke impedantie van  $50\Omega$ .
- Pas de VSWR (Voltage Standing Wave Ratio) aan tot deze 1,5 of minder is voor een antenne met een aangepaste impedantie van  $50\Omega$ .
- Houd de lengte van de coaxiale kabel zo kort mogelijk.

## Aansluiting van antenne- en voedingskabels

Volg het schema in de illustratie voor de juiste aansluiting van de antenne coaxiale kabels en de stroomvoorziening.

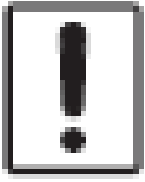
### Waarschuwingen

- Gebruik geen andere gelijkstroomkabel dan de meegeleverde kabel.
- Gebruik geen gelijkstroomvoedingskabel waarvan de zekeringhouder is afgesneden.
- Gebruik een externe stroombron die gelijkstroom van 13,8 V en een stroomcapaciteit van 15 A of of meer.



## Installeren van het zendontvangtoestel

Installeer de hoofdbehuizing en het voorpaneel met behulp van de bijgeleverde beugels.

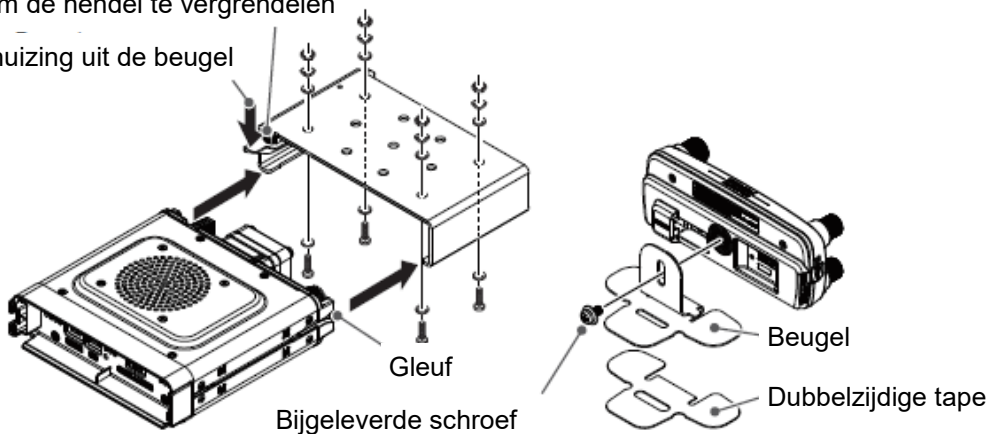


- De beugel kan met de hand zo worden gevormd dat hij past bij de plaats waar het voorpaneel wordt gemonteerd.
- Wees voorzichtig dat u geen letsel veroorzaakt bij het buigen van de beugel.
- Het voorpaneel heeft een ingebouwde GPS-antenne. Het wordt aanbevolen om deze op het dashboard of voor de middenconsole om de radiogolven van de GPS efficiënt te ontvangen.

1. Selecteer de installatieplaats.  
**Let op :** Kies een plaats waar de zendontvanger stevig kan worden bevestigd.
2. Boor vier gaten met een diameter van 6 mm op de plaats waar de beugel moet worden gemonteerd, Deze moeten overeenkomen met de posities van de bevestigingsgaten van de beugel.
3. Steek de groeven aan beide zijden van de hoofdbehuizing in de beugel totdat deze vastklikken en vergrendelen. Draai de schroef tegen de hefboom om de zendontvanger in de beugel te vergrendelen.
4. Om de behuizing uit de beugel te verwijderen, draait u de borgschroef los en trekt u vervolgens het zendontvangtoestel naar buiten terwijl u op de hendel drukt die hieronder met de pijl is aangegeven.

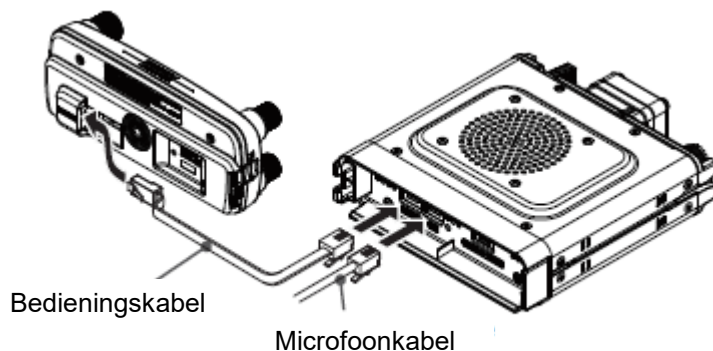
Schroef om de hendel te vergrendelen

Indrukken hoofdbehuizing uit de beugel



## Aansluiten van het voorpaneel op de hoofdbehuizing

Sluit de zendontvanger aan op de "CONTROL"-aansluiting van het bedieningspaneel met de bijgeleverde bedieningskabel. Sluit de kabel van de bijgeleverde microfoon SSM-85D aan op de "MIC"-aansluiting aansluiting van het zendontvangtoestel.



### 1. Functie pop-up scherm..... pagina 26.

Veelgebruikte functies kunnen eenvoudig worden geselecteerd in het functie pop-up scherm. De volgende vier functies kunnen worden bediend vanuit de functie pop-up -up screen.

- **ENTER FREQUENCY/MEMORY CH**
- **FUNCTION**
  - REV** Zend- en ontvangstfrequentie zijn tijdelijk omgekeerd
  - DTMF/DTMF MEMORY** DTMF registratie en verzending
  - LOG LIST** Weergave van ontvangen berichten en afbeeldingen.
  - TXPWR** Zendvermogen output
  - SQ-TYPC** Wijzig squelch-type.
  - CODE/TONE** Verander DCS-code of CTCSS-toonfrequentie.
  - REC** Opname- en afspeelbewerkingen uitvoeren
- **APRS**

Bewerkingen met betrekking tot APRS-bediening
- **FVS-2**

Opname- en weergavebewerkingen met behulp van de optionele stembegeleidingseenheid FVS-2.

### 2. Geheugen Automatisch Groeperen (MAG)-functie..... pagina 37.

Geheugenkanalen van dezelfde frequentieband kunnen eenvoudig automatisch als groep worden opgeroepen. Elke keer dat de [BAND]-toets wordt ingedrukt tijdens de geheugenmodus, wordt ratio, schakelt de band in de volgende volgorde: ALL→AIR→VHF→UHF→GEN→GRP. Alleen geheugenkanalen van die frequentieband kunnen automatisch worden gegroepeerd en opgeroepen.

### 3. Meerkanaals Standby (MCS)-functie..... pagina 38.

Dit is een handige functie die automatisch meerdere geheugenkanalen geregistreerd in elke groep van de MAG-functie M- (behalve voor ALL).

Wanneer een signaal wordt ontvangen, pauzeert de MAG-groepswacht op dat kanaal tot 5 seconden nadat de ontvangst is voltooid, zodat communicatie tot stand kan worden gebracht. Als er gedurende ongeveer 5 seconden geen zend- of ontvangstbewerking is, begint het horloge van de geheugenkanalen die bij dezelfde groep zijn geregistreerd opnieuw.

### 4. Verbetering besturingssysteem

Alle besturingssystemen zoals toetsindeling en besturingslogica zijn tot in detail onderzocht, verbeterd en geoptimaliseerd. Functies kunnen intuïtief worden geïnstalleerd en ingeschakeld.

Eenvoudig en stressvrij werken is ongekend.

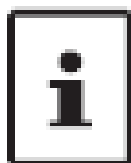
## Gebruik van een Micro SD-geheugenkaart

Het gebruik van een microSD geheugenkaart met de zendontvanger biedt de volgende functies.

- Een back-up maken van de zendontvanger gegevens en informatie.
- Geheugeninformatie opslaan.
- Spraakopname en afspelen.
- Opslaan van beeldgegevens die zijn vastgelegd met de optionele camera-uitgeruste microfoon (MH- 85A11U)
- Opslaan van berichten gedownload met de GM-functie of WIRES-X-functie.
- Opslaan van GPS-loggegevens.

## Bruikbare microSD-geheugenkaarten

Deze transceiver ondersteunt alleen de volgende capaciteit van microSD- en micro SDHD geheugenkaarten. •2GB•4GB•8GB•16GB•32GB



- microSD geheugenkaarten die op andere apparaten zijn geformatteerd, kunnen de informatie mogelijk niet goed opslaan bij gebruik met deze transceiver. Formateer microSD-geheugenkaarten opnieuw met deze zendontvanger wanneer u geheugenkaarten gebruikt die met een ander apparaat zijn geformatteerd.
- Verwijder de microSD-geheugenkaart niet en schakel de zendontvanger niet uit terwijl gegevens worden opgeslagen op een microSD-geheugenkaart.

## MicroSD-geheugenkaart monteren en demonteren

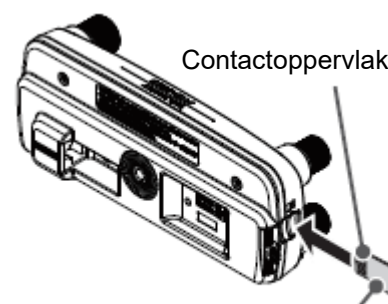
1. Zet de transceiver **UIT**.
2. Plaats een microSD-geheugenkaart in de sleuf aan de linkerkant van de controller.

Met het oppervlak van de aansluiting van de microSD-kaart naar de achterkant van de controller gericht, duwt u deze voorzichtig naar binnen tot hij klikt.

3. Draai de transceiver **AAN**. Wanneer de geheugenkaart correct wordt gedetecteerd, licht SD op het display op. Micro SD-kaart Contact oppervlak

### De verwijderen.

Om de microSD-geheugenkaart te verwijderen (ingebracht in stap 2 hierboven), duwt u de geheugenkaart naar binnen totdat u een klikgeluid hoort en verwijder vervolgens de geheugenkaart.



MicroSD-geheugenkaart

## Een Micro SD-geheugenkaart formatteren

Formateer vóór gebruik een nieuwe microSD-geheugenkaart door onderstaande stappen te volgen.

• Een microSD-geheugenkaart die in een ander apparaat is gebruikt goed functioneren, het kan bijvoorbeeld niet worden herkend door de FTM-300DR/DE, of het lezen en schrijven kan ongewoon lang duren. Het gebruik van de SD-geheugenkaartformatter geleverd door de SD association kan dit verbeteren. De SD-geheugenkaartformatter kan worden gedownload vanaf deze URL (<https://www.sdcard.org/downloads/formatter/index.html>). • Door een microSD-geheugenkaart te formatteren, worden alle gegevens die erop zijn opgeslagen, gewist. Voordat u de kaart formateert, moet u controleren op gegevens en deze opslaan voordat u formateert.

1. Houd de **[F(SETUP)]**-toets ingedrukt.
2. Draai aan de **DIAL**-knop om het instellingenmenu **[SD CARD]** te selecteren en druk vervolgens op de **DIAL**-knop.
3. Draai aan de **DIAL**-knop om **[3 FORMAT]** te selecteren en druk vervolgens op de **DIAL**-knop. **"FORMAT?"** verschijnt op het **LCD**-scherm.
4. Draai aan de **DIAL**-knop om **[OK]** te selecteren en druk vervolgens op de **DIAL**-knop. De initialisatie begint en **"Wachten"** verschijnt.
5. Als het formatteren is voltooid, klinkt er een piepton en verschijnt **"COMPLETED"** op het **LCD**-scherm.

# Bediening

## De zendontvanger AANzetten

1. Houd de aan/uit-schakelaar (vergrendelen) ingedrukt om de zendontvanger in te schakelen.

### De zendontvanger UIT te zetten

Houd de aan/uit-schakelaar opnieuw ingedrukt om de zendontvanger **UIT** te zetten.

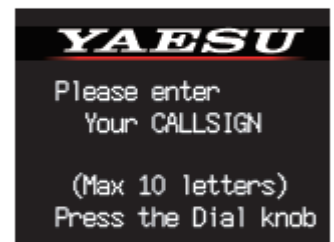
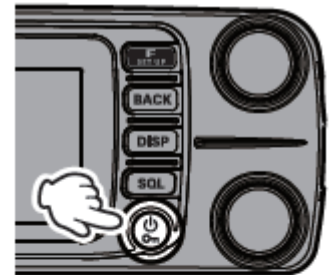
### De roepnaam invoeren.





1. De eerste keer dat de zendontvanger wordt ingeschakeld nadat het is gekocht; voer uw eigen roepnaam in.

2. Druk op de **DIAL**-knop om door te gaan naar het invoerscherm voor de roepnaam.

- Wanneer de zendontvanger vervolgens wordt ingeschakeld, verschijnt het openingsscherm gevolgd door het frequentiescherm.
- De invoerroepnaam kan worden gewijzigd in het setup-menu [**CALLSIGN**].

3. Draai aan de **DIAL**-knop om een teken te selecteren en druk vervolgens op de **DIAL**-knop.



-  : Verplaatst de cursor naar rechts.
-  : Verplaatst de cursor naar links.
-  : Wijzigt de numerieke en symboolinvoer.
-  : Verwijdert het teken links van de cursor.



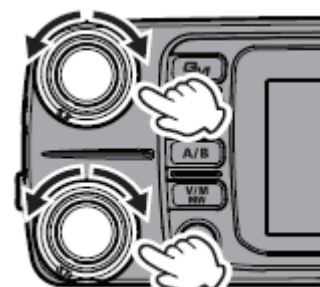
Er kunnen maximaal 10 tekens (letters, cijfers en een koppelteken) worden ingevoerd.

4. Herhaal stap 3 om de resterende roepnaamtekens in te voeren.

5. Houd de **DIAL**-knop ingedrukt om af te sluiten. Het scherm voor normale werking (VFO-modus) wordt weergegeven.

## Het volume aanpassen


1. Draai aan de **DIAL**-knop om het volume op een comfortabel niveau in te stellen. Aanpassing is mogelijk voor A-band (bovenste) en B-band (lager).



## Het ruisonderdrukkingsniveau aanpassen


Vervelende geluiden kunnen worden gedempt wanneer een signaal niet kan worden gedetecteerd. Gebruik normaal gesproken de fabrieksinstellingen, maar pas de squelch aan als de ruis hard is.

1. Druk op de **[SQL]**-toets en draai vervolgens aan de **DIAL**-knop om een niveau in te stellen waarop de achtergrondruis is gedempt.

**SQL**  Verschijnt op het display. Aanpassing is mogelijk voor A-band (bovenste) en B-band (lager).


2. Druk na de aanpassing opnieuw op de **[SQL]**-toets of doe ongeveer 3 seconden niets, de **SQL**-meter keert terug naar de **VOL**-meter.




 Wanneer het ruisonderdrukkingsniveau wordt verhoogd, is de kans groter dat de ruis wordt gedempt, maar het kan moeilijker worden om zwakke signalen te ontvangen.

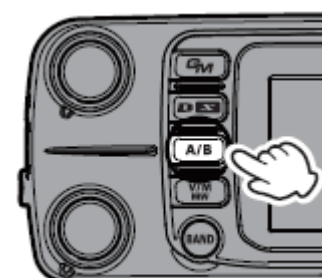
## De bedieningsband wijzigen

De FTM-300DR/DE heeft twee bedieningsbanden die in twee frames worden weergegeven (boven en onder) en kan beide banden tegelijkertijd ontvangen. Het kan worden gewijzigd door de frequentie of communicatiemodus van de geselecteerde band omhoog of omlaag te bedienen.

 De band die wordt weergegeven met grote witte cijfers wordt de "werkingsband" genoemd en de band die niet de bewerkingsband is, wordt de "subband" genoemd. band".

 De ontvangst van het digitale C4FM-sigitaal geeft prioriteit aan de kant van de werkingsband. A-band en B-band C4FM digitale signalen kunnen niet tegelijkertijd worden gehoord.

1. Elke keer dat de **[A/B]**-toets wordt ingedrukt, schakelt de bedieningsband tussen "A-band (boven)" en "B-band (lager)".

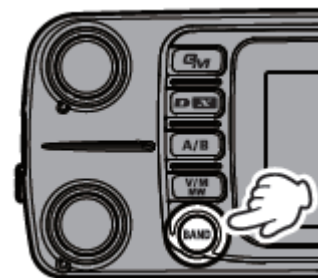




## Een frequentieband selecteren

Druk op de **[BAND]**-toets om de gewenste frequentieband te selecteren.

<b>AIR-band</b>	108MHz - 137MHz
<b>144MHz band</b>	137MHz - 174MHz
<b>VHF-band</b>	174MHz - 400MHz
<b>430MHz-band</b>	400MHz - 480MHz
<b>UHF-band</b>	480MHz - 999,99MHz



## Afstemmen op een frequentie

### DIAL-knop

Door aan de **DIAL**-knop te draaien, verandert de frequentie in de optimale frequentiestap voor de huidige frequentieband.

### Wijzig de frequentie in stappen van 1 MHz

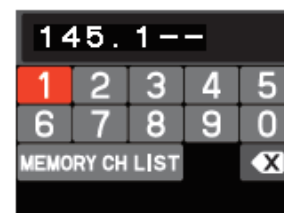
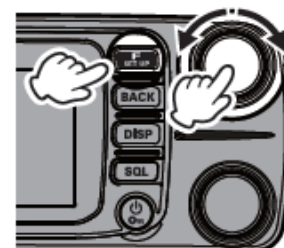
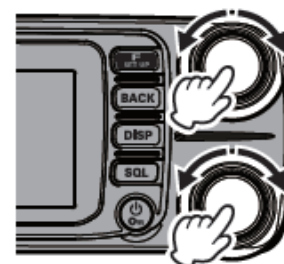
Druk op de **DIAL**-knop en draai vervolgens aan de **DIAL**-knop.

### Wijzig de frequentie in stappen van 5 MHz

Houd de **DIAL**-knop ingedrukt en draai vervolgens aan de **DIAL**-knop.

### Frequentie-invoerscherm

1. Druk in de VFO-modus op de **[F (SETUP)]**-toets.
2. Draai aan de DIAL-knop om **[ENTER FREQUENCY]** te selecteren en druk vervolgens op de **DIAL**-knop. Het frequentie-invoerscherm verschijnt.
3. Draai aan de **DIAL**-knop om een nummer te selecteren en druk op de **DIAL**-knop.
4. Herhaal stap 3 om de resterende frequentietekens in te voeren.
5. Houd de **DIAL**-knop ingedrukt om het invoeren te beëindigen.



Door op de **[F (SETUP)]**- of **[BACK]**-toets te drukken terwijl de frequentie wordt ingevoerd, wordt geannuleerd de invoer en keert terug naar het functiescherm. Druk op een andere toets (behalve de aan/uit-schakelaar) om de invoer te annuleren en terug te keren naar het bedieningsscherm.

## De numerieke toetsen op de microfoon.

Druk op de numerieke toetsen "0" tot "9" om de frequentie in te voeren.

Voorbeeld: Om 145.520 MHz in te voeren:

[1]→[4]→[5]→[5]→[2]

Voorbeeld: Om 430.000 MHz in te voeren:

[4]→[3]→ [Houd een willekeurige numerieke toets ingedrukt]

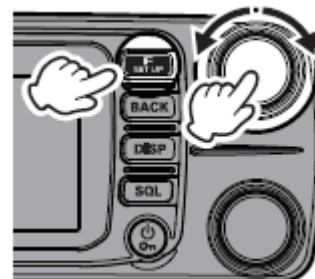


Tijdens het invoeren van een frequentie met de numerieke toetsen, kan de invoer worden geannuleerd door op de **PTT**-schakelaar of de **[BACK]**-toets te drukken.

## De frequentiestap wijzigen

De draaifrequentiestap van de **DIAL**-knop kan worden gewijzigd . Gebruik normaal gesproken de fabrieksinstelling "**AUTO**".

1. Druk op de **[F(SETUP)]**-toets en houd deze ingedrukt.
2. Draai aan de **DIAL**-knop om **[CONFIG]** te selecteren en druk vervolgens op de **DIAL**-knop.
3. Draai aan de **DIAL**-knop om **[7 STEP]** te selecteren en druk vervolgens op de **DIAL**-knop.
4. Draai aan de **DIAL**-knop om de frequentiestap in te stellen.
5. Druk op de **[DISP]**-toets om de instelling te voltooien.



- De standaardinstelling van de frequentiestap is ingesteld op "AUTO", dat automatisch een geschikte frequentiestap levert volgens de frequentieband.
- De frequentiestappen die kunnen worden geselecteerd, zijn afhankelijk van de frequentieband.

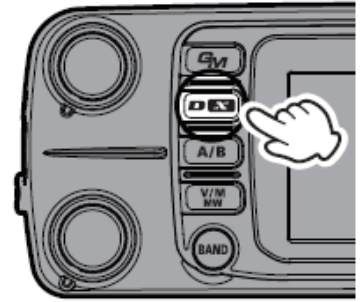
## De communicatiemodus selecteren.

- **De AMS-functie (Automatic Mode Select) gebruiken.**

De FTM-300DR/DE-zendontvanger is uitgerust met de AMS-functie (Automatic Mode Select) die automatisch de communicatiemodus selecteert die overeenkomt met het ontvangen signaal.

Raak **[DX]** aan om de AMS-functie te gebruiken om "FM"\* "ON"\* of "VW"\* op het display weer te geven. Na ontvangst van het signaal verandert "FM" of " " om de modus van het ontvangen signaal aan te geven.

- Het display verschilt afhankelijk van het ontvangen signaal.



- **De zendmodus instellen bij gebruik van de AMS-functie**

De AMS-functie stelt de ontvanger automatisch in op de modus van het ontvangen signaal, maar de verzendmodus kan vast zijn ongeacht de ontvangen modus.

1. Houd de **[F(SETUP)]**-toets ingedrukt.

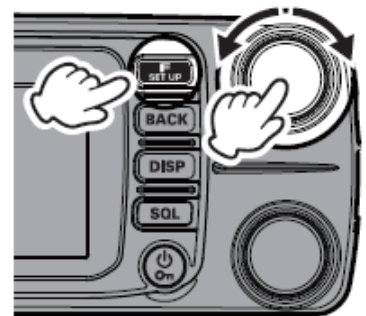
2. Draai de **DIAL**-knop om **[TX/RX]** te selecteren en druk vervolgens op de **DIAL**-knop.

3. Draai aan de **DIAL**-knop om **[2 DIGITAL]** te selecteren en druk vervolgens op de **DIAL**-knop.

4. Draai aan de **DIAL**-knop om **[1 AMS TX MODE]** te selecteren en druk vervolgens op de **DIAL**-knop.

5. Druk op de **DIAL**-knop om selecteer de gewenste verzendmodus als volgt:

- Het display verschilt afhankelijk van de verzendmodus.



Verzendmodes	Ontvangen en verzenden
AUTO(standaard)	<b>Ontvangen:</b> Selecteert automatisch de ontvangstmodus die overeenkomt met het ontvangen signaal. <b>Verzenden:</b> Verzendt automatisch in de communicatiemodus die is geselecteerd door de AMS-functie aan
TX FM FIXED	<b>Receive:</b> Selecteert automatisch de ontvangstmodus die overeenkomt met het ontvangen signaal. <b>Transmit:</b> Verzendt altijd in de analoge FM-modus.
TX DN FIXED(TX DIGITAL)	<b>Receive:</b> Selecteert automatisch de ontvangstmodus die overeenkomt met het ontvangen signaal. <b>Transmit:</b> Always zendt in de DN-modus.

## E2O-II(Easy to Operate-II)veel functies kunnen met één aanraking worden opgeroepen

Druk op de **[F(SETUP)]**-toets om een functiemenu waarmee u met één druk op de knop toegang krijgt tot veelgebruikte functies zoals directe frequentie-invoer, geheugenoproep en signaleringwijziging. Om andere functies in te stellen, roept u het menuscherm op door de **[F(SETUP)]**-toets ingedrukt te houden (zie pagina 60)



DIRECT FREQUENCY INPUT/  
MEMORY CH RECALL



APRS



E2O-II FUNCTION MENU



SIGNALING



REC/PLAY

### ENTER FREQUENTIE (in VFO-modus) / MEMORY CH (in MEMORY-modus) in VFO-modus:

Voer het nummer rechtstreeks in om de frequentie in te stellen (zie pagina 23)

### In MEMORY-modus

Roep een geheugenkanaal op door direct een nummer in te voeren (zie pagina 35). Selecteer in de VFO-modus of de MEMORY-modus "MEMORY CH LIST" en druk vervolgens op de DIAL-knop om het geheugen te schrijven of op te roepen.

### FUNCTION REV

De "reverse-functie" wisselt tijdelijk de zend- en ontvangsfrequenties uit (zie pagina 32).

### DTMF/DTMF MEMORY.

Voert DTMF-geheugen en terugroepen

### LOG LIST

Opgenomen audio afspelen (zie pagina 55).  
Ontvangen berichten weergeven.  
Snapshotweergave (zie pagina 57).

### TXPWR

Uitgangsvermogen zenden wijzigen (zie pagina 28)

### SQ TYP

Squelch-type wijzigen (zie pagina 5).

### CODE/TONEN

DCS-code wijzigen of CTCSS-toonfrequentie.

### REC

Voer bewerkingen uit die verband houden met audio-opname (zie pagina 53).

\*

### APRS FUNCTIONSTN LIST

Geeft de zenderlijst weer.

### MSG LIST

Geeft de berichtenlijst weer.

### BEACON/BCN-TX

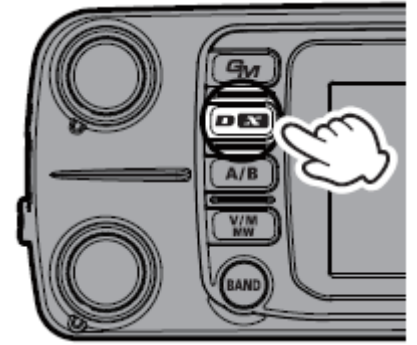
Beacon-transmissie en beacon-transmissie handmatig instellen.

### FVS-2

Perform spraakopname- en afspreekhandelingen met behulp van de optionele Voice Guide Unit FVS-2 (zie pagina 5).

## De communicatiemodus repareren

1. Om de zendmodus vast te zetten, drukt u op de **[DX]**-toets om de communicatiemodus te selecteren. Als de AMS-functie UIT staat, verdwijnt de lijn boven het moduspictogram.



Communicatie modus	Icon	Beschrijving van modes
V/D-modus (spraak en data worden gelijktijdig verzonden)	<b>ON</b>	Dit is de standaard digitale modus. Oproepen zijn minder gevoelig voor onderbrekingen veroorzaakt door detectie en correctie van het ontvangen digitale spraaksignaal.
Voice FR-modus*1 (Voice Full Rate-modus)	<b>VW</b> *1	*1 High-speed datacommunicatie met gebruik van de volledige 12,5 kHz-band. Maakt spraakcommunicatie van hoge kwaliteit mogelijk.
FM-modus	<b>FM</b>	Analoge communicatie via FM-modus
AM-modus (alleen ontvangen)*2	<b>AM</b> *2	*2 De AM-modus is alleen voor ontvangst.

\*1 Wanneer de instelmodus [TX/RX] → [2DIGITAL] → [5DIGITAL VW] is zet op "ON" (fabrieksinstelling is "UIT"), kan de Voice FR-modus (VW) worden geselecteerd.

\*2 Als de Set-modus [TX/RX] → [1MODE] → [2RXMODE] is ingesteld op "AUTO" (fabrieksinstelling), AM-modus wordt automatisch geselecteerd binnen de AIR-band (108 - 136.995 MHz).



De transceiver schakelt automatisch over naar de Data FR-modus (DW)-modus tijdens beeldoverdracht.

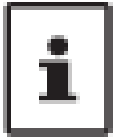
## Zenden

- Houd de PTT-schakelaar ingedrukt en spreek in de microfoon.
- Laat de knop los. PTT-schakelaar om terug te keren naar de ontvangstmodus. Wanneer een signaal wordt ontvangen, licht de TX/BUSY-indicator op volgens de band van het ontvangen signaal.

DIGITAL		ANALOG	
TX	RX	TX	RX
Rood	Groen	Rood	Groen
Blauw	Blauw	Rood	Groen



In digitale modus, als een signaal met een DG-ID anders dan uw eigen station wordt ontvangen, knipperen groen (boven) en blauw (onder). Groen (boven en onder) knippert bij ontvangst van een signaal dat een toon-signaal of DCS bevat dat verschilt van uw station in FM-modus.

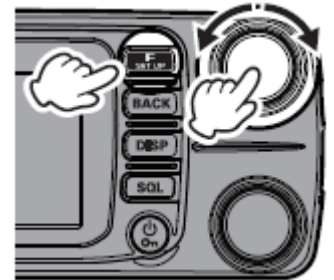


- Als de PTT-schakelaar wordt ingedrukt wanneer een andere frequentie dan de amateur-hamradioband is geselecteerd, klinkt er een alarmtoon (pieptoon) en verschijnt **"TX PROHIBIT"** op het display, waardoor de verzending wordt uitgeschakeld.
- Als de verzending gedurende een lange periode, raakt de zendontvanger oververhit en wordt de beschermingsfunctie voor hoge temperaturen geactiveerd. Als gevolg hiervan wordt het zendvermogen automatisch ingesteld op laag vermogen. Als de verzending doorgaat terwijl de beschermingsfunctie tegen hoge temperaturen actief is, wordt de zendontvanger gedwongen teruggezet naar de ontvangstmodus.

### Het zendvermogensniveau wijzigen

In de fabrieksinstellingen verandert het zendvermogensniveau van **"HI"** naar **"LO"** naar **"MD"** wanneer de microfoontoets **[P4]** is ingedrukt (zie onderstaande tabel). Het zendvermogensniveau kan ook worden gewijzigd met het functiemenu.

1. Houd de **[F(SETUP)]**-toets ingedrukt.
2. Draai aan de DIAL-knop om **[FUNCTION]** te selecteren en druk vervolgens op de DIAL-knop.
3. Draaien de **DIAL**-knop om **[TXPWR]** te selecteren.
4. Het zendvermogen verandert als volgt elke keer dat de **DIAL**-knop wordt ingedrukt. **"HI" → "LO" → "MD"**
5. Druk op de **[DISP]**-toets om de instelling te voltooien.



#### Weergave van PO-meter tijdens verzending.

HI	MD	LO
50 W	25 W	5 W

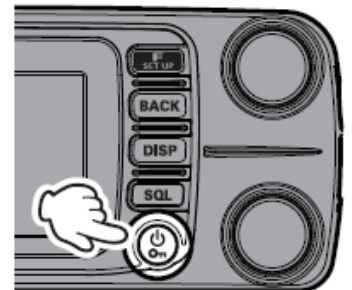
\*: De fabrieksinstelling is "HI"



Het uitgangsvermogen van het zendvermogen kan afzonderlijk worden ingesteld voor elke frequentieband (band) en geheugenkanaal in elk van de A-band en de B-band.

### Vergrendelen van de toetsen en DIAL-knop

1. Druk op de aan/uit-schakelaar (vergrendelen), **"LOCK"** wordt één seconde op het display weergegeven, het pictogram verschijnt op het display.  
En vervolgens worden de toetsen en de **DIAL**-knop vergrendeld.



De PTT-schakelaar en de **VOL**-knop kunnen niet worden vergrendeld.

Druk nogmaals op de **POWER** (Lock)-schakelaar, **"UNLOCK"** wordt weergegeven op het display en de toetsen en de **DIAL**-knop worden ontgrendeld. Het pictogram verdwijnt.

# Gebruik van de handige Digital C4FM-functies

## Over de Digital Group ID (DG-ID)-functie

1. Digital Group ID (DG-ID)-functie maakt het gebruik van de tweecijferige ID-nummers mogelijk om alleen met specifieke groepsleden te communiceren. Het gewenste DG-ID nummer van 00 tot 99 wordt vooraf door alle groepsleden ingesteld. Dit ID-nummer kan afzonderlijk worden ingesteld voor verzenden en ontvangen, wanneer hetzelfde ID-nummer is ingesteld voor zowel verzenden als ontvangen, worden alleen groepsleden met hetzelfde ID-nummer gehoord. Deze functie kan worden gebruikt om communicatie alleen te beperken tot groepsleden met hetzelfde DG-ID-nummer. De GM-functie kan ook worden gebruikt om automatisch te controleren of stations van groepsleden met hetzelfde DG-ID-nummer al dan niet binnen het communicatiebereik werken. Het DG-ID-nummer 00 detecteert signalen met alle ID-nummers. Door het ID-nummer in te stellen op "00" voor zowel zenden als ontvangen, kunnen de signalen van alle andere stations worden ontvangen die de digitale C4FM-modus gebruiken, ongeacht de instellingen van het DG-ID-nummer voor zenden van de andere stations. DG-ID-nummer van de zendontvanger is ingesteld op een ander DG-ID-nummer dan "00", ontvangen signalen die niet hetzelfde DG-ID-nummer hebben, zijn mogelijk niet hoorbaar.

2. Wanneer u toegang wilt krijgen tot een digitale C4FM-repeater die wordt bestuurd door een DG-ID-nummer, stelt u het zendende DG-ID-nummer van de FTM-300DR/DE in op dat van de repeater-ingang. Zelfs in dat geval, als het DG-ID-nummer voor ontvangst van de FTM-300DR/DE is ingesteld op "00", kunnen alle downlinksignalen van de repeater worden ontvangen.

## Communiceren met de DG-ID functie



Compatibel met digitale C4FM-transceivers met de DG-ID-functie zijn vereist om deze functie te gebruiken. Als de firmware niet compatibel is met de DG-ID-functie, update dan naar de nieuwste firmware om de DG-ID-functie te gebruiken. De nieuwste firmware is beschikbaar op de YAESU-website.

## Het zenden en ontvangen van het DG-ID-nummer op "00" om te communiceren met alle andere stations met behulp van de digitale C4FM-modus

1. Houd de **[GM]**-toets ingedrukt. Het DG-ID-nummer-instelscherm wordt weergegeven.

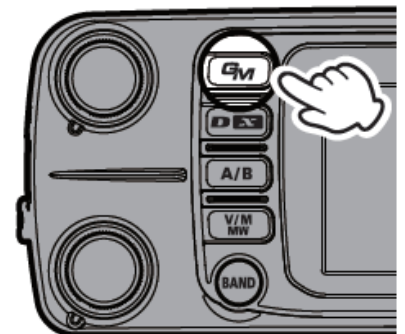


Terwijl u het DG-ID-nummer instelt, zal het ingedrukt houden van de **DIAL**-knop de zend- en de ontvangen DG-ID-nummers instellen op "00".

2. Als het zendende DG-ID (DG-ID TX)-nummer is niet op "00" staat, drukt u op de **DIAL**-knop en draait u vervolgens aan de **DIAL**-knop om "00" in te stellen.

3. Druk nogmaals op de **DIAL**-knop en draai aan de **DIAL**-knop om de DG-ID voor ontvangst (DG-ID RX) te selecteren.

4. Als het ontvangen DG-ID-nummer niet is ingesteld op "00", drukt u op de **DIAL**-knop en draait u vervolgens aan de **DIAL**-knop om "00" in te stellen. DG-ID SETUP  
DG-ID TX  
DG-ID RX

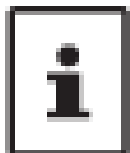


5. Druk op de **[DISP]**-toets om de instelling te voltooien.

6. Om te controleren of andere stations binnen het communicatiebereik werken, drukt u op de **[GM]**-toets om de GM (Group Monitor)-functie AAN te zetten.

- De andere stations moeten hebben ook de GM-functie (Group Monitor) AAN.
- Raadpleeg de afzonderlijke bedieningshandleiding GM-editie voor details over het gebruik van de GM-functie (download de handleiding van onze YAESU-website).

7. Druk op de **[GM]**-toets om de GM-functie (Groepsmonitor) UIT en terugkeren naar de normale werking.



Als de DG-ID voor ontvangst is ingesteld op een ander nummer dan "00", worden alleen signalen met die DG-ID ontvangen.

Stel normaal gesproken het DG-ID-nummer voor ontvangst in op "00", behalve wanneer communicatie alleen met groepsleden gewenst is.

Het standaard DG-ID-nummer voor verzenden en ontvangen is ingesteld op "00"

## Communiceer alleen met de specifieke leden door de DG in te stellen -ID-nummer behalve "00"

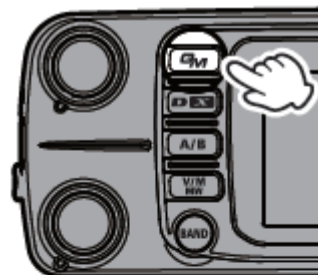
**Example:** Stel het DG-ID-nummer in op "50"

1. Houd de **[GM]**-toets ingedrukt.

Het instellingsscherm voor het DG-ID-nummer wordt weergegeven.



Tijdens het instellen van het DG-ID-nummer, door de **DIAL**-knop ingedrukt te houden, worden de DG-ID-nummers voor verzending en ontvangst ingesteld op "00"

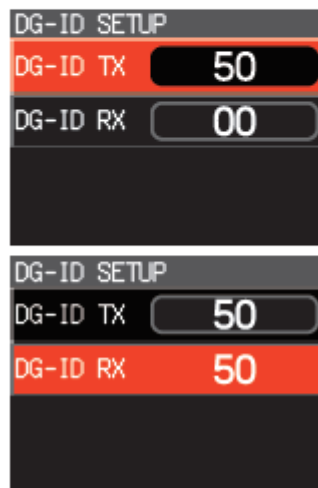


2. Druk op de **DIAL**-knop en draai vervolgens aan de **DIAL**-knop om het DG-ID (DG-ID TX)-zendnummer in te stellen op "50"

3. Druk nogmaals op de **DIAL**-knop en draai vervolgens aan de **DIAL**-knop om de DG-ID (DG-ID RX) te selecteren.

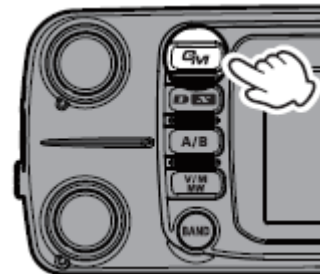
4. Druk op de **DIAL**-knop en draai vervolgens de **DIAL**-knop om het DG-ID (DG-ID RX)-nummer voor ontvangst in te stellen op "50".

5. Druk op de **[DISP]**-toets om de instelling te voltooien. Afstemmen op dezelfde frequentie en hetzelfde DG-ID instellen voor iedereen de groepsleden zullen communicatie tussen de leden mogelijk maken en andere signalen uitsluiten.





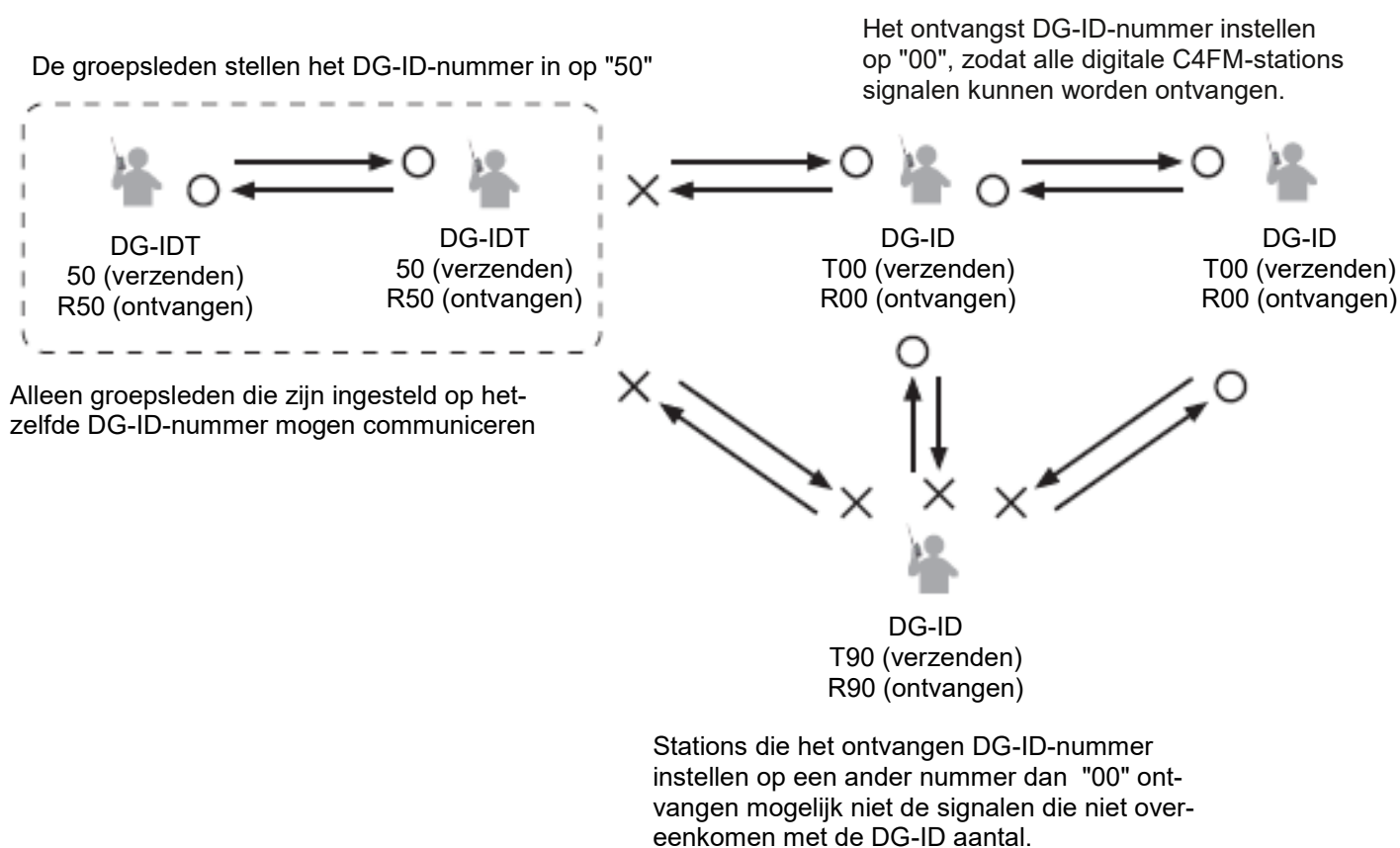
- Druk op de **[GM]**-toets om de GM (Group Monitor)-functie AAN te zetten en controleer of andere stations die op frequentie werken al dan niet met de GM (Group Monitor)-functie AAN, en dezelfde GD-ID-nummerinstelling hebben, bevinden zich in het communicatiebereik.
- De andere stations moeten ook de GM (Group Monitor)-functie AAN hebben



6. Druk op de **[GM]**-toets om de GM (Group Monitor)-functie UIT te zetten en terug te keren naar de normale werking. In de GM-functie kunnen de roepnaam en de signaalsterkte van maximaal 24 stations met de GM-functie ingeschakeld en die zich binnen het communicatiebereik bevinden, worden gecontroleerd.



Raadpleeg voor meer informatie over het instellen van elk item naar "FTM-300DR/DE GM Function Instruction Manual", die beschikbaar is op de Yaesu-website.



# Repeteer bediening

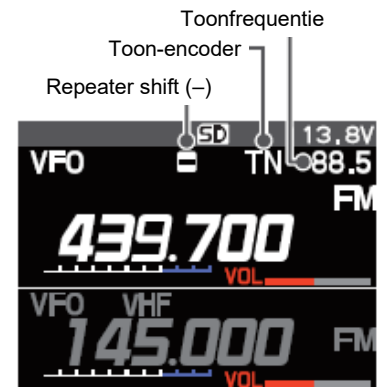
## Communiceren via de repeater

De transceiver heeft een ARS-functie (Automatic Repeater Shift) die automatisch de repeaterwerking instelt wanneer de ontvanger is afgestemd op de repeaterfrequentie.

1. Stel de ontvangstfrequentie in op de repeaterfrequentie "-" of "+" verschijnt boven op het display

2. De pictogrammen "-" of "+" en "TN" kunnen automatisch boven de frequentie verschijnen.

3. Spreek in de microfoon terwijl u de PTT-schakelaar ingedrukt houdt.



### Reverse functie

De "omgekeerde" toestand keert tijdelijk de zend- en ontvangstfrequenties om. Hiermee kunt u controleren of directe communicatie met het andere station mogelijk is.

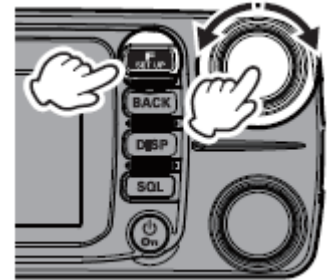
1. Druk op de [F(SETUP)]-toets.

2. Draai aan de DIAL-knop om [FUNCTION] te selecteren en druk vervolgens op de DIAL-knop.

3. Draai aan de DIAL-knop draaiknop om [REV] te selecteren en druk vervolgens op de DIAL-knop.

- De zend- en ontvangstfrequenties worden tijdelijk omgekeerd ("omgekeerde" toestand).
- In de "omgekeerde" toestand knippert de "-" of "+" op de display.

4. Om de omgekeerde toestand op te heffen, herhaalt u de bovenstaande stappen opnieuw.



De repeaterinstellingen kunnen worden gewijzigd vanuit het Setup-menu.

Setup Menu[CONFIG]→[4RPT ARS]:De ARS-functie kan worden uitgeschakeld

Setup Menu[CONFIG]→[5RPT SHIFT]:Hiermee kan de versterker verschuivingsrichting worden ingesteld.

Setup Menu [CONFIG]→[6RPT SHIFT FREQ]:Hiermee kunt u de shift-offset van de versterker wijzigen.

• Function Menu[FUNCTIE]→[TOON]:CTCSS Toon frequentie

### Toon Bellen (1750 Hz)

Als uw zendontvanger een FTM-300DE (Europese versie) is, houdt u de [P4]-toets op de microfoon (in fabrieksinstelling) om een burst-toon van 1750 Hz te genereren voor toegang tot de Europese repeater. De zender wordt automatisch geactiveerd en een audiotoon van 1750 Hz wordt op de draager gesuperponeerd. Zodra toegang tot de repeater is verkregen, kunt u de schakelaar loslaten en daarna de schakelaar gebruiken om de zender te activeren. Als u toegang wilt tot de repeaters waarvoor een burst-toon van 1750 Hz vereist is voor toegang door de FTM-300DR (VS/Aziatische versies), kunt u in plaats daarvan de programmatoets op de microfoon instellen om als "T-CALL"-toets te dienen. Gebruik het setup-menu [CONFIG]→[10 MIC PROGRAM KEY] om de configuratie van deze schakelaar te wijzigen.

## Het geheugen gebruiken

De FTM-300DR/DE bevat een groot aantal geheugenkanalen die de werkfrequentie, communicatiemodus en andere operationele informatie kunnen registreren.

- 999 geheugenkanalen.
- 5 thuiskanalen.
- 50 paar PMS-geheugenkanalen.

De werkfrequentie en andere operationele informatie kan worden geregistreerd op elk normaal geheugenkanaal, thuiskanaal of PMS-geheugenkanaal:

- Werkfrequentie
- Zenderuitgang
- TX/RXDG-ID
- Geheugenkanaal skip information
- Communicatiemodus
- Memoriaal
- Tooninformatie
- FrequencyStep
- RepeaterShift
- DCS-informatie

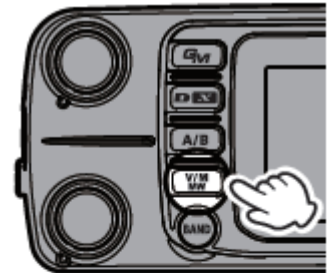
### OPMERKING

Maak een back-up van de opgeslagen inhoud op een microSD-geheugen kaart. Voor details over het maken van back-ups naar een microSD kaart

### Naar het geheugen schrijven (Er zijn twee manieren)

#### (1) Druk op de [V/M]-toets om te schrijven.

1. Stel de frequentie in om naar het geheugen te schrijven.
2. Houd de [V/M]-(MW)-toets ingedrukt. De geheugenkanaallijst verschijnt. Het laagst beschikbare nummer is geselecteerd. Om een ander kanaal te selecteren, draait u aan de **DIAL**-knop om het geheugenkanaalnummer te selecteren dat moet worden geschreven.
- Draai aan de onderste **DIAL**-knop om vooruit te spoelen in stappen van 10 kanalen.



Voor reeds geschreven geheugenkanalen wordt de schrijffrequentie weergegeven.

3. Druk en houd de [V/M (MW)]-toets ingedrukt of druk op de **DIAL**-knop om een pop-up weer te geven. Zorg ervoor dat [WRITE] is gemarkeerd en druk op de **DIAL**-knop. Als u probeert een frequentie te registreren op een geheugenkanaal dat al frequentiegegevens bevat, verschijnt "**OVERWRITE?**" zal op het scherm verschijnen. Draai aan de **DIAL**-knop om [OK] te selecteren en druk vervolgens op de **DIAL**-knop om het geheugenkanaal te overschrijven.

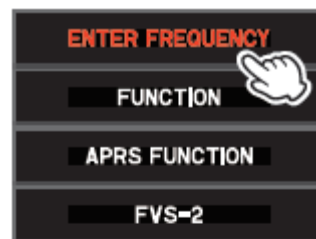
4. Het geheugen wordt opgeslagen en het scherm keert terug naar het vorige scherm.

MEMORY CH LIST	
001	145.000
002	... ..
003	... ..
004	... ..

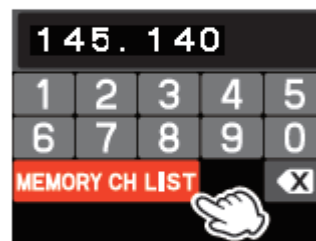
MEMORY CH LIST	
001	14
002	WRITE
003	EDIT
004	DELETE

## (2) Druk op de [F (SETUP)]-toets om vanuit het functiemenu te schrijven.

1. Stel de frequentie in om naar het geheugen te schrijven.
2. Druk op de [F(SETUP)]-toets.
3. Draai aan de **DIAL**-knop, selecteer [**ENTER FREQUENCY**] of [**MEMORY CH**] en druk vervolgens op de **DIAL**-knop om het directe frequentie-invoerscherm of het invoerscherm voor het geheugenkanaalnummer weer te geven.



4. Draai de **DIAL**-knop om [**MEMORY CH LIST**] te selecteren en druk vervolgens op de **DIAL**-knop om de geheugenkanaallijst weer te geven.



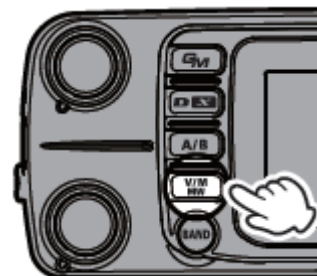
5. De volgende bewerkingen zijn dezelfde als die van stap 3 hierboven in "(1) Druk op de [V/M]-toets om te schrijven.

MEMORY CH LIST		
021	433.300	YAESU
022	433.620	FTM-300D
033	433.300	JA1YOE
041	433.100 433.200	DIGITAL

## Geheugen oproepen (Er zijn twee manieren)

### (1) Druk op de [V/M]-toets om op te roepen.

1. Druk op de [V/M(MW)]-toets. Het laatst gebruikte geheugenkanaal wordt opgeroepen.
2. Draai aan de **DIAL**-knop om het geheugenkanaal te selecteren om op te roepen.
3. Druk nogmaals op de [V/M]-toets om terug te keren naar de VFO-modus.



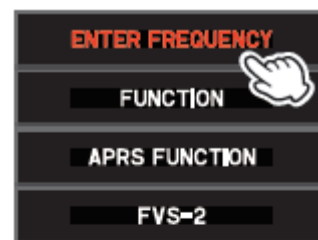
## (2) Druk op de [F (SETUP)]-toets om het functiemenu op te roepen.

1. Druk op de [F(SETUP)]-toets.

2. Draai aan de DIAL-knop, selecteer [ENTER FREQUENCY] of [MEMORY CH ], druk vervolgens op de DIAL-knop om het directe frequentie- invoerscherm of het invoerscherm voor het geheugenkanaalnummer weer te geven.

3. Draai aan de DIAL-knop om [MEMORY CH] te selecteren en druk vervolgens op de DIAL-knop om de geheugenkanaallijst weer te geven.

4. Draai aan de DIAL-knop, selecteer het geheugenkanaal dat u wilt oproepen en druk vervolgens op de DIAL-knop. Er verschijnt een pop-up met [RE-CALL] gemarkeerd. Druk op de DIAL-knop. Het geselecteerde geheugenkanaal wordt opgeroepen.



### Een geheugen oproepen door rechtstreeks het kanaalnummer in te voeren.

1. Druk op de [F (SETUP)]-toets in de geheugenmodus..

2. Draai aan de DIAL-knop om [MEMORY CH] te selecteren en druk vervolgens op de DIAL-knop.  
Het invoerscherm voor het geheugenkanaal verschijnt..

3. Draai aan de DIAL-knop om een geheugen te selecteren kanaalnummer en druk vervolgens op de DIAL-knop.

(Voorbeeld) Wanneer u geheugenkanaal "123" oproept

Draai aan de DIAL-knop om [1] te selecteren. → Druk op de DIAL-knop



Draai aan de DIAL-knop om [2] te selecteren. → Druk op de DIAL-knop.



Draai aan de DIAL-knop om [3] te selecteren. → Druk op de DIAL-knop.



(voorbeeld) Wanneer geheugenkanaal "16" wordt opgeroepen.

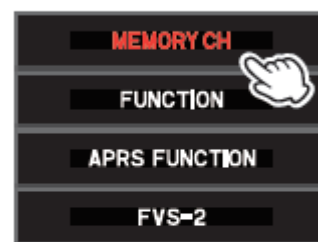
Draai aan de DIAL-knop om [1] te selecteren. → Druk op de DIAL-knop



Draai aan de DIAL-knop om [6] te selecteren. → Druk op de Dial-knop



Druk op de DIAL-knop (Houd de DIAL-knop ingedrukt)



## Een geheugen oproepen door kanalen rechtstreeks in te voeren met behulp van de numerieke toetsen op de microfoon

Druk op de numerieke toetsen "0" tot "9" in de geheugenmodus om het geheugenkanaal in te voeren.

**(Voorbeeld)** Wanneer u geheugenkanaal "123" oproept.

Druk op de [1]-toets.



Druk op de [2]-toets.



Druk op de [3]-toets.

**(Voorbeeld)** Bij het oproepen van geheugenkanaal "16"

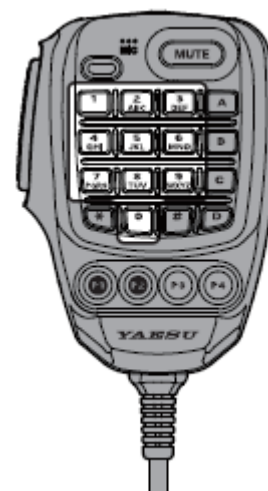
Druk op de [1]-toets.



Druk op de [6]-toets.



Houd ingedrukt een willekeurige numerieke toets.



Druk op de PTT-schakelaar terwijl u een nummer invoert om de invoer te annuleren.

### Een lijst met geheugenkanalen weergeven in de geheugenmodus.

Als u aan de DIAL-knop draait in de geheugenmodus, wordt het geheugenkanaalnummer gewoonlijk verhoogd of verlaagd. Door aan de **DIAL**-knop te draaien, wordt automatisch de geheugenkanaallijst weergegeven en kunt u het gewenste geheugenkanaal oproepen terwijl u de inhoud van meerdere geheugenkanalen controleert.

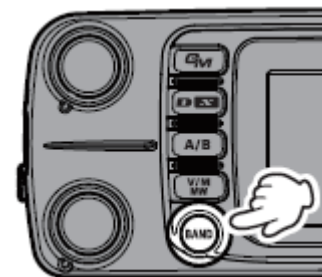
1. Houd de **[F(SETUP)]**-toets ingedrukt.
2. Draai aan de **DIAL**-knop om te selecteren de **[MEMORY]** en vervolgens de **DIAL**-knop.
3. Druk op de **DIAL**-knop om **[1 MEMORY LIST]** op "ON" te zetten.
4. Druk op de **[DISP]**-toets om de instelling te voltooien.

Om terug te keren naar de normale omhoog/omlaag-bediening, stel "OFF" in bij stap 3 van de bovenstaande bewerking.

## Alleen geheugens in dezelfde frequentieband (Band) oproepen met de functie Memory Auto Grouping (MAG)

Met de functie Memory Auto Grouping (**MAG**) kunnen alleen geheugenkanalen in dezelfde frequentieband (Band) worden opgeroepen.

In de geheugenmodus, elke keer dat de **[BAND]**-toets wordt ingedrukt, worden alleen geheugenkanalen van de gespecificeerde frequentieband automatisch opgeroepen als een groep, zoals hieronder weergegeven:



Groepsnaam	Selecteerbare geheugenkanalen
<b>M-ALL</b>	Alle geheugenkanalen
<b>M-AIR</b>	Alleen geheugenkanalen van de AIR-band
<b>M -Alleen VHF</b>	Alleen 144 MHz-bandgeheugenkanalen
<b>M-UHF</b>	Alleen 430 MHz-bandgeheugenkanalen
<b>M-GEN</b>	Alleen VHF- en UHF-bandgeheugenkanalen
<b>M-GRP</b>	Geheugenkanalen die vooraf zijn geregistreerd, ongeacht de frequentieband

### Registreren van geheugen in M-GRP (geheugengroep)

1. Druk op de **[F(SETUP)]**-toets.
2. Draai aan de **DIAL**-knop om **[ENTER FREQUENCY]** of **[MEMORY CH]** en druk vervolgens op de **DIAL**-knop.
3. Draai aan de **DIAL**-knop om **[MEMORY CH LIST]** te selecteren en druk vervolgens op de **DIAL**-knop. De lijst met geheugenkanalen verschijnt.
4. Draai aan de **DIAL**-knop om het gewenste geheugenkanaal te selecteren om te registreren in **M-GRP**.
5. Houd de **[BAND]**-toets ingedrukt om dat geheugenkanaal in **M-GRP** te registreren .
  - De geheugenkanaalnummers die zijn geregistreerd in **M-GRP** worden blauw weergegeven.
  - Herhaal de stappen om een ander kanaal te registreren 1 en 2.
  - Om de registratie te verwijderen, selecteert u het geheugenkanaal en houdt u de **[BAND]**-toets ingedrukt om de registratie te annuleren.
6. Druk op de **[DISP]**-toets om de registratie te voltooien.

### Het geheugen verwijderen uit M-GRP (geheugengroep)

Om een geheugenkanaal van M-GRP te wissen, voert u procedure 1 tot 6 uit zoals hierboven; ga naar stap 4 en selecteer het geheugenkanaal dat u wilt verwijderen.

Houd in stap 5 de **[BAND]**-toets ingedrukt om de registratie te annuleren.

### Multi Channel Standby (MCS)-functie

Handige functie om automatisch meerdere geheugenkanalen te bekijken die zijn geregistreerd in de **MAG**-functiegroep.

### Voorbeeld: MCS-functie bedienen met M-GRP.

- 1 In de geheugenmodus, drukt u op de **[BAND]**-toets om **M-GRP** te selecteren.
2. Houd de **[BAND]**-toets ingedrukt.
  - Bekijk alle geheugenkanalen die zijn geregistreerd in **M-GRP**.
  - Wanneer de **MCS** actief is, verschijnt "**MCS**" op de display.
  - Wanneer een signaal wordt ontvangen, stopt het horloge op het ontvangen geheugenkanaal en is de audio hoorbaar .
  - Het horloge stopt op dat kanaal tot 5 seconden nadat de ontvangst is voltooid, zodat u kunt communiceren.
  - Als er geen zenden of ontvangen is handeling gedurende ongeveer 5 seconden, wordt het horloge van de geheugenkanalen geregistreerd in **M-GRP** opnieuw gestart.
3. Om de **MCS**-functie te annuleren, drukt u op de **[BAND]**-toets.



### Geheugen label bewerken

Geheugennaamlabels, zoals een roepnaam of de naam van een zender, kunnen worden toegewezen aan de geheugenkanalen en thuiskanalen. Voer een geheugenlabel in met maximaal 16 tekens. Alfabetische tekens (hoofdletters en kleine letters), cijfers en symbolen kunnen worden ingevoerd in de geheugennaamtag.

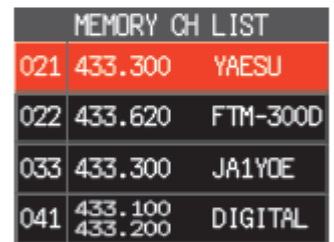
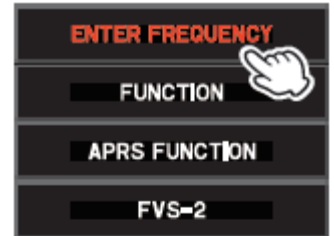
1. Druk op de **[F(SETUP)]**-toets.

2. Draai aan de **DIAL-knop** om **[ENTER FREQUENCY]** te selecteren of **MEMORY CH]** en druk vervolgens op de **DIAL-knop**. Het frequentie invoerscherm of het invoerscherm voor het geheugenkanaal verschijnt.

3. Draai aan de **DIAL-knop** om **[MEMORY CH LIST]** te selecteren en druk vervolgens op de **DIAL-knop**. De geheugenkanaallijst verschijnt.

4. Draaien de **DIAL-knop** om het geheugenkanaal te selecteren voor het bewerken van de geheugentag en druk vervolgens op de **DIAL-knop**.







5. Er verschijnt een pop-up. Draai aan de **DIAL-knop** om **[EDIT]** te selecteren en druk vervolgens op de **DIAL-knop**. De geheugeninformatie verschijnt



6. Draai aan de **DIAL-knop** om **[TAG]** te selecteren en druk vervolgens op de **DIAL-knop**.

- Het tekeninvoerscherm wordt weergegeven. Draai aan de DIAL-knop om een teken te selecteren en druk op de DIAL-knop om het teken in te voeren



-  : verplaatst de cursor naar links.
-  : verplaatst de cursor naar rechts.
-  : geeft het invoerscherm van het alfabetische toetsenbord weer.
-  : geeft het invoerscherm van het numerieke toetsenbord weer.
-  : geeft het invoerscherm voor symbolentoetsenbord weer.
-  : wist het teken links van de cursor en verplaatst de cursor naar links.



- Zie "Tekstinvoerscherm" op pagina 71 om een geheugentag in te voeren.

7. Wanneer de invoer is voltooid, houdt u de **DIAL-knop** ingedrukt om de tekens op te slaan en keert u terug naar het scherm "**MEMORY INFORMATION**".

8. Draai aan de **DIAL-knop** om **[OK]** te selecteren en druk vervolgens op de **DIAL-knop**.

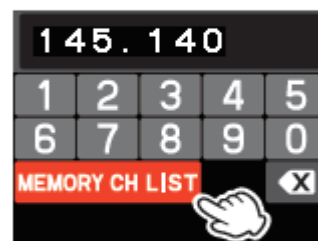
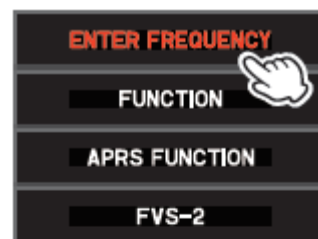
9. Een bevestigingsvenster omhoog verschijnt. Selecteer **[OK]** en druk vervolgens op de **DIAL-knop** om de invoer van het geheugenlabel te voltooien.



Het geheugenlabel wordt alleen weergegeven op de bedieningsband.

## Geheugens wissen

1. Druk op de **[F(SETUP)]**-toets.
2. Draai aan de **DIAL**-knop om **[ENTER FREQUENCY]** of **[MEMORY CH]** te selecteren en druk vervolgens op de **DIAL**-knop. Het frequentie invoerscherm of het invoerscherm voor het geheugenkanaal verschijnt.
3. Draai aan de **DIAL**-knop om **[MEMORY CH LIST]** te selecteren en druk vervolgens op de **DIAL**-knop. De geheugenkanaallijst verschijnt.
4. Draai aan de **DIAL**-knop om het geheugenkanaal te selecteren waarvan de gegevens moeten worden gewist en druk op **DIAL**-knop.
5. Er verschijnt een pop-up. Draai aan de **DIAL**-knop om **[DELETE]** te selecteren en druk vervolgens op de **DIAL**-knop. Bevestigingsscherm "**DELETE?**" wordt weergegeven. Draai aan de **DIAL**-knop om **[OK]** te selecteren en druk vervolgens op de **DIAL**-knop.



Data op geheugenkanaal Eén, en het Home-kanaal wordt mogelijk niet gewist

---

## De thuiskanalen oproepen

1. Druk op de **[P2]\***-toets op de microfoon. \*Dit is de fabrieksinstelling. Deze functie kan ook worden toegewezen aan de **[P3]**- of **[P4]**-toets (zie pagina 9). "**HOME**" en de thuiskanaalfrequentie van de momenteel geselecteerde band verschijnen op het LCD-scherm.

2. Druk op de **[P2]**-toets nogmaals, om terug te keren naar de vorige frequentie.



**i** Terwijl u het thuiskanaal oproept, draait u aan de **DIAL**-knop om de frequentie van het thuiskanaal over te brengen naar de werkband VFO.

## De frequentie van het thuiskanaal wijzigen

1. Stel de frequentie en de bedieningsmodus in die moeten worden opgeslagen als een thuiskanaal.

2. Druk op de **[F(SETUP)]**-toets. Of houd de **[V/M(MW)]**-toets ingedrukt en ga verder met stap 5.

3. Draai aan de **DIAL**-knop om **[ENTER FREQUENCY]** of **[MEMORY CH]** te selecteren en druk vervolgens op de **DIAL**-knop. Het frequentie-invoerscherm of het invoerscherm voor het geheugenkanaal verschijnt.

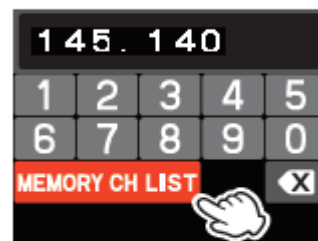
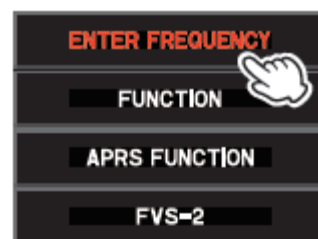
4. Draai aan de **DIAL**-knop om **[MEMORY CH LIST]** te selecteren en druk vervolgens op de **DIAL**-knop. De geheugenkanaallijst verschijnt.

5. Draai de **DIAL**-knop om **[HOM]** te selecteren die bovenaan de lijst met geheugenkanalen wordt weergegeven.

6. Houd de **[V/M(MW)]**-toets ingedrukt of druk op de **DIAL**-knop om een pop-up weer te geven. Zorg ervoor dat **[WRITE]** is gemarkeerd en druk op de **DIAL**-knop. Bevestigingsscherm '**OVER WRITE?**' wordt weergegeven.

7. Draai aan de **DIAL**-knop om **[OK]** te selecteren en druk vervolgens op de **DIAL**-knop.

8. De inhoud van het startkanaal wordt gewijzigd en het vorige scherm keert terug.



## Geheugen splitsen

Twee verschillende frequenties, een voor ontvangst en een andere voor zenden, kunnen worden geregistreerd op een geheugenkanaal.

1. Registreer eerst de ontvangsfrequentie op een geheugenkanaal. Voor meer informatie over het registreren bij een geheugenkanaal, raadpleeg naar het geheugen" (pagina 33). Ga naar stap 2
- 2 Om een geheugenkanaal te bewerken dat al is geschreven. Houd de toets **[V/M(MW)]** ingedrukt. De lijst met geheugenkanalen verschijnt.
3. Draai de **DIAL**-knop om het kanaalnummer te selecteren waarop de ontvangsfrequentie is geregistreerd bij stap 1, en druk op de **DIAL**-knop.
4. Draai aan de **DIAL**-knop om **[EDIT]** te selecteren en druk vervolgens op de **DIAL**-knop.
5. Draai aan de **DIAL**-knop om **[TX FREQ]** te selecteren en druk vervolgens op de **DIAL**-knop.
6. Stel de transceiver in op de gewenste zender frequentie.
7. Draai aan de **DIAL**-knop om **[OK]** te selecteren en druk vervolgens op de **DIAL**-knop.
8. Het bevestigingsscherm wordt weergegeven, druk op de **DIAL**-knop. Het scherm keert terug naar het scherm met de geheugenkanaallijst en de ontvangsfrequentie wordt weergegeven aan de bovenkant en de zendfrequentie wordt weergegeven aan de onderkant.
9. Druk op de **[DISP]**-toets om de instelling te voltooien. Wanneer het gesplitste geheugen wordt opgeroepen, wordt **[+/-]** weergegeven op het LCD-scherm.



Tijdens het gebruik van het gesplitste geheugen, om de zend- en ontvangsfrequenties tijdelijk om te keren:

**[F(SETUP)] → [FUNCTION] → [REV]**

Bij het omkeren van de frequenties gaat "[+/-]" knipperen.



## Scanfunctie

De FTM-300DR/DE ondersteunt de volgende drie scanfuncties:

- VFO-scan
- Geheugenkanaalscan.
- Programmeerbare geheugenscan (PMS)

### VFO-scan/ Geheugenscan

Om frequenties te vinden waar er signalen zijn in VFO-modus of geheugenmodus:

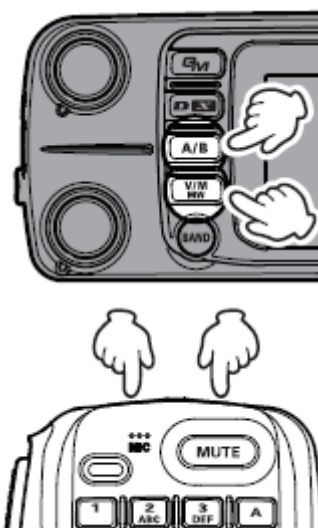
1. Druk op de **[A/B]**-toets om de te scannen band in te stellen als de operatieband.

2. Druk op de **[V/M(MW)]**-toets om over te schakelen naar de VFO-modus of geheugenmodus.

3. Houd de microfoon **[UP]** ingedrukt of **[DWN]**-schakelaar om het scannen te starten

- Als de **DIAL**-knop wordt gedraaid terwijl het scannen aan de gang is, zal het scannen in frequentie omhoog of omlaag gaan in de richting van de draairichting van de **DIAL**-knop.
- Wanneer een signaal wordt ontvangen, pauzeert de scan, knippert de frequentie en begint de scan opnieuw na ongeveer 3 seconden.

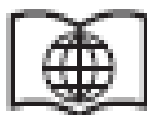
4. Druk op de **PTT**-schakelaar of **[UP]** of **[DWN]** op de microfoon om het scannen te annuleren. De transceiver zendt niet binnen dit geval.



- Als de scan is gepauzeerd op een signaal, veroorzaakt het draaien van de **DIAL**-knop scannen om onmiddellijk te hervatten.
- Als de zendontvanger is uitgeschakeld tijdens het scannen en de zendontvanger is ingeschakeld, wordt het scannen hervat.

### Programmeerbare geheugenscan (PMS)

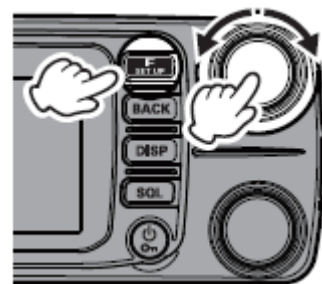
Deze functie scant alleen het frequentiebereik tussen de onder- en bovenlimieten die in een paar zijn geregistreerd van PMS programmeerbare geheugenkanalen. Er zijn 50 sets PMS-geheugenkanalen (L01/U01 tot L50/U50) beschikbaar.



Raadpleeg de geavanceerde handleiding die kan worden gedownload van de Yaesu-website voor meer informatie over de Programmable Memory Scan (PMS) en Memory Bank Scan.

## Instellen van de ontvangstfunctie wanneer het scannen wordt stopgezet

1. Houd de **[F(SETUP)]** toets ingedrukt.
2. Draai aan de **DIAL**-draaiknop om **[SCAN]** te selecteren en druk vervolgens op de **DIAL**-knop.
3. Druk op de **DIAL**-draaiknop om de wachttijd te selecteren nadat de scan is gepauzeerd:  
**1 sec / 3 sec / 5 sec**  
Het signaal wordt gedurende een bepaalde tijd ontvangen en daarna wordt het scannen hervat.  
**- BUSY**  
Het signaal wordt ontvangen tot het signaal wegvalt. Twee seconden nadat het signaal verdwijnt, wordt het scannen hervat.  
**- HOLD**  
Het scannen stopt en het afstemmen blijft op de huidige ontvangstfrequentie (het scannen wordt niet hervat).
4. Druk op de **[DISP]** toets om de nieuwe instelling op te slaan en de normale bediening te verlaten.

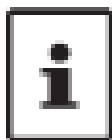


De bovenstaande instelling is gemeenschappelijk voor alle scanfuncties.

## Geheugenplaatsen overslaan

Elk geheugenkanaal kan worden ingesteld om te worden overgeslagen tijdens het scannen van het geheugen.

Houd de **[V/M(MW)]** toets ingedrukt.  
De geheugenkanalenlijst verschijnt.



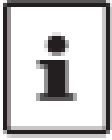
De geheugenkanalenlijst kan ook met de volgende handelingen worden weergegeven.

1. Druk op de toets **[F(SETUP)]** en kies **[ENTER FREQUENCY]** of **[MEMORY CH]**, en druk vervolgens op de **DIAL**-knop.
  2. Draai aan de **DIAL**-knop om **[MEMORY CH LIST]** te kiezen.
  3. Druk op de **DIAL**-knop om de lijst met geheugenkanalen weer te geven.
4. Draai aan de **DIAL**-knop om het geheugenkanaalnummer te selecteren dat u niet wilt scannen en druk op de **DIAL**-knop.
  5. Draai aan de **DIAL**-draaiknop om **[EDIT]** te selecteren en druk vervolgens op de **DIAL**-draaiknop.
  6. Draai aan de **DIAL**-draaiknop om **[SCAN]** te selecteren.
  7. Draai aan de **DIAL**-draaiknop om **[NO]** te selecteren.
  8. Draai aan de **DIAL**-draaiknop om **[OK]** te selecteren en druk vervolgens op de **DIAL**-draaiknop.
  9. Wanneer het bevestigingsscherm wordt weergegeven, drukt u op de **DIAL**-knop.
  10. Druk op de **[DISP]**-toets of de **PTT**-schakelaar om de instelling te voltooien.
- Wanneer de geheugenplaats die is ingesteld als overgeslagen geheugen wordt opgeroepen, verschijnt het pictogram " **X** " op het display

# Gemakseigenschappen

## Bluetooth®-bediening

De FTM-300DR/DE heeft ingebouwde Bluetooth®-functionaliteit. Handsfree bediening is mogelijk met de optionele Bluetooth® headset (SSM-BT10) of een in de handel verkrijgbare Bluetooth® headset.



- De werking van alle in de handel verkrijgbare Bluetooth®-headsets kan niet worden gegarandeerd.
- De Bluetooth® headset SSM-BT10 kan worden opgeladen door deze aan te sluiten op de DATA-jac (zie pagina 6) aan de rechterkant van het paneel met de optionele oplaadkabel SCU-41.

### De Bluetooth® Headset koppelen

Wanneer u de Bluetooth® Headset voor de eerste keer gebruikt, moeten de Bluetooth® Headset en de FTM-300DR/DE worden gekoppeld.

Deze stap is alleen nodig wanneer u de headset voor het eerst aansluit.

1. Om de Bluetooth® headset in de koppelingsmodus te starten.

**SSM-BT10:** Houd de **multifunctietoets** gedurende 3 seconden ingedrukt, totdat de LED van de **SSM-BT10 LED** afwisselend rood/blauw knippert.

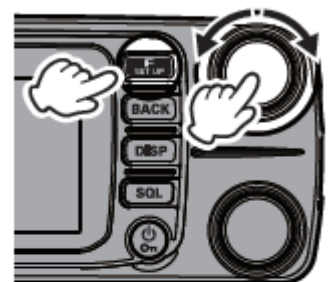
Houd de multifunctieknop knop 3 seconden ingedrukt om in te schakelen

Knippert rood en blauw

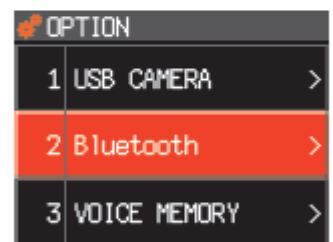


2. Druk op de **[F(SETUP)]** toets en houd deze ingedrukt.

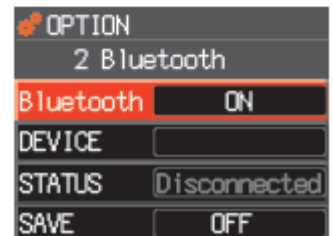
3. Draai aan de **DIAL**-knop om **[OPTION]** te selecteren en druk vervolgens op de **DIAL**-knop in.



4. Draai de DIAL-knop om [2 Bluetooth] te selecteren en druk vervolgens op de DIAL-toets te drukken.



5. Druk op de **DIAL**-knop en stel **[Bluetooth]** in op "ON". De instelitems worden weergegeven.



6. Draai aan de **DIAL** knop om **[DEVICE]** te selecteren en druk vervolgens de DIAL-knop in.



7. Druk op de **DIAL**-knop.


Het zoeken start en de modelnaam van het gevonden **Bluetooth**®-apparaat wordt in de lijst weergegeven.

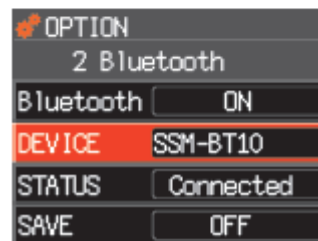
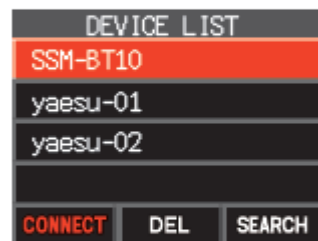
8. Wanneer de aan te sluiten headset wordt weergegeven, drukt u op de toets **[BACK]** om het zoeken te stoppen.

9. Draai aan de **DIAL**-knop om de **Bluetooth**®-hoofdtelefoon te selecteren die moet worden aangesloten.

10. Druk op de toets **[F(SETUP)]** en druk vervolgens op de **DIAL**-knop.

Wanneer de verbinding is gemaakt, geeft het veld **[DE-VICE]** "Name of the connected **Bluetooth**® headset" weer en het veld **[STATUS]** geeft "Connected" weer.- De LED van de **SSM-BT10** knippert blauw. De koppeling is voltooid.

11. Druk op de **[DISP]** toets om terug te keren naar de normale werking. Terwijl u verbonden bent met een **Bluetooth**® headset, licht het "  "-pictogram op het **FTM-300DR/DE** scherm op en hoort u het ontvangen geluid en de bedieningspieptoon van de **Bluetooth**® headset.




### De **Bluetooth**® functie uitschakelen

Om de **Bluetooth**® functie uit te schakelen, herhaalt u de bovenstaande procedures en selecteert u "OFF" in stap 5 hierboven.

### Volgende **Bluetooth**® headset-verbinding wanneer de stroom ingeschakeld wordt.

Wanneer de stroom uitgeschakeld wordt terwijl de **Bluetooth**® headset verbonden is, wordt de volgende keer dat de stroom ingeschakeld wordt, naar dezelfde **Bluetooth**® headset gezocht en automatisch een verbinding gemaakt als deze gevonden wordt.

Als de **Bluetooth**® headset niet gevonden kan worden, knippert het "  " pictogram op het scherm. Als dezelfde **Bluetooth**®-headset in deze toestand wordt ingeschakeld, wordt hij automatisch verbonden. Zo niet, zet dan de **FTM-300DR/DE** en de **Bluetooth**® headset **UIT** en vervolgens weer **AAN**.

Om verbinding te maken met andere **Bluetooth**® headsets, zie "Verbinding maken met een andere **Bluetooth**® headset op pagina 50

## Transmissie door te drukken op de toets van de Bluetooth® headset. (wanneer de VOX-functie uitgeschakeld is)

Wanneer de **VOX**-functie uitgeschakeld is, wordt de **FTM-300DR/DE** in zenden gezet door eenmaal op de "Oproep-toets" \* van de **Bluetooth**® headset te drukken, waarna een oproep kan worden gemaakt met de **Bluetooth**® headset. Druk nogmaals op de "Oproep-toets" \* om de **FTM-300DR/DE** terug te laten keren naar ontvangen.

\* De naam van de toets kan verschillen naargelang uw **Bluetooth**® headset.

**SSM-BT10:** Wanneer de multifunctietoets wordt ingedrukt, weerklinkt een pieptoon en de **FTM-300DR/DE** blijft zenden. Druk nogmaals op de multifunctietoets, weerklinkt een pieptoon en de **FTM-300DR/DE** keert terug naar de ontvangstmodus.

Kort indrukken om te zenden



## Druk kort om te zenden Hand vrije VOX-bediening met een Bluetooth® headset.

Wanneer de FTM-300DR/DEVVOX-functie (automatische stemoverdracht) is **ingeschakeld**, kan de **Bluetooth**® headset handsfree werken en automatisch zenden door gewoon te praten. Zet de **VOX**-functie **aan** volgens de instructies voor.

**!** **VOX**-bediening. De **VOX**-functie wordt meestal gebruikt voor de **Bluetooth**® headset en microfoon. Als u de **Bluetooth**® headset niet gebruikt en de **VOX**-functie niet wilt gebruiken met de microfoon, zet deze dan op "UIT"

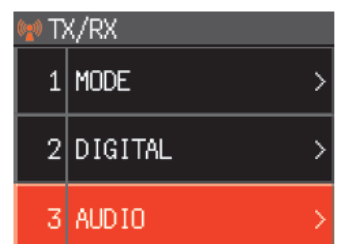
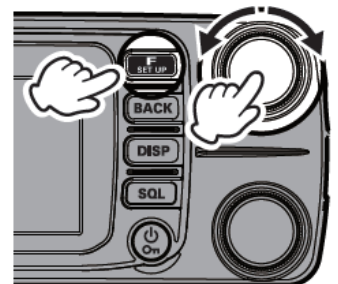
## **VOX functie**

Met een **Bluetooth**® headset kunt u automatisch hands-free zenden, gewoon door in de microfoon te spreken.

**!** De **VOX** functie wordt niet geactiveerd met de optionele microfoon **MH-85A11U** die met de camera is uitgerust.

## **VOX functie instellen.**

1. Druk op de [**F(SETUP)**] toets en houd deze ingedrukt.
2. Draai de **DIAL**-draaiknop om [**TX/RX**] te selecteren en druk vervolgens op de **DIAL**-draaiknop.
3. Draai de **DIAL**-draaiknop om [**3 AUDIO**] te selecteren en druk vervolgens op de **DIAL**-draaiknop.
4. Draai de **DIAL**-draaiknop om [**3 VOX**] te selecteren en druk vervolgens op de **DIAL**-draaiknop.
5. Draai de **DIAL**-draaiknop om [**VOX**] te selecteren en druk vervolgens op de **DIAL**-draaiknop.



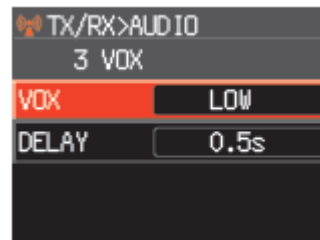
6. Draai aan de **DIAL**-knop om "**LOW**" of "**HIGH**" te kiezen.

**OFF** : **VOX**-functie **OF**

**LOW** : **VOX**-functie **ON** (**VOX**-versterkingsniveau "**LOW**")

**HIGH** : **VOX**-functie **ON** (**VOX**-versterkingsniveau "**HIGH**")

Wanneer de functie is ingesteld op "**LOW**" of "**HIGH**", wordt het geluid automatisch doorgegeven via spraak van de aangesloten **Bluetooth**® headset. Wanneer er geen **Bluetooth**® headset is aangesloten, wordt het geluid van de microfoon automatisch verzonden.



7. Druk op de **[DISP]**-toets om de instelling te voltooien

### De **VOX**-functie uitschakelen

Om de **VOX**-functie uit te schakelen en terug te keren naar **PTT**-bediening, herhaalt u de bovenstaande procedures en kiest u "**OFF**" in stap 6 hier boven.

### Stel de **VOX (Voice Operated Transmit) vertragingstijd** in.

Tijdens transmissies met gebruik van de **VOX** (Voice Operated Transmit) functie, stelt u de tijd in om terug te keren naar de ontvangst wanneer het spreken wordt onderbroken:

1. Houd de **[F(SETUP)]** toets ingedrukt.

2. Draai de **DIAL**-draaiknop om **[TX/RX]** te selecteren en druk vervolgens op de **DIAL**-draaiknop.

3. Draai de **DIAL**-draaiknop om **[3 AUDIO]** te selecteren en druk vervolgens op de **DIAL**-draaiknop.

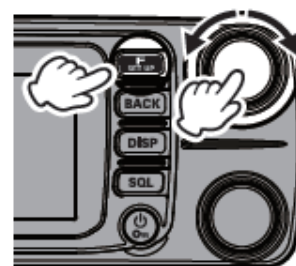
4. Draai de **DIAL**-draaiknop om **[3 VOX]** te selecteren en druk vervolgens op de **DIAL**-draaiknop.

5. Draai aan de **DIAL**-knop om **[DELAY]** te selecteren en druk vervolgens op de **DIAL**-knop.

6. Draai aan de **DIAL**-knop om de vertragingstijd (de zend-/ontvangstvertraging na het stoppen van de spraak) te selecteren. 0.5sec / 1.0sec / 1.5sec / 2.0sec / 2.5sec / 3.0 sec

De standaardwaarde van de fabriek: "0.5sec".

7. Druk op de **[DISP]** toets om de instelling te voltooien.

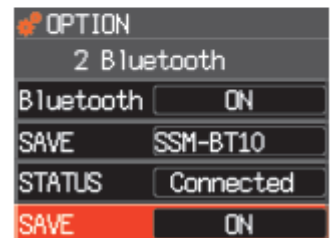
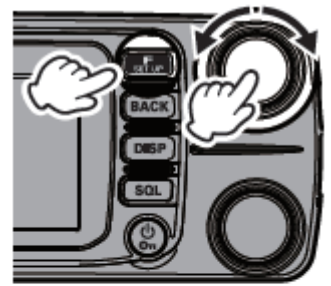


## Bluetooth® batterij besparings functie

---

Door de **Bluetooth®** batterij besparings functie in te schakelen, gaat de batterij van de stand-by Bluetooth® headset langer mee.

1. Druk op de toets **[F(SETUP)]** en houd deze ingedrukt.
2. Draai de **DIAL**-knop om **[OPTION]** te selecteren en druk vervolgens op de **DIAL**-knop.
3. Draai de **DIAL**-knop om **[2 Bluetooth]** te selecteren en druk vervolgens op de **DIAL**-knop.
4. Draai aan de **DIAL**-knop om **[SAVE]** te selecteren en druk vervolgens op de **DIAL**-knop om **ON** te selecteren.
5. Druk op de toets **[DISP]** om de instelling te voltooien.



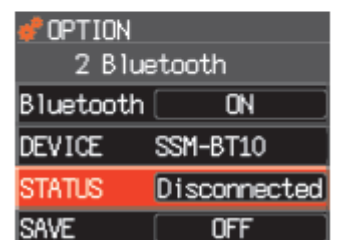
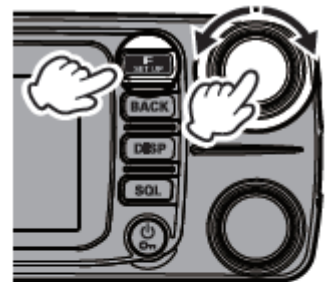
### De batterij besparings functie uitschakelen

Om de **Bluetooth®** batterij besparings functie uit te schakelen, herhaalt u de bovenstaande procedures en selecteert u stap 4 hier boven.

### Verbinden met een andere Bluetooth® headset.

---

1. Houd de toets **[F(SETUP)]** ingedrukt.
2. Draai de **DIAL**-knop om **[OPTION]** te selecteren en druk vervolgens op de **DIAL**-knop.
3. Draai de **DIAL**-knop om **[2 Bluetooth]** te selecteren en druk vervolgens op de **DIAL**-knop.
4. Als het **[STATUS]** veld **"Connected"** toont, draait u de **DIAL**-knop om **[STATUS]** te selecteren en drukt u vervolgens op de **DIAL**-knop. **"Disconnected"** wordt weergegeven in het **[STATUS]** veld.



5. Draai de **DIAL**-draaiknop om **[DEVICE]** te selecteren en druk vervolgens op de **DIAL**-draaiknop.

6. Druk op de toets **[F(SETUP)]**.

7. Draai de **DIAL**-draaiknop om **[SEARCH]** te selecteren en druk vervolgens op de **DIAL**-draaiknop.

8. Zoek **Bluetooth**® -apparaten om ze in de lijst met apparaten weer te geven in de volgende volgorde:

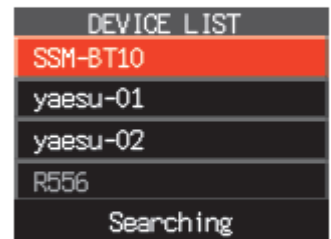
- (1) Reeds geregistreerde, gezochte en gevonden **Bluetooth**®-apparaten: witte letters.
- (2) Gezochte en gevonden nieuwe **Bluetooth**®-apparaten: witte letters.
- (3) Reeds geregistreerde maar niet door zoeken gevonden **Bluetooth**®-apparaten: grijze letters.

9. Wanneer de aan te sluiten headset wordt weergegeven, drukt u op de toets **[BACK]** om het zoeken te stoppen.

10. Draai aan de **DIAL**-knop om het gewenste **Bluetooth**®-apparaat te selecteren.

11. Druk op de toets **[F(SETUP)]**.

12. Druk op de toets **[F(SETUP)]**. Draai aan de **DIAL**-knop om **[CONNECT]** te selecteren en druk vervolgens op de **DIAL**-knop om verbinding te maken.



### **Verbinden met een geregistreerde (gekoppelde) Bluetooth® headset**

1. Voer stap 5 hierboven uit om de apparatenlijst weer te geven.

2. Draai aan de **DIAL**-draaiknop om een **Bluetooth**®-headset te selecteren waarmee verbinding moet worden gemaakt.

3. Druk op de toets **[F(SETUP)]** en druk vervolgens op de **DIAL**-draaiknop.

4. Als de verbinding is gemaakt, wordt "Connected" weergegeven in de kolom STATUS.z

### **Een geregistreerd (gekoppeld) Bluetooth®-apparaat uit de lijst verwijderen**

1. Draai bij stap 2 aan de **DIAL**-toets om de **Bluetooth**®-headset te selecteren die u wilt verwijderen.

2. Druk op de toets **[F(SETUP)]**.

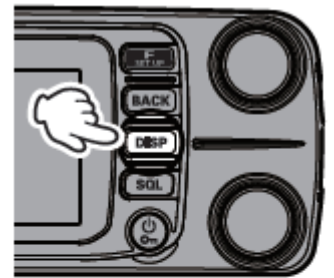
3. Draai aan de **DIAL**-toets om **[DEL]** te selecteren en druk vervolgens op de **DIAL**-toets. De **Bluetooth**®-headset wordt verwijderd uit de lijst met apparaten.

## Band Scope

De VFO-modus geeft de huidige frequentie weer als het centrum, en de geheugenmodus geeft het huidige geheugenkanaal weer als het centrum, en geeft de signaalstatus van de bovenste en onderste kanalen weer met een Band Scope. De middenfrequentie en het geheugenkanaal kunnen worden gewijzigd door aan de **DIAL**-knop te draaien.

Druk op de **[DISP]**-toets.

De bandscope van de momenteel gebruikte **VFO** wordt weergegeven en de ontvangen audio kan worden gehoord.



**!** Terwijl de Band Scope wordt weergegeven, wordt de andere **VFO** kan niet worden ontvangen

### VFO-modus:

De status (sterkte) van de signalen in de hogere en lagere frequentiekanalen (61CH) gecentreerd op de huidige ontvangstfrequentie worden weergegeven in de grafiek.



### Geheugenmodus:

De status (sterkte) van de signalen in de bovenste en onderste geheugenkanalen (21CH) gecentreerd op het huidige geheugenkanaal worden weergegeven in de grafiek.

### Wijzig de frequentie of geheugenkanalen

Draai aan de **DIAL**-knop om de ontvangstfrequentie of het geheugenkanaal in het midden van de bandscope te wijzigen.

### Verlaat de band Scope

Druk op de **[DISP]**-toets of de **[BACK]**-toets.

**!** Het Band Scope-frequentie-interval is hetzelfde als de **VFO**-frequentiestap.

### Verander het aantal weergegeven kanalen

1. Houd de **[F(SETUP)]**-toets ingedrukt.
2. Draai de **DIAL**-knop om **[DISPLAY]** te selecteren en druk vervolgens op de **DIAL**-knop.
3. Draai aan de **DIAL**-knop om **[3 BAND SCOPE]** te selecteren.
4. Druk op de **DIAL**-knop om **"WIDE"** of **"NARROW"** te selecteren. Het aantal kanalen dat wordt weergegeven in elke modus is als volgt:

	WIDE	NARROW
VFO Mode	61 channels	31 channels
Memory Mode	21 channels	11 channels

Standaard fabriekswaarde: **"WIDE"**.

5. Druk op de **[DISP]**-toets om de instelling te voltooien.

## De spraakrecorder gebruiken

Met de spraakopnamefunctie wordt het ontvangen geluid van het andere station en/of het uitgezonden geluid van dit toestel opgenomen op de MicroSD-geheugenkaart. Het opgenomen bestand kan worden afgespeeld met de **FTM-300DR/DE** of de MicroSD-geheugenkaart kan worden verwijderd en op een pc worden gebruikt. Zodra de opname is gestart, gaat deze door totdat de opname wordt gestopt of de capaciteit van de MicroSD-kaart vol is.

### Over het bestand

- Het audiobestand wordt opgeslagen in de map “**VOICE**” op de MicroSD-kaart.
- Het bestand is een Wave-geluidsformaat (extensie: wav).
- De bestandsnaam is “YYYYMMDDmmhhss.wav” (YYYY: jaar, MM: maand, DD: dag, hh: uur, mm: minuten, ss: seconde), afhankelijk van de datum en tijd waarop de-cording is gestart.



Wanneer u de MicroSD-geheugenkaart voor de eerste keer gebruikt, raadpleegt u “Een MicroSD-geheugenkaart formatteren” op pagina 20 voor het formatteren.

Aangezien de datum- en tijdinformatie wordt gebruikt voor de namen van de stemopnamefunctie en de tijdstempels van bestanden tijdens het opnemen wordt aanbevolen om de datum en tijd in te stellen door de onderstaande procedure te volgen:

[F(SETUP)]-toets→[CONFIG]→[1DATE&TIMEADJUST]

### De ontvangen audio opnemen

1. Druk op de [F(SETUP)]-toets en draai de **DIAL**-knop om [FUNCTION] te selecteren.

2. Druk op de **DIAL**-knop.

3. Draai aan de **DIAL**-knop om selecteer [REC].

4. Druk op de DIAL-knop. • “**REC**” wordt weergegeven en de opnamefunctie start.

“II” wordt bovenaan het LCD-scherm weergegeven en het apparaat gaat naar de opname-standbymodus. Wanneer een signaal wordt ontvangen, start de opname automatisch.

Tijdens de opname verandert de “II”-aanduiding in “”.

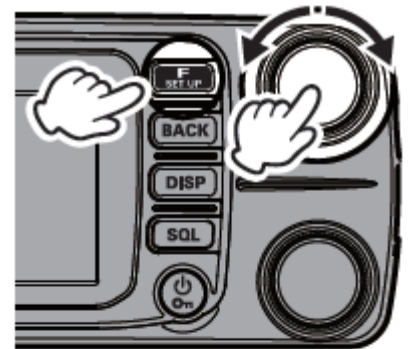
Met de fabrieksinstellingen wordt de “**A-band**” ontvangen audio opgenomen.

De opname wordt ongeveer gepauzeerd 3 seconden nadat de quelch van de band die wordt opgenomen is gesloten. Het opnemen wordt hervat wanneer een signaal wordt ontvangen.

De band of banden die moeten worden opgenomen, en of de uitgezonden audio al dan niet in de opname moet worden opgenomen, kan in de ingestelde modus worden geselecteerd.

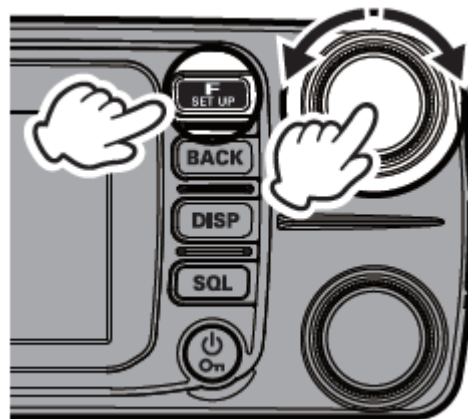


De opname wordt gestopt wanneer de zendontvanger wordt uitgeschakeld.



## De opnamefunctie uitschakelen

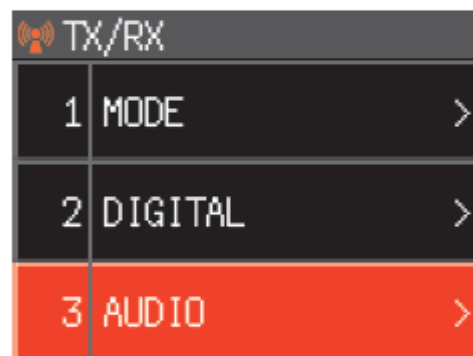
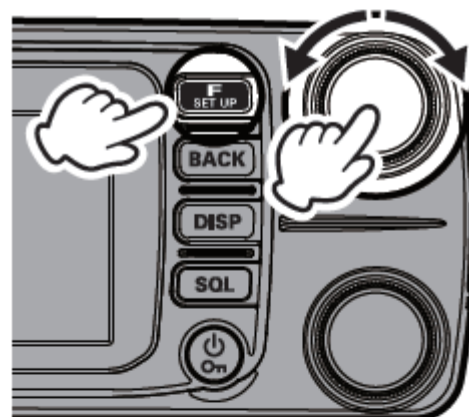
1. Druk op de **[F(SETUP)]**-toets en draai vervolgens aan de **DIAL**-knop om **[FUNCTION]** te selecteren.
2. Druk op de **DIAL**-knop.
3. Draai aan de **DIAL**-knop om **[STOP]** te selecteren en druk vervolgens op de **DIAL**-knop.



## De opnamefunctie instellen.


De band of banden die moeten worden opgenomen en of de uitgezonden audio al dan niet in de opname moet worden opgenomen, kan worden geselecteerd:

1. Houd de **[F(SETUP)]**-toets ingedrukt.
2. Draai aan de **DIAL**-knop om te selecteren **[TX/RX]** en druk vervolgens op de **DIAL**-knop.
3. Draai aan de **DIAL**-knop om **[3 AUDIO]** te selecteren en druk vervolgens op de **DIAL**-knop.
4. Draai aan de **DIAL**-knop om **[4 RECORDING]** te selecteren en druk vervolgens op de **DIAL**-knop.
5. Draai de **DIAL**-knop om **[BAND]** te selecteren en druk vervolgens op de **DIAL**-knop om de band te selecteren die u wilt opnemen.
  - A:** Neem de A-band op die wordt ontvangen audio
  - B:** Neem de B-band op ontvangen audio.
  - A+B:** Neem zowel A-band als B-band op ontvangen audio
6. Draai de **DIAL**-knop om **[MIC]** te selecteren en druk vervolgens op de **DIAL** draaiknop om "ON" of "OFF" te selecteren.
  - ON:** zowel zenden als ontvangen audio opnemen
  - OFF:** alleen de ontvangen audio opnemen





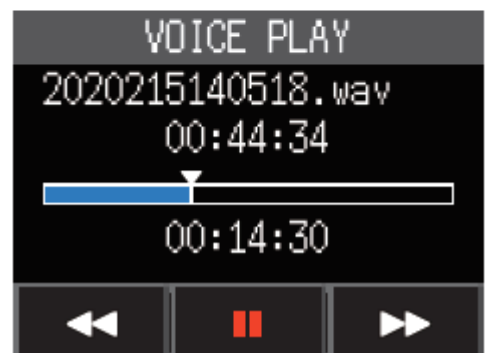
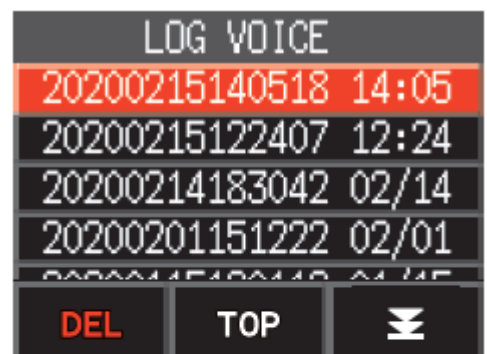
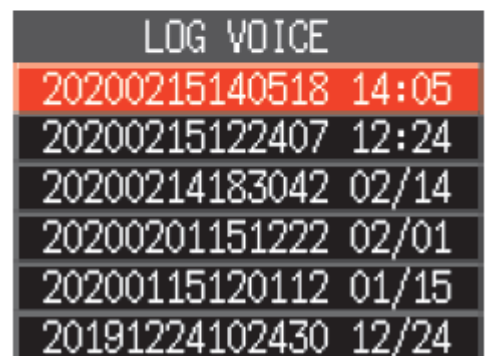
## De opgenomen audio afspelen.

 Afspelen is niet mogelijk tijdens het opnemen, dus stop met opnemen en volg de onderstaande stappen om af te spelen.

1. Druk op de **[F(SETUP)]**-toets en draai vervolgens aan de **DIAL**-knop om **[FUNCTION]** te selecteren.
2. Druk op de **DIAL** knop.
3. Draai aan de **DIAL**-knop om **[LOG LIST]** te selecteren en druk vervolgens op de **DIAL**-knop.
4. Draai aan de **DIAL**-knop om **[VOICE]** te selecteren.
5. Druk op de **DIAL**-knop. Het opgenomen bestand wordt weergegeven in een lijst.
6. Draai aan de **DIAL**-knop om het af te spelen bestand te selecteren en druk vervolgens op de **DIAL**-knop.
7. Druk op de **DIAL**-knop.  
Het afspelen begint.  
Het geluid van de ontvanger is niet hoorbaar tijdens het afspelen.  
Afspelen terwijl opnemen niet mogelijk is.  
Draaien de **DIAL**-knop om **[II]** te selecteren en druk vervolgens op de **DIAL**-knop om het afspelen te pauzeren.  
Draai aan de **DIAL**-knop om **[<<]** of **[>>]** te selecteren en druk vervolgens op de **DIAL**-knop om 5 seconden per keer terug of vooruit te spoelen.

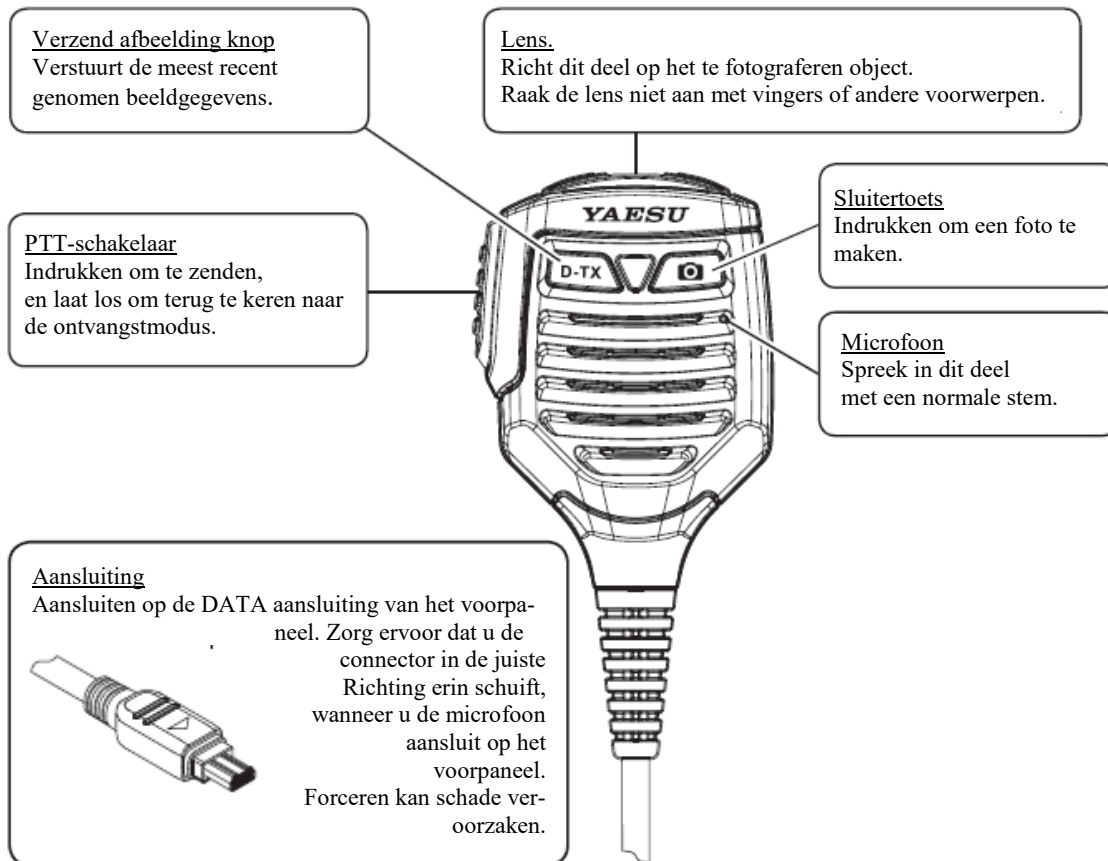
### Bestanden verwijderen.

1. Draai aan de **DIAL**-knop in stap 3 om het te verwijderen bestand te selecteren en druk vervolgens op de **[F(SETUP)]**-toets.
2. Draai aan de **DIAL**-knop om "DEL ", druk vervolgens op de **DIAL**-knop.
3. Draai aan de **DIAL**-knop om "OK" te selecteren en druk vervolgens op de **DIAL**-knop.



## Een foto maken (Snapshot-functie)

Foto's kunnen worden gemaakt door de optionele camera-uitgeruste microfoon (**MH-85A11U**) aan te sluiten. Vastgelegde beeldgegevens kunnen worden opgeslagen op een **MicroSD**-geheugenkaart die in de zendantvanger is geplaatst. De opgeslagen gegevens kunnen op het scherm worden weergegeven en ook naar andere transceivers worden verzonden. Bovendien kunnen de meest recent vastgelegde beeldgegevens naar andere transceivers worden verzonden door op D\_TX (Send Image-knop) op de op de camera gemonteerde microfoon te drukken. Raadpleeg de Yaesu-website of catalogus voor de compatibele transceivermodellen. Raadpleeg de Yaesu-website of catalogus voor de compatibele transceivermodellen.



- Zorg ervoor dat u minimaal 50 cm afstand houdt tussen de lens en het object. Als het object te dichtbij is, zal de foto onscherp zijn, wat resulteert in een wazige foto.
- U kunt de grootte (resolutie) en beeldkwaliteit (compressieverhouding) van het te maken beeld instellen door de volgende bewerkingen.
- Druk op en houd de [F(SETUP)]-toets → [OPTIE] → [1 USB-CAMERA] ingedrukt.
- Als uw station en het externe station beide in de digitale modus staan, kunt u de meest recent gemaakte beeldgegevens overbrengen door op te drukken.
- Stel de digitale modus om beelden naar andere radio's over te brengen.
- Fotografeer niet rechtstreeks objecten met sterk licht, zoals de zon of andere heldere objecten. Dit kan stringen veroorzaken.
- Als de lens of de microfoon vuil worden, gebruik dan een droge, zachte doek om de verontreinigingen af te vegen.

## Foto's maken


1. Zet de transceiver UIT.
2. Sluit de met camera uitgeruste microfoon (**MH-85A11U**) aan op de **DATA**-aansluiting van het voorpaneel.
3. Richt de cameralens op het te fotograferen object en druk op de (ontspanknop) op de microfoon.
  - Het vastgelegde beeld verschijnt op het LCD-scherm.
  - Druk op de [F(SETUP)]-toets, om de weergave van [SAVE] [SEND] tijdelijk uit te schakelen

**[EDIT]** en bekijk de hele foto. Druk nogmaals op de **[F(SETUP)]**-toets om **[SAVE] [SEND] [EDIT]** weer te geven.

4. Om de afbeelding op de **MicroSD**-geheugenkaart op te slaan, draait u aan de **DIAL**-knop om **[SAVE]** te selecteren en drukt u vervolgens op de **DIAL**-knop. Druk op de **[BACK]**-toets om terug te keren naar het vorige bedieningsscherm zonder de afbeelding op te slaan.

5. Om de opgeslagen afbeelding naar andere transceivers te verzenden, drukt u op de **D-TX** (Send Image-knop) op de **MH-85A11U**.

---

 Druk op de microfoon PTT-knop om de beeldoverdracht te annuleren (het kan even duren voordat de verzending wordt geannuleerd).

---

6. Druk op de **[BACK]**-toets om terug te keren naar de normale werking.

### **De opgeslagen afbeelding bekijken**

---

1. Druk op de **[F(SETUP)]**-toets .
2. Draai aan de **DIAL**-knop om **[FUNCTION]** te selecteren en druk vervolgens op de **DIAL**-knop.
3. Draai aan de **DIAL**-knop om **[LOG LIST]** te selecteren en druk vervolgens op de **DIAL**-knop.
4. Draai aan de **DIAL**-knop om **[PICT]** te selecteren, druk vervolgens op de **DIAL**-knop.

### **Geeft de lijst met opgeslagen beeldgegevens weer.**

Druk op de **[F(SETUP)]**-toets → Draai aan de **DIAL**-knop [▼] om te selecteren → Druk op de **DIAL**-knop om het einde van de lijst weer te geven.

Press de **[F(SETUP)]**-toets → Draai aan de **DIAL**-knop om **[TOP]** te selecteren → Druk op de **DIAL**-knop om de bovenkant van de lijst weer te geven.

5. Draai aan de **DIAL**-knop om de afbeelding te selecteren die moet worden weergegeven en druk vervolgens op de **DIAL**-knop.

De afbeelding wordt weergegeven.

Draai aan de **DIAL**-knop om andere opgeslagen afbeeldingen weer te geven.

Druk op de **DIAL**-knop terwijl een afbeelding wordt weergegeven, u kunt tijdelijk andere weergave-informatie dan de afbeelding uitschakelen, zoals de bestandsnaam, en de - banden foto. Druk nogmaals op de **DIAL**-knop om het opnieuw weer te geven.

6. Druk op de **[F(SETUP)]**-toets.

7. Draai aan de **DIAL**-knop om **[SEND]** te selecteren en druk vervolgens op de **DIAL**-knop. Het bevestigingsscherm wordt weergegeven.

8. Draaien de **DIAL**-knop om **[OK]** te selecteren en druk vervolgens op de **DIAL**-knop. De beeldoverdracht begint.

9. Druk op de **PTT**-schakelaar om terug te keren naar het normale scherm.

### **Opgeslagen afbeeldingen verwijderen**

---

1. Selecteer **[DEL]** in stap 7 hierboven en druk op de **DIAL**-knop. Het bevestigingsscherm wordt weergegeven.
2. Draai aan de **DIAL**-knop om **[OK]** te selecteren en druk vervolgens op de **DIAL**-knop. Het beeld wordt verwijderd.

## GPS-functie

De **FTM-300DR/DE** is uitgerust met een GPS-ontvanger (Global Positioning System). Bij ontvangst van signalen van GPS-satellieten kan de huidige positie (breedtegraad, lengtegraad, hoogte) worden berekend en weergegeven binnen een tolerantie van enkele meters. Bovendien ontvangt GPS de exacte tijd van de atoomklok van de satelliet.



U kunt de externe GPS-functie gebruiken door de onderstaande procedure te volgen:  
Houd de **[F(SETUP)]**-toets → **[CONFIG]** → **[16 GPS DEVICE]** → ingedrukt "**EXTERN**".

## WIRES-X-functieWIRES

(Wide-coverage Internet Repeater Enhancement System) is een internetcommunicatiesysteem dat het bereik van amateurradiocommunicatie uitbreidt door verbinding te maken met een lokaal **WIRES-X** Node-station. De **FTM-300DR/DE** kan via internet communiceren en gegevens uitwisselen met **WIRES-X** nodes wereldwijd. Gebruik de News Station-functie om digitale gegevens (tekst, afbeeldingen en audio) te schrijven (uploaden) en te lezen (downloaden). Indien aangesloten op een **WIRES-X**-knooppuntstation of -kamer, de knooppuntnaam, kamernaam, roepnaam van het andere station, afstand en richting worden allemaal op dit scherm weergegeven.



Raadpleeg de afzonderlijke **WIRES-X**-instructiehandleiding die beschikbaar is op de Yaesu-website.

## APRS-functie (Automatic Packet Reporting System)

De **FTM-300DR/DE** gebruikt een **GPS**-ontvanger om de positie-locatie-informatie te verkrijgen en weer te geven. De APRS-functie gebruikt de locatie-informatie om de positie-informatie, gegevens en berichten te verzenden, met behulp van het formaat dat is ontwikkeld door Bob Bruninga **WB4APR**. Na ontvangst van een **APRS**-rapport van een extern station, kunnen de richting en afstand tot het externe station vanaf uw station, de snelheid van het externe station en andere gegevens die door het externe station worden verzonden, worden weergegeven op het LCD-scherm van uw zendontvanger. Meerdere stations instellen parameters, zoals de roepnaam en het symbool, zijn vereist voordat u de **APRS**-functie gebruikt (initiële instellingen).



Raadpleeg voor details de APRS-functie-instructiehandleiding die beschikbaar is op de **Yaesu**-website.



Voor meer details over de volgende functies raadpleegt u de geavanceerde handleiding die kan worden gedownload van de Yaesu-website.

### Toononderdrukkingfunctie

De toononderdrukking opent de luidsprekeraudio alleen wanneer een signaal wordt ontvangen dat de gespecificeerde **CTCSS**-toon bevat. Door de **CTCSS**-toonfrequentie af te stemmen op de partnerstations, is stille stand-by bewaking mogelijk.

### Digital Code squelch (DCS)-functie

Met de **DCS**-functie (Digital Coded Squelch) is alleen geluid te horen wanneer signalen met dezelfde **DCS**-code worden ontvangen.

### Nieuw PAGER (EPCS)-functie

Met deze nieuwe functie kunnen alleen gespecificeerde stations worden gebeld door middel van een semafooncode die twee **CTCSS**-tonen combineert. Zelfs als de persoon die wordt gebeld zich niet in de buurt van de zendontvanger bevindt, wordt de informatie op het **LCD**-scherm weergegeven om aan te geven dat er een oproep is ontvangen. Wanneer de oproep wordt ontvangen, klinkt de bel.

### Digitale persoonlijke ID (DP-ID)-functie

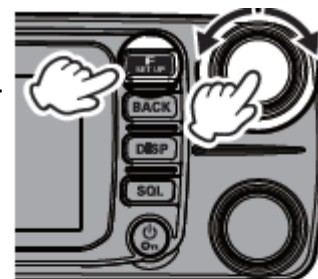
Digitale persoonlijke **ID (DP-ID)**-functie opent de luidsprekeraudio alleen wanneer een **C4FM**-signaal dat is ingesteld op dezelfde **DP-ID** in de digitale modus, wordt ontvangen.

## Het setup-menu gebruiken

Met de Set-modus kunnen de verschillende functies worden geconfigureerd volgens individuele bedieningsbehoeften en voorkeuren.

### Bediening van het setup-menu

1. Houd de **[F(SETUP)]**-toets ingedrukt. Het scherm **SETUP MENU** wordt weergegeven.
2. Draai aan de **DIAL**-knop om te selecteren het gewenste item in het Setup-menu en druk vervolgens op de **DIAL**-knop.



3. Draai aan de **DIAL**-knop om het gewenste item te selecteren dat u wilt instellen. ">" Wordt weergegeven aan de rechterkant van het submenu die het diepere niveau van menu-items heeft.

SETUP MENU		
DISPLAY	TX/RX	MEMORY
SIGNALING	SCAN	GM
WIFES-X	CONFIG	DATA
APRS	SD CARD	OPTION
RESET	CLONE	CALLSIGN

4. [ Als er geen dieper niveau van menu-items is ] Ga naar stap 6.

5. [ Als er een dieper niveau van menu-items is ] Druk op de **DIAL**-knop. Het submenu scherm wordt weergegeven. Draai aan de **DIAL**-knop om het gewenste item te selecteren dat u wilt instellen en druk vervolgens op de **DIAL**-knop.

DISPLAY	
COMPASS	
1	TARGET LOCATION
2	COMPASS
3	BAND SCOPE
4	LCD BRIGHTNESS

6. Er zijn de volgende twee soorten bewerkingen voor het wijzigen van de instellingen, afhankelijk van het item.

(1) Voor items waarvan de instellingswaarde frame bovenaan als het scherm rood wordt weergegeven, verandert de instellingswaarde elke keer dat de **DIAL**-knop wordt ingedrukt.

DISPLAY	
COMPASS	
1	TARGET LOCATION
2	COMPASS
3	BAND SCOPE
4	LCD BRIGHTNESS

(2) Voor items waarvan het instel waarde kader bovenaan het scherm in wit wordt weergegeven, drukt u op de **DIAL**-knop om de kaderlijn rood te maken en draait u vervolgens aan de **DIAL**-knop om de instellingswaarde te wijzigen.

DISPLAY	
MAX	
1	TARGET LOCATION
2	COMPASS
3	BAND SCOPE
4	LCD BRIGHTNESS



7. Druk op de **[DISP]**-toets of de **PTT**-schakelaar om de instellingen op te slaan en terug te keren naar de normale werking.

Bij sommige instellingsitems keert het indrukken van de **PTT**-schakelaar niet terug naar het normale scherm.

Druk in dit geval op de **[BACK]**-toets om terug te keren naar de bovenste laag en druk vervolgens op de **PTT**-schakelaar.

DISPLAY	
MAX	
1	TARGET LOCATION
2	COMPASS
3	BAND SCOPE
4	LCD BRIGHTNESS

## Tabellen met bewerkingen van het Setup Menu

Setup Menu nr. / item	Beschrijving	Selecteerbare opties (Vetgedrukte opties zijn de standaardinstellingen)
<b>DISPLAY</b>		
<b>1 TARGET LOCATIONS</b>	Schakelen tussen het kompasscherm en het scherm voor de weergave van lengte- en breedtegraden bij gebruik van de GPS- en GM-functies	<b>COMPASS</b> / NUMERIC
<b>2 COMPASS</b>	Instellen van de kompas schermweergave van de slimme navigatie functie	<b>HEADING UP</b> / NORTH UP
<b>3 BAND SCOPE</b> Scope	Display breedte instelling	<b>WIDE</b> / NARROW
<b>4 LCD BRIGHTNESS</b>	Display en toetsen helderheid	MIN / MID / <b>MAX</b>
<b>5 SOFTWARE VERSIONS</b>	software versie weergave	Main / Sub / DSP
<b>6 DISPLAY MODE</b>	Back Track, Hoogte, Timer/Klok of GPS-informatiescherm weer te geven.	Back Track, Hoogte, Timer/Klok of GPS-informatie.
<b>TX / RX</b>		
<b>1 MODE</b>		
<b>1 FM BANDWIDTH</b>	Selecteert het FM-transmissie modulatie-niveau	<b>WIDE</b> / NARROW
<b>2 RX MODES</b>	Selecteert de ontvangstmodus	<b>AUTO</b> / FM / AM
<b>2 DIGITAL</b>		
<b>1 AMS TX MODES</b>	Selecteert de AMS-transmissiemodus	<b>AUTO</b> / TX FM FIXED / TX DN FIXED
<b>2 DIGITAL POPUP</b>	Instellen van de popup-tijd van het informatiescherm	OFF / 2 sec / 4 sec / 6 sec / 8 sec / <b>10 sec</b> / 20 sec / 30 sec / 60 sec / CONTINUE
<b>3 LOCATIE SERVICE</b>	Instellen van de weergave van de eigen (MY) positie in de digitale modus	<b>ON</b> / OFF Refer naar de afzonderlijke Operating Manual GM Edition voor details over de functies
<b>4 STANDBY BEEP</b>	Standby Beep instelling	<b>ON</b> / OFF
<b>5 DIGITAL VW</b>	Zet de VW modus selectie AAN of UIT	<b>OFF</b> / ON
<b>3 AUDIO</b>		
<b>1 SUB BAND MUTES</b>	Sub-band mute instelling	<b>OFF</b> / ON
<b>2 MIC GAIN</b>	Microfoongevoeligheid instelling	MIN / LOW / <b>NORMAL</b> / HIGH / MAX
<b>3 VOX</b>	VOX functie instelling	VOX: <b>OFF</b> / LOW / HIGH DELAY: 0.5s / 1.0s / 1.5s / 2.0s / 2.5s / 3.0s
<b>4 RECORDING</b>	Voice record functie instelling	BAND: <b>A</b> / B / A+B MIC: ON / <b>OFF</b>
<b>MEMORY</b>		
<b>1 MEMORY LIST</b>	Functie om automatisch een lijst van geheugenkanalen in geheugenmodus weer te geven	<b>OFF</b> / ON
<b>SIGNALING</b>		
<b>1 AUTO DIALER</b>	DTMF code automatisch zenden instelling	<b>OFF</b> / ON



Setup Menunr. / item	Beschrijving	Selecteerbare opties (vetgedrukte opties zijn de standaardinstellingen)
<b>2 PAGER CODE</b>	Pager individuele code-instelling	RX CODE 1: 01 - 50 <b>05</b> RX CODE 2: 01 - 50 <b>47</b> TX CODE 1: 01 - 50 <b>05</b> TX CODE 2: 01 - 50 <b>47</b>
<b>3 PR FREQUENTIE</b>	Door gebruiker geprogrammeerd omge- keerd toonfrequentie	300Hz - <b>1500Hz</b> - 3000Hz
<b>4 BELL RINGER</b>	Instelling geluidsduur oproepen	<b>UIT</b> / 1 keer / 3 keer / 5 keer / 8 keer / CONTINU
<b>5 SQL-UITBREIDING</b>	Aparte squelch-type-instelling voor zenden en ontvangen	AAN / <b>UIT</b>
<b>6 WX-ALERT</b>	Weerwaarschuwingsinstelling	AAN / <b>UIT</b>
<b>SCAN</b>		
<b>1 SCAN HERVATTEN</b>	Stel de bewerking hervatten in na het scan- nen stopt bij een signaal	<b>BUSY</b> / HOLD / 1 sec / 3 sec / 5 sec
<b>GM*</b>		
* Raadpleeg de afzonderlijke bedieningshandleiding GM Edition voor details over de functies.		
<b>1 DP-ID LIST</b>	Geeft het DP-ID-lijstscherf weer	
<b>2 RANGE RINGER</b>	Stel het belgeluid in bij het zoeken naar sta- tions binnen het communicatiegebied	AAN / <b>UIT</b>
<b>3 RADIO-ID CONTROLE</b>	Specifieke transceiver-ID wordt weergege- ven	- (kan niet worden bewerkt)
<b>WIRES-X*</b>		
* Raadpleeg de afzonderlijke bedieningshandleiding WIRES-X-editie voor details over de functies.		
<b>1 RPT/WIRES FREQ</b>	Stel de werkfrequentie van de repeater in / Registreer de WIRES-X-prese tfrequentie	MANUAL / PRESETP reset-frequentie: <b>146.550MHz 446.500MHz</b>
<b>2 SEARCH SETUP</b>	Stel de WIRES ROOM-selectiemethode in	<b>HISTORY</b> / ACTIVITY
<b>3 EDIT CATEGORYTAG</b>	Bewerk de categorie tag	C1 tot C5
<b>4 REMOVE ROOM/NODE</b>	Een geregistreerde categorie verwijderen	C1 to C5
<b>5 DG-ID</b>	Stel het DG-ID-nummer in voor WIRES-X	01 tot 99 /AUTO
<b>CONFIG</b>		
<b>1 DATUM&amp;TIJD AANPASSEN</b>	Stel de datum en tijd in	
<b>2 DATE&amp;TIME FORMAT</b>	Stel de datum- en tijdweergaveformaten in	Datum: jjjj/mmm/dd / dd/mmm/jjjj /jjjj/ dd /mmm / mmm/dd/jjjj Tijd: 24 uur / 12 uur
<b>3 TIJDZONE</b>	Tijdzone-instelling	UTC -14:00 tot ±0:00 tot +14:00UTC ±0:00
<b>4 RPT ARS</b>	Automatische repeater shift instelling	<b>ON</b> / OFF
<b>5 RPT SHIFT</b>	Rpeater shift richting instelling	<b>OFF</b> / - / +
<b>6 RPT SHIFT FREQ</b>	Repeater TX offset instelling	0,00 MHz tot 99,95 MHz
<b>7 STEP</b>	Kanaal stap instelling	AUTO / 5,0 KHz / 6,25 KHz / (8,33 KHz) / 10,0 KHz / 12,5 KHz /15.0 KHz / 20,0 KHz / 25,0 KHz / 50,0 KHz / 100 KHz
<b>8 BEEP</b>	Beep instelling	<b>LAAG</b> / HOOG / OFF

Setup-menunr. / item	Beschrijving	Selecteerbare opties (vetgedrukte opties zijn de standaardinstellingen)
<b>9 KLOK TYPE</b>	Klok verschuivings instelling	<b>A / B</b>
<b>10 MIC PROGRAMMA TOETS</b>	Instellingen microfoon P2 / P3 / P4	Knoppen UIT (schakel de P-knop uit) / BAND SCOPE / SCAN / HOME / RPT SHIFT / REVERSE / TX POWER / SQL OFF / T-CALL / VOICE / D_X / WX / STN LIST / MSG LIST / REPLY / MSG EDIT- P1: GM (FIX)P2: HOME P3: D_X P4: WX (T-CALL: Europese versie)
<b>11 RX DEKKING</b>	Instelling voor uitbreiding ontvangstbereik	<b>NORMAAL / WIDE</b>
<b>12 EENHEID</b>	Instelling weergave-eenheid	METRIC / INCH (Afhankelijk van de transceiverversie)
<b>13 APO</b>	Tijdstelling automatisch uitschakelen	<b>UIT</b> / 0,5 uur tot 12,0 uur
<b>14 TOT</b>	TX	Time-outinstelling <b>UIT</b> / 1 min - <b>5 min</b> - 30 min
<b>15 GPS DATUM</b>	GPS-functie positioneringsselectie	<b>WGS-84</b> / TOKYO MEAN
<b>16 GPS-APPARAAT</b>	GPS-ontvangerselectie	<b>INTERN</b> / EXTERN
<b>17 GPS LOG</b>	GPS-toegangs tijd instelling	<b>UIT</b> / 1 sec / 2 sec / 5 sec / 10 sec / 30 sec / 60 sec
<b>DATA</b>		
<b>1 COM-POORTINSTELLING</b>	COM-poortinstelling	SNELHEID: 4800 bps / 9600 bps / 19200 bps / 38400 bps / 57600 bps OUTPUT: <b>UIT</b> / GPS UIT / PAKKET / WAYPOINTWP FORMAAT: NMEA 6 / NMEA 7 / <b>NMEA 8</b> / <b>NMEA 9</b> WP FILTER: ALLES / MOBIEL / FREQUENTIE / OBJECT/ITEM / DIGIPEATER / VoIP / WEER / YAESU / BELLEN / BEREIK RINGER
<b>2 DATA BAND SELECTEREN</b>	APRS / DATA-band selectie instelling	APRS: MAIN BAND SUBBAND /A-BAND FIX / <b>B-BAND FIX</b> / A=TX/B=RX / A=RX/ B=TXDATA: HOOFDBAND / SUBBAND / A-BAND FIX / <b>B-BAND FIX</b> / A= TX/B =RX / A= RX/B=TX
<b>3 DATA SNELHEID</b>	APRS/DATA communicatie baudrate instelling	APRS: 1200 bps / 9600 bps DATA: 1200 bps / 9600 bps
<b>4 DATA SQUELCH</b>	Squelch detectie instelling	APRS: <b>RX BAND</b> / TX/RX BANDDATA: <b>RX BAND</b> / TX/RX BAND TX : <b>AAN</b> / UIT APRS
<b>APRS *</b>		
** Raadpleeg de afzonderlijke bedieningshandleiding APRS-editie voor details over de functies		
<b>1 APRS-BESTEMMING</b>	Model code weergave Niet-bewerkbaar	APY300

Setup-menu nr / item	Beschrijving	Selecteerbare opties (vetgedrukte opties zijn de standaardinstellingen)
<b>2 APRS FILTER</b>	Filterfunctie-instelling	Mic-E: <b>ON</b> / OFF POSITION: <b>ON</b> / OFF WEATHER: <b>ON</b> / OFF OBJECT: <b>ON</b> / OFF ITEM: <b>ON</b> / OFF STATUS: <b>ON</b> / OFF OVERIGE: <b>ON</b> / <b>OFF</b> RANGE LIMIT:OFF / 1 / 10 / 100 / 1000 / 3000 ALTNET: <b>ON</b> / <b>OFF</b>
<b>3 APRS MSG TEXT</b>	Standaard bericht tekst invoer	1 tot 8 ch
<b>4 APRS MODEM</b>	APRS functie ON/OFF setting	<b>ON</b> / <b>OFF</b>
<b>5 APRS MUTE</b>	Band B AF mute instelling voor APRS	<b>ON</b> / <b>OFF</b>
<b>6 APRS POPUP</b>	Op-up tijd instelling voor display van bakens en berichten	BEAC ON: UIT / 3 sec / 5 sec / <b>10 sec</b> / HOLD BERICHT: <b>UIT</b> / 3 sec / 5 sec / <b>10 sec</b> / HOLD MYPAKKET: <b>UIT</b> / AAN
<b>7 APRS RINGER</b>	Belgeluid instellen wanneer bakens wordt ontvangen	TX BEACON: <b>ON</b> / OFF TX MESSAGE: <b>ON</b> / OFF RX BEACON: <b>ON</b> / OFF RX MESSAGE: <b>ON</b> / OFF MY PAKKET: <b>ON</b> / OFF CALL RINGER: <b>ON</b> / <b>OFF</b> BRANGE BEL: <b>OFF</b> / 1 / 5 / 10 / 50 / 100 MSG VOICE: <b>ON</b> / <b>OFF</b>
<b>8 APRS RINGER (CS)</b>	Instelling roepnaam voor OPROEP RINGER	1 - 8 stations
<b>9 APRS TX DELAY</b>	Instelling zendvertragingstijd	100 ms / 150 ms / 200 ms / <b>250</b> ms / 300 ms / 400 ms / 500 ms / 750 ms / 1000 ms
<b>10 APRS-EENHEDEN</b>	Instelling APRS-weergave-eenheid	POSITIE: <b>dd°mm.mm'</b> / dd°mm'ss" AFSTAND:km / mijl SNELHEID:km/h / mph / knot HOOGTE:m / ft BARO:hPa / mb / mmHg / inHg TEMP:°C / °F RAIN:mm / inch WIND:m/s / mph / knot
<b>11 BEACON INFO</b>	Zendbakensinformatie instelling	AMBIGUITY: <b>OFF</b> / 1 digit - 4 digits SNELHEID/COURSE: <b>ON</b> / OFF ALTITUDE: <b>ON</b> / OFF
<b>12 BACON STATUSTXT</b>	Status tekstinvoer instelling	SELECT:TEXT 1 - 5 / <b>OFF</b> TX RATE:1/1 - 1/8 / 1/2 (FREQ) - 1/8 (FREQ)TEKST 1 - 5: <b>NONE</b> / FREQUEN- CY / FREQ & SQL & SHIFT
<b>13 BEACON TX</b>	Beacon automatisch zenden / Handmatige zendschakelaar	AUTO: <b>OFF</b> / ON INTERVAL: 30 sec - <b>5 min</b> - 60 min PROPORTIONEEL: <b>AAN</b> / UIT DECAY: <b>AAN</b> / UIT LAGE SNELHEID: 1 - <b>3</b> - 99 SNELHEIDSGRENS: 5 sec - <b>30</b> sec - 180 sec

Setup Menu nr. / item	Beschrijving	Kiesbare opties (Vetgedrukte opties zijn de standaardinstellingen)
14 DIGI PATH	Digitale repeater-route instelling	OFF / WIDE 1-1 / <b>WIDE 1-1, WIDE 2-1</b> / PATH 1 - PATH 4 / FULL 1 / FULL 2
15 DIGI PATH 1 16 DIGI PATH 2 17 DIGI PATH 3 18 DIGI PATH 4	Digitale repeater-route adres instelling	ADDRESS 1: - ADDRESS 2: -
19 DIGI PATH FULL 1 20 DIGI PATH FULL 2	Digitale repeater route adres instelling	ADDRESS 1: -ADDRESS 2: -ADDRESS 3: - ADDRESS 4: - ADDRESS 5: -ADDRESS 6: - ADDRESS 7: -ADDRESS 8: -
21 CALLSIGN (APRS)	Mijn roepnaam instelling	
22 MESSAGE GROUP	Groep filter instelling voor ontvangen berichten	GROUP 1: ALL ***** GROUP 2: CQ***** GROUP 3: QST***** GROUP 4: YAESU**** GROUP 5: - GROUP 6: - BULLETIN 1: BLN?***** BULLETIN 2: BLN? BULLETIN 3: BLN?
23 MESSAGE REPLY	Automatisch antwoord op ontvangen berichten instellen	REPLY: <b>OFF</b> / ON CALLSIGN: *****_** REPLY TEXT: -
24 MY POSITION SET	Mijn positie instellen	<b>GPS</b> / MANUAL
25 MY POSITION	Mijn positie handmatig instellen	LAT:N 0°00. 00' (' 00") LON:E 0°00. 00' (' 00")
26 MIJN SYMBOL	Mijn symbool instelling	<b>ICON 1: [/&gt;] Auto</b> ICON 2: [/R] REC.Vehicle ICON 3: [/ -] House QTH (VHF) USER: [YY] Yaesu Radios
27 POSITION COMMENT	Set positiecommentaar	<b>Off Duty</b> / En Route / In Service / Returning / Committed / Special / Priority / Custom 0 - Custom 6 / EMERGENCY !
28 Smart Beaconing	Smart beaconing instelling	STATUS: <b>UIT</b> / TYPE 1 / TYPE 2 / TYPE 3 LOW SPEED:2 - 5 - 30 HIGH SPEED:3 - 70 - 90 SLOW RATE:1 - 30 min - 100 min FAST RATE:10 - 120 sec - 180 sec TURN ANGLE:5 - 28° - 90° TURN SLOPE:1 - 26 - 255 TURN TIME:5 - 30 sec - 180 sec

Setup Menu nr. / item	Beschrijving	Kiesbare opties(Vetgedrukte opties zijn de standaardinstellingen)
<b>29 SORTEER FILTER</b>	Sort instelling / Filterfunctie-instelling	SORT: <b>TIME</b> / CALLSIGN / DISTANCE FILTER: <b>ALL</b> / MOBILE / FREQUENCY / OBJECT/ITEM / DIGIPEATER / VoIP / WEATHER / YAESU / OTHER PACKET / CALL RINGER / RANGE RINGER /1200 bps / 9600 bps
<b>30 VOICE ALERT</b>	Voice alert functie-instelling	VOICE ALERT: <b>NORMAL</b> / TONE SQL DCS / RX-TSQL / RX-DCS TONE SQL: 67.0 Hz - <b>100.0 Hz</b> - 254. 1 Hz DCS: <b>023</b> - 754
<b>SD CARD</b>		
<b>1 BACKUP</b>	Reading en schrijven van informatie van de radio naar de MicroSD kaart	WRITE TO SD / READ FROM SD2
<b>2 MEMORY INFO</b>	Displays the total capacity and free space of the MicroSD Card	
<b>3 FORMAT</b>	Initializing the micro-SD card	
<b>OPTION</b>		
<b>1 USB CAMERA</b>	Picture size / picture quality setting for the microphone with camera	
<b>SIZE</b>	Picture size setting	SIZE: 160×120 / <b>320×240</b>
<b>QUALITY</b>	Picture quality setting	QUALITY: LOW / <b>NORMAL</b> / HIGH2
<b>2 Bluetooth</b>	Bluetooth headset instelling	<b>OFF</b> / ON
<b>DEVICE</b>	Bluetooth apparatenlijst	
<b>STATUS</b>	Display de verbindingstatus van Bluetooth apparaten	
<b>SAVE</b>	De Bluetooth opslagfunctie in- of uitschakelen	<b>OFF</b> / ON
<b>3 VOICE MEMORY</b>	Instelling van de spraak geheugenfunctie	
<b>PLAY/REC</b>	Recording instellingen	<b>FREE 5min</b> / LAST 30sec
<b>VOORWAARDEN</b>	Instellen van de voorwaarden voor frequentie-aankondigingen	<b>AUTO</b> / OFF / MANUAL
<b>TAAL</b>	Instellen de taal voor de aankondiging	<b>ENGLISH</b> / JAPANESE
<b>VOLUMES</b>	het aankondigingsvolume instellen	HIGH / LOW / MID
<b>RX MUTES</b>	het ontvangen geluid tijdens aankondigingen en weergave uitschakelen	<b>ON</b> / OFF
<b>RESET</b>		
<b>1 FACTORY RESET</b>	Alle instellingen terugzetten naar fabrieksinstellingen	
<b>2 PRESET</b>	Registratie van voorkeurzenders	
<b>3 RECALL PRESET</b>	Oproepen van voorkeurzenders	

<b>Setup Menu nr. / item</b>	<b>Beschrijving</b>	<b>Kiesbare opties(Vetgedrukte opties zijn de standaardinstellingen)</b>
<b>4 MEMORY CH RESET</b>	Wissen van geregistreerde geheugenkanalen	
<b>5 APRS RESET</b>	Retourneren van APRS-instellingen naar standaardinstellingen bij verzending	
<b>CLONE</b>		
<b>1 Deze radio→Ander</b>	Kopiëren van alle opgeslagen gegevens	1 Deze radio→Ander
<b>2 Ander→Deze radio</b>	Kopiëren van alle opgeslagen gegevens	2 Ander→Deze radio
<b>ROEPNAAM</b>		

Roepnaam

Mijn Roepnaam instellingen

PD0PDD

## Herstellen naar standaardwaarden (Reset)

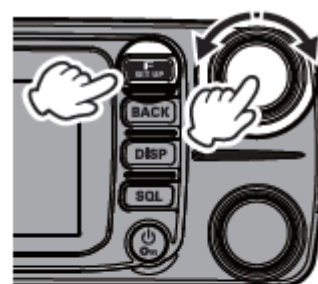
### Let op

Wanneer de functie Alles resetten wordt uitgevoerd, worden alle gegevens die in het geheugen zijn geregistreerd, verwijderd. Zorg ervoor dat u de instellingen op papier noteert of maak een back-up van de gegevens op een microSD-geheugenkaart

### Alles resetten

Alle instellingen van de zendontvanger en geheugeninhoud te herstellen naar de fabrieksinstellingen.

1. Houd de **[F(SETUP)]**-toets ingedrukt. Het **SETUP-MENU** scherm wordt weergegeven.
2. Draai aan de **DIAL**-knop om **[RESET]** te selecteren en druk vervolgens op de **DIAL**-knop.
3. Draai aan de **DIAL**-knop om **[1 FACTORY RE-SET]** te selecteren en druk vervolgens op de **DIAL**-knop. "FACTORY RESET" verschijnt op het LCD-scherm.
4. Draai aan de **DIAL**-knop om **[OK]** te selecteren. Om het resetten te annuleren, selecteert u **[CANCEL]** en drukt u vervolgens op de **DIAL**-knop.
5. Druk op de **DIAL**-knop om alles te resetten. Nadat u alles hebt gereset standaardinstellingen, verschijnt het invoerbericht voor de roepnaam op het LCD-scherm. Stel de roepnaam in (pagina 21).



RESET	
1	FACTORY RESET
2	PRESET
3	RECALL PRESET
4	MEMORY CH RESET
5	APRS RESET

## Geheugenkanalen resetten

Om alleen de geregistreerde geheugenkanalen te wissen.

1. Houd de **[F(SETUP)]**-toets ingedrukt → selecteer **[RESET]** → Druk op de **DIAL**-knop → selecteer **[4 MEMORY CH RESET]** → Druk op de **DIAL**-knop. "MEMORY RESET" verschijnt op het LCD-scherm.

2. Draai de **DIAL**-knop om **[OK]** te selecteren. Om het resetten te annuleren, selecteert u **[CANCEL]** en drukt u vervolgens op de **DIAL**-knop.

3. Druk op de **DIAL**-knop om alle geheugeninhoud te wissen. **APRS Reset**

## APRS resetten

Om te herstellen alle APRS-instellingen naar de fabrieksinstellingen.

1. Houd de **[F(SETUP)]**-toets ingedrukt → selecteer **[RESET]** → Druk op de **DIAL**-knop → selecteer **[5 APRS RESET]** → Druk op de **DIAL**-knop. "APRS RESET" verschijnt op het LCD-scherm.

2. Draai aan de **DIAL**-knop om **[OK]** te selecteren. Om het resetten te annuleren, selecteert u **[CANCEL]** en drukt u vervolgens op de **DIAL**-knop.

3. Druk op de **DIAL**-knop om alle **APRS**-instellingen te wissen.



Het toetsenbordscherm wordt weergegeven wanneer u uw eigen zenderroepnaam of geheugenka-naaltag invoert.

## Tekeninvoermethode

1. Draai aan de **DIAL**-knop om een teken te selecteren.
2. Druk op de **DIAL**-knop om het geselecteerde teken in te voeren en verplaats de cursor naar de tekstinvoergebied.
3. Herhaal stap 1 en 2 om extra tekens in te voeren.
4. Als de invoer is voltooid, houdt u de **DIAL**-knop ingedrukt om de tekens op te slaan en terug te keren naar de normale werking.



Selecteer de toets [ < ]/[ > ] en druk op de **DIAL**-knop om de cursor naar links/rechts in het tekstinvoergebied te verplaatsen.

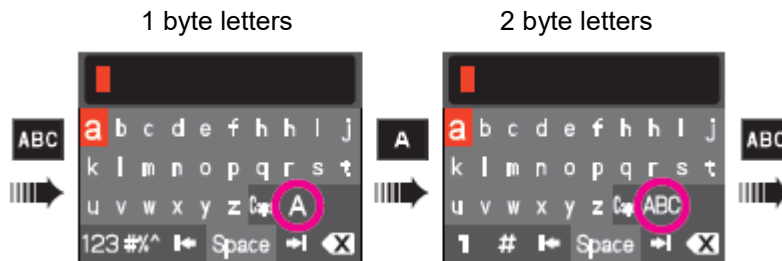
Selecteer de [ X ]-toets en druk vervolgens op de **DIAL**-knop om het teken links van de cursorpositie te wissen.

Selecteer de [ Space ]-toets en druk vervolgens op de **DIAL**-knop om een spatie op de cursorpositie in te voeren.

## Alfabetinvoer

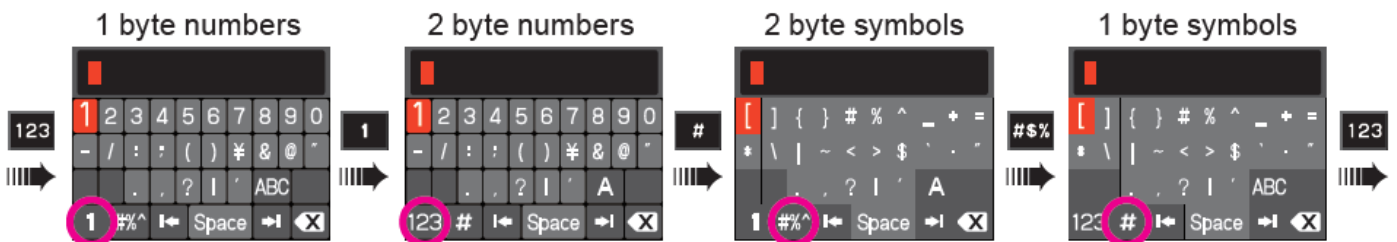
Draai aan de **DIAL**-knop om [ A ] of [ ABC ] te selecteren en elke keer dat de **DIAL**-knop wordt ingedrukt, verandert het invoerscherm als volgt:

Draai aan de **DIAL**-knop om [ Caps ], en elke keer dat de **DIAL**-knop wordt ingedrukt, de invoer schakelt tussen kleine en hoofdletters.



## Cijfers en symbolen Invoer

Draai de **DIAL**-knop om [ 1 ], [ \* ], [ # \$ % ] of [ 1 2 3 ] te selecteren, en elke keer dat de **DIAL**-knop wordt ingedrukt, wordt de invoer scherm verandert als volgt:



# Specificaties

## Algemeen

Frequentiebereik:	TX 144 - 148 MHz of 144 - 146 MHz 430 - 450 MHz of 430 - 440 MHz (Afhankelijk van de versie van de zendontvanger)
	RX 108 - 137 MHz (AIR-band) 137 - 174 MHz (144 MHz HAM / VHF-band) 174 - 400 MHz (GEN) 400 - 480 MHz (430 MHz HAM / UHF-band) 480 - 999,99 MHz (GEN) (USA cellulair geblokkeerd)
Kanaal Stappen:	5 / 6.25 / 8.33 / 10 / 12.5 / 15 / 20 / 25 / 50 / 100 kHz (8,33 kHz: alleen voor Air band)
Wijze van Uitzending:	F1D, F2D, F3E, F7W
Frequentie Stabiliteit:	± 2.5 ppm (-4 °F tot +140 °F [-20 °C tot +60 °C])
Antenne Impedantie:	50 Ω
Voedingsspanning:	Nominaal 13,8 V DC, negatieve aarding
Stroomverbruik (ong.):	0,5 A (ontvangen) 11 A (50 W TX, 144 MHz) 11 A (50 W TX, 430 MHz)
Temperatuurbereik:	-4 °F tot +140 °F (-20 °C tot +60 °C)
Afmetingen (B x H x D):	Radio-eenheid 139 x 42 x 132 mm (zonder ventilator) Regelaar 139 x 53 x 18 mm (zonder knop)
Gewicht (ong.):	2,43 lbs (1,1 kg) (met radio-eenheid, controller, bedieningskabel)

## Zender

RF Vermogen:	50 W / 25 W / 5 W
Modulatie Type:	F1D, F2D, F3E: Variabele Reactantie Modulatie F7W: 4FSK (C4FM)
Maximale Afwijking:	± 5 kHz
Ongewenste Emissie:	Ten minste 60 dB onder
Microfoon Impedantie:	2 kΩ
Impedantie DATA Jack:	10 kΩ

## **Ontvanger**

Circuit Type:	Super heterodyne met dubbele conversie
Tussenliggende Frequentie:	1e: 58,05 MHz, 2e: 450 kHz (A-band) 1e: 57,15 MHz, 2e: 450 kHz (B-band)
Gevoeligheid:	8 $\mu$ V TYP voor 10dB SN (108 - 137MHz, @AM) 0.2 $\mu$ V voor 12dB SINAD (137 - 140MHz, @FM) 0.2 $\mu$ V voor 12dB SINAD (140 - 150MHz, @FM) 0.25 $\mu$ V voor 12dB SINAD (150 - 174MHz, @FM) 0.3 $\mu$ V TYP voor 12dB SINAD (174 - 222MHz, @FM) 0.25 $\mu$ V TYP voor 12dB SINAD (222 - 300MHz, @FM) 0.8 $\mu$ V TYP voor 10dB SINAD (300 - 336MHz, @AM) 0.25 $\mu$ V voor 12dB SINAD (336 - 420 MHz, @FM) 0.2 $\mu$ V voor 12dB SINAD (420 - 470 MHz, @FM) 0.2 $\mu$ V voor 12dB SINAD (470 - 520 MHz, @FM) 0.4 $\mu$ V TYP voor 12dB SINAD (800 - 900MHz, @FM) 0.8 $\mu$ V TYP voor 12dB SINAD (900 - 999.99MHz, @FM) 0.19 $\mu$ V TYP voor BER 1% (digitale modus) Cellulair geblokkeerd (alleen VS)
Selectiviteit (-6 dB/-60 dB):	NFM, AM 12 kHz / 30 kHz
AF-uitgang:	3 W (8 $\Omega$ , THD10%, 13,8 V) Interne luidspreker 3 W (8 $\Omega$ , THD10%, 13,8 V) Externe luidspreker
AF Uitgangsimpedantie:	8 $\Omega$
Sterkte secundaire radiogolven:	4 nW en lager

## **Bluetooth**

Versie:	Versie 4.2
Klasse:	Klasse 2
Uitgangsvermogen:	2 dBm

Specificaties zijn onderhevig aan verandering zonder kennisgeving, en zijn gegarandeerd binnen de 144/430 MHz amateurbanden.

Het Bluetooth® woordmerk en logo zijn gedeponeerde handelsmerken in het bezit van Bluetooth SIG, Inc. en worden en worden onder licentie gebruikt door Yaesu Musen Co, Ltd.

### **Over interne spurious signalen**

Bepaalde frequentiecombinaties van signalen die gelijktijdig worden ontvangen, kunnen enig effect veroorzaken op de ontvanger-mixer en IF-circuits vanwege de hoge frequentie van de interne oscillator. Dit is echter geen storing (zie de berekeningsformules hieronder: n is een geheel getal).

Afhankelijk van de combinatie van de ontvangen frequenties op hetzelfde moment, kunnen er ook schommelingen in de gevoeligheid van de ontvanger optreden.

Ontvangstfrequentie = 16 MHz x n maal

Ontvangstfrequentie = 12 MHz x n maal

Ontvangstfrequentie = 57,6 MHz x n maal

Ontvangstfrequentie = 44 MHz x n maal

Ontvangstfrequentie = 19,2 MHz x n maal

Hoogste frequentie (band A) = (laagste frequentie (band B)  $\pm$  57,15 MHz)  $\times$  n keer

Lage (Band B)-frequentie = (Bovenste (Band A)-frequentie  $\pm$  58,05 MHz)  $\times$  n keer

## BEPERKTE GARANTIE YAESU

Beperkte garantie is alleen geldig in het land/regio waar dit product oorspronkelijk werd aangeschaft.

### **On-line garantieregistratie:**

Dank u voor het kopen van YAESU producten! Wij zijn ervan overtuigd dat uw nieuwe radio u vele jaren van dienst zal zijn! vele jaren! Registreer uw product op [www.yaesu.com](http://www.yaesu.com) - Owner's Corner

### **Garantievoorwaarden:**

Onder voorbehoud van de beperkingen van de garantie en de hieronder beschreven garantieprocedures, garandeert YAESU MUSEN garandeert hierbij dat dit product vrij is van defecten in materiaal en vakmanschap bij normaal gebruik tijdens de "Garantieperiode." (de "Beperkte Garantie").

### **Beperkingen van de Garantie:**

- A. YAESU MUSEN is niet aansprakelijk voor enige uitdrukkelijke garanties behalve de hierboven beschreven Beperkte Garantie hierboven beschreven.
- B. De Beperkte Garantie wordt alleen verleend aan de oorspronkelijke eindgebruiker of de persoon die dit product als geschenk ontvangt, en wordt niet uitgebreid tot enige andere persoon of cessionaris.
- C. Tenzij bij dit YAESU-product een andere garantieperiode wordt vermeld, bedraagt de garantieperiode drie jaar vanaf de datum van aankoop in het klein door de oorspronkelijke koper voor eindgebruik.
- D. De Beperkte Garantie is alleen geldig in het land/regio waar dit product oorspronkelijk werd gekocht.
- E. Tijdens de Garantieperiode zal YAESU MUSEN, naar eigen goeddunken, defecte onderdelen repareren of vervangen (met nieuwe of gereviseerde vervangingsonderdelen) alle defecte onderdelen binnen een redelijke termijn en gratis van kosten.
- F. De Beperkte Garantie geldt niet voor de verzendkosten (inclusief transport en verzekering) van u naar ons, of eventuele invoerrechten, heffingen of belastingen.
- G. De Beperkte Garantie dekt geen schade veroorzaakt door knoeien met, misbruik van, het niet het niet opvolgen van de instructies die bij het product zijn geleverd, ongeoorloofde wijzigingen, of schade aan dit product door welke oorzaak dan ook, zoals: ongelukken; overmatig vocht; blikseminslag; stroompieken; aansluiting onjuiste voltagevoorziening; schade veroorzaakt door inadequate verpakkings- of verzendingsprocedures; verlies van, schade aan of corruptie van opgeslagen gegevens; wijziging van het product om het te kunnen gebruiken in een ander land/doel anders dan het land/doel waarvoor het is ontworpen, vervaardigd, goedgekeurd en/of geautoriseerd was; of de reparatie van producten die door deze modificaties zijn beschadigd.
- H. De Beperkte Garantie geldt alleen voor het product zoals dat bestond op het moment van de oorspronkelijke aankoop door de oorspronkelijke detailhandelaar, en sluit niet uit dat YAESU MUSEN later wijzigingen aanbrengt wijzigingen in het ontwerp, toevoegingen aan, of anderszins verbeteren van latere versies van dit product, of YAESU MUSEN niet verplichten om dit product aan te passen of te wijzigen om te voldoen aan dergelijke veranderingen of verbeteringen.
- I. YAESU MUSEN aanvaardt geen verantwoordelijkheid voor enige gevolgschade veroorzaakt door, of voortvloeiend uit een dergelijk defect in materiaal of vakmanschap.
- J. VOOR ZOVER TOEGESTAAN DOOR DE WET, IS YAESU MUSEN NIET VERANTWOORDELIJK VOOR ENIGE IMPLICIETE GARANTIE MET BETREKKING TOT DIT PRODUCT.
- K. Als de oorspronkelijke detailhandelkoper tijdig voldoet aan de Garantieprocedures die hieronder worden beschreven, en YAESU MUSEN ervoor kiest om de koper een vervangend product te sturen in plaats van het "originele product", dan is de Beperkte Garantie alleen van toepassing op het vervangende product voor de de rest van de Garantieperiode voor het originele product.
- L. Garantie statuten variëren van staat tot staat, of land tot land, dus sommige van de bovenstaande beperkingen zijn mogelijk niet van toepassing op uw locatie.

## **Garantieprocedures:**

1. Om het geautoriseerde YAESU Service Center in uw land/regio te vinden, bezoek [www.yaesu.com](http://www.yaesu.com).

Neem contact op met het YAESU Service Center voor specifieke retournerings- en verzendinginstructies, of neem contact op met een erkende YAESU-dealer/distributeur bij wie het product oorspronkelijk werd gekocht.

2. Voeg een bewijs bij van de oorspronkelijke aankoop bij een erkende YAESU-dealer/distributeur, en stuur het product, franco, naar het door het YAESU Service Center in uw land/regio opgegeven adres.

3. Na ontvangst van dit product, geretourneerd in overeenstemming met de hierboven beschreven procedures, door het YAESU erkend servicecentrum, zullen alle redelijke inspanningen door YAESU MUSEN worden geleverd om om dit product in overeenstemming te brengen met zijn oorspronkelijke specificaties. YAESU MUSEN zal het gerepareerde product (of een vervangend product) gratis terugsturen naar de oorspronkelijke koper. De beslissing tot reparatie of dit product te vervangen is uitsluitend ter beoordeling van YAESU MUSEN.

## **Overige voorwaarden:**

DE MAXIMALE AANSPRAKELIJKHEID VAN YAESU MUSEN IS NIET HOGER DAN DE WERKELIJKE AANKOOPPRIJS BETAALD VOOR HET PRODUCT. IN GEEN GEVAL ZAL YAESU MUSEN AANSPRAKELIJK ZIJN VOOR VERLIES VAN, SCHADE AAN OF CORRUPTIE VAN OPGESLAGEN GEGEVENS, OF VOOR SPECIALE, INCIDENTELE, GEVOLGSCHADE OF INDIRECTE SCHADE, HOE DAN OOK VEROORZAAKT; INCLUSIEF ZONDER DE VERVANGING VAN APPARATUUR EN EIGENDOMMEN, EN ALLE KOSTEN VAN HET HERSTELLEN, PROGRAMMEREN OF REPRODUCEREN VAN EEN PROGRAMMA OF GEGEVENS OPGESLAGEN IN OF GEBRUIKT MET HET YAESU-PRODUCT.

Sommige landen in Europa en sommige staten van de VS staan de uitsluiting of beperking niet toe van incidentele of gevolgschade, of een beperking van de duur van een impliciete garantie, zodat de bovenstaande beperking of uitsluitingen mogelijk niet van toepassing zijn. Deze garantie biedt specifieke rechten, er kunnen andere rechten beschikbaar zijn die kunnen variëren tussen landen in Europa of van staat tot staat binnen de VS. Deze beperkte garantie vervalt indien het etiket met het serienummer is verwijderd of onleesbaar is gemaakt.

Wijzigingen of modificaties aan dit apparaat die niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door YAESU MUSEN kan de toestemming voor de gebruiker om dit apparaat te gebruiken ongeldig maken.  
Dit apparaat voldoet aan deel 15 van de FCC-voorschriften. Het gebruik is onderworpen aan de volgende twee voorwaarden: (1) Dit apparaat mag geen schadelijke interferentie veroorzaken, en (2) dit apparaat moet accepteren elke storing, inclusief ontvangen storing, die een ongewenste werking kan veroorzaken. De scan-ontvanger in dit apparaat is niet in staat af te stemmen, of gemakkelijk te wijzigen, door de gebruiker om te werken binnen de frequentiebanden die zijn toegewezen aan de  
Dienst in Deel 22. De YAESU MUSEN is niet verantwoordelijk voor veranderingen of modificaties die niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door de partij die verantwoordelijk is voor naleving. Dergelijke wijzigingen kunnen de bevoegdheid van de gebruiker om de apparatuur te bedienen.

Dit apparaat voldoet aan de van toepassing zijnde RSS-norm(en) met vrijstelling van licentie van ISED. Het gebruik is onderworpen aan de volgende twee voorwaarden: (1) dit apparaat mag geen storing veroorzaken, en (2) dit apparaat moet alle interferentie accepteren, inclusief interferentie die ongewenste werking kan veroorzaken van het apparaat kan veroorzaken.

Dit apparaat voldoet aan de RSS van Industry Canada voor radioapparatuur waarvoor geen vergunning is vereist radioapparatuur. Het gebruik is toegestaan onder de volgende twee voorwaarden: (1) het apparaat geen storing mag veroorzaken, en (2) de gebruiker van dit apparaat alle ontvangen radiostoringen moet accepteren, zelfs als dergelijke storingen de werking van de apparatuur waarschijnlijk zal beïnvloeden.

#### VERKLARING VAN DE FABRIKANT

De scannerontvanger is geen digitale scanner en kan niet worden omgebouwd of een digitale scannerontvanger door welke gebruiker dan ook.

**WAARSCHUWING: WIJZIGING VAN DIT APPARAAT VOOR DE ONTVANGST VAN CELLULAIRE RADIOTELEFONIE SIGNALLEN IS VERBODEN VOLGENS DE FCC-REGELS EN DE FEDERALE WETGEVING.**

CAN ICES-3 (B) / NMB-3 (B)

Deze apparatuur is getest en in overeenstemming bevonden met de beperkingen voor een digitaal apparaat van klasse B, overeenkomstig deel 15 van de FCC-voorschriften. Deze beperkingen zijn bedoeld om redelijke bescherming te bieden tegen schadelijke interferentie in een residentiële installatie. Deze apparatuur genereert, gebruikt, en kan radiofrequentie-energie uitstralen; en, indien niet geïnstalleerd en gebruikt in overeenstemming met de instructies, kan schadelijke interferentie veroorzaken in radiocommunicatie. Er is echter geen garantie dat er geen storing zal optreden in een bepaalde installatie. Als deze apparatuur schadelijke interferentie veroorzaakt voor radio- of televisieontvangst, hetgeen kan worden vastgesteld door de apparatuur aan en uit te zetten, wordt de gebruiker aangemoedigd om te proberen de storing te verhelpen door een of meer van de volgende maatregelen:

r Heroriënteer of verplaats de ontvangstantenne.

r Vergroot de afstand tussen de apparatuur en de ontvanger.

r Sluit het apparaat aan op een stopcontact van een ander circuit dan dat waarop de ontvanger is aangesloten.

r Raadpleeg de dealer of een ervaren radio/TV technicus voor hulp.

Dit apparaat voldoet aan de FCC/IC stralingsbloomstellingslimieten en voldoet aan de FCC radiofrequentie (RF) blootstellingsrichtlijnen en RSS-102 van de IC radio frequency (RF) Exposure rules.  
Deze apparatuur heeft zeer lage niveaus van RF-energie die geacht wordt te voldoen zonder testen van specifieke absorptiesnelheid (SAR). Deze zender mag niet worden geplaatst bij of gebruikt in combinatie met een andere antenne of zender.

# Yaesu

## Verklaring van overeenstemming

Type Apparatuur: 144/430MHz Digitaal/Analoog Zendontvanger  
Merknaam: YAESU  
Modelnummer: FTM-300DR  
Fabrikant: YAESU MUSEN CO., LTD.  
Adres van de fabrikant: Tennozu Parkside Building, 2-5-8 Higashi-Shinagawa,  
Shinagawa-ku, Tokyo 140-0002 Japan

Dit apparaat voldoet aan deel 15 van de FCC-voorschriften. Het gebruik is onderworpen aan de volgende twee voorwaarden; (1) dit apparaat mag geen schadelijke interferentie veroorzaken, en (2) dit apparaat moet alle ontvangen interferentie accepteren, inclusief interferentie die ongewenste werking. De technische documentatie zoals vereist door de conformiteitsbeoordelingsprocedures wordt bewaard op het volgende adres:

Bedrijf: Yaesu U.S.A.  
Adres: 6125 Phyllis Drive, Cypress, CA 90630, U.S.A.  
Telefoon: (714) 827-7600

### EU-Verklaring van Overeenstemming

Wij, Yaesu Musen Co. Ltd in Tokio, Japan, verklaren hierbij dat deze radioapparatuur FTM-300DE volledig in overeenstemming is met de EU-richtlijn radioapparatuur 2014/53/EU. De volledige tekst van de verklaring van conformiteit voor dit product is te bekijken op <http://www.yaesu.com/jp/red>

#### ATTENTIE - Gebruiksvoorwaarde

Dit zendontvangtoestel werkt op frequenties die gereguleerd zijn. Gebruik van de zender in de EU landen in de bijgaande tabel is niet toegestaan zonder toestemming. Gebruikers dienen contact op te nemen met hun lokale spectrum beheerautoriteit voor vergunningsvoor-



AT	BE	BG	CY	CZ	DE
DK	ES	EE	FI	FR	UK
EL	HR	HU	IE	IT	LT
LU	LV	MT	NL	PL	PT
RO	SK	SI	SE	CH	IS
LI	NO	-	-	-	-

#### Verwijdering van elektronische en elektrische apparatuur

Producten met het symbool (doorgekruiste vuilnisbak op wieltjes) mogen niet worden verwijderd als huishoudelijk afval.

Elektronische en elektrische apparatuur moet worden gerecycled in een faciliteit die in staat is deze artikelen en hun bijproducten te verwerken.

Neem contact op met een plaatselijke vertegenwoordiger van de leverancier van apparatuur of een servicecentrum voor informatie over het afvalinzamelingssysteem in uw land.



# ***YAESU***

***The radio***

Copyright 2020  
YAESU MUSEN CO., LTD.  
All rights reserved.

No portion of this manual may be  
reproduced without the permission of  
YAESU MUSEN CO., LTD.

## **YAESU MUSEN CO., LTD.**

Tennozu Parkside Building  
2-5-8 Higashi-Shinagawa, Shinagawa-ku, Tokyo 140-0002 Japan

## **YAESU USA**

6125 Phyllis Drive, Cypress, CA 90630, U.S.A.

## **YAESU UK**

Unit 12, Sun Valley Business Park, Winnall Close  
Winchester, Hampshire, SO23 0LB, U.K.

2005V-BC  
Printed in China

